

**Switzerland
ISSP 2017 –
Social Networks and Social Resources
Questionnaire**

MOSAiCH 2017 Questionnaire Switzerland (Face-to-Face)
ISSP 2016 & ISSP 2017

part	origin	topic	remarks
1	ISSP module 2017	Social Networks and Resources	SN III round (including optional items), previously fielded in 2007 (see MOSAiCH 2007 for Swiss data)
2	Supplementary items	Satisfaction, self-efficacy and support	Usual attitudinal items
3	ISSP module 2016	Role of Government	ROG V round (including optional items), previously fielded in 2006 (see MOSAiCH 2007 for Swiss data)
4	Eurobarometer in Switzerland	Political attitudes and relationship CH-EU	Strongly updated in 2015 with regard to the outcome of the vote of February 9th 2014 in Switzerland, interfering with relationship to EU
5	Background variables, politics	Political participation and orientation	Citizenship optional items and usual background items about politics
6	Background variables, sociodemographics	Religion, origins, education, work, household, income etc.	Usual sociodemographic background items
7	Items for methodological purposes	Survey climate and telephone equipment	Usefulness of surveys and landline telephone are strongly related to response propensity. Telephone equipment is central for coverage analyses.

ISSP MODULE 2017 SOCIAL NETWORKS III

Q	Var	Code	Routing	Source/ ENGLISH	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
Intro above SN1					Je vais commencer par quelques questions sur vos relations personnelles et leur rôle dans votre vie.	Beginnen wir mit ein paar Fragen zu Ihrem sozialen Umfeld.	Le prime domande si riferiscono alla sua vita con gli altri.
B above SN1				Here is a list of jobs that people you know may have. These people could be family or relatives, close friends or someone else you know. By "knowing" a person, we mean that you know him/her by name and well enough to contact him/her.	Je vais vous énumérer une série de professions pouvant être exercées par des gens que vous connaissez. Ces personnes peuvent être des membres de votre famille ou des parents, des amis proches ou d'autres personnes de votre connaissance. «Connaître» signifie ici que vous les connaissez de nom et assez bien pour les contacter.	Ich lese Ihnen jetzt einige berufliche Tätigkeiten vor, die Menschen, die Sie kennen, haben könnten. Dabei kann es sich um Familienmitglieder, Verwandte, enge Freunde oder sonstige Bekannte handeln. Unter "Bekannten" verstehen wir Personen, die Sie mit Namen und gut genug kennen, um sie zu kontaktieren.	Le leggo una lista di mestieri che potrebbero essere svolti da persone che conosce. Queste persone possono essere familiari o parenti, amici intimi o conoscenti. Per 'conoscere' si intende conoscere una persona per nome e abbastanza bene da poterla contattare.
B above SN1				If you know several people who have a job from the list below, please only tick the box for the person who you feel closest to. Each of these jobs could be held by a woman or a man.	Si vous connaissez plusieurs personnes exerçant l'un des métiers répertoriés sur la liste ci-dessous, indiquez uniquement la personne dont vous vous sentez le plus proche. Toutes ces professions peuvent être exercées par un homme ou par une femme.	Wenn Sie mehrere Personen kennen, die eine der beruflichen Tätigkeiten aus der Liste haben, geben Sie bitte die Person an, die Ihnen am nächsten steht. Alle diese Berufe können von einer Frau oder einem Mann ausgeübt werden.	Se conosce più persone che svolgono uno dei mestieri menzionati, pensi alla persona a cui si sente più vicino/a. Ogni mestiere può essere svolto da persone di entrambi i sessi.
SN1				Do you know a woman or a man who is...?	Connaissez-vous une femme ou un homme qui est... ?	Kennen Sie jemanden, der folgende Tätigkeit ausübt ... ?	Conosce un uomo o una donna.... ?
	SN1a			a bus/lorry driver	chauffeur de bus ou de poids lourd	Bus- oder Lastwagenchauffeur oder -chauffeurin	conducente di autobus o camionista
	SN1b			a senior executive of a large company	cadre supérieur dans une grande entreprise	Höhere Führungskraft in einem Grossunternehmen	dirigente di una grande società
	SN1c			a home or office cleaner	agent d'entretien ou de nettoyage	Reinigungskraft in einem Privathaushalt oder Büro	addetto o addetta alle pulizie di case o uffici
	SN1d			a hairdresser/barber	coiffeur ou barbier	Coiffeur oder Coiffeuse	parrucchiere o parrucchiera, barbiere
	SN1e			a human resource manager/personnel manager	responsable des ressources humaines ou du personnel	Personalchef oder Personalchefin	responsabile delle risorse umane, responsabile del personale
	SN1f			a lawyer	avocat	Rechtsanwalt oder Rechtsanwältin	avvocato
	SN1g			a car mechanic	mécanicien automobile	Automechaniker oder -mechanikerin	meccanico auto
	SN1h			a nurse	infirmier	Krankenschwester oder Krankenpfleger	infermiere o infermiera
	SN1i			a police officer	agent de police	Polizeibeamter oder Polizeibeamtin	agente di polizia
	SN1j			a school teacher	enseignant	Lehrer oder Lehrerin	insegnante
lins SN1				SHOWCARD	CARTE 1	KARTE 1	SCHEDA 1
RC SN1	1			Family or relative	Famille proche ou éloignée	Familienmitglied oder Verwandte/r	Familiare o parente
	2			Close friend	Ami/e proche	Eniger Freund / enge Freundin	Amico/a intimo/a
	3			Someone else I know	Autre connaissance	Sonstige/r Bekannte/r	Conoscente
	4			No one	Personne	Niemand	Nessuno
	-1			Can't choose	Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei
SN2				To what extent do you agree or disagree with the following statements?	Dans quelle mesure êtes-vous d'accord ou en désaccord avec les propositions suivantes ?	Bitte sagen Sie mir, wie sehr Sie jeder der folgenden Aussagen zustimmen oder wie sehr Sie diese ablehnen.	Fino a che punto è d'accordo o in disaccordo con le seguenti affermazioni?
	SN2a			Differences in income in [COUNTRY] are too large.	En Suisse, les différences de revenus sont trop importantes.	Die Einkommensunterschiede in der Schweiz sind zu gross.	Le differenze di reddito in Svizzera sono troppo importanti.
	SN2b			For a society to be fair, differences in people's standard of living should be small.	Pour qu'une société soit équitable, les différences de niveaux de vie des gens devraient être faibles.	In einer gerechten Gesellschaft sollten die Unterschiede im Lebensstandard klein sein.	In una società equa le differenze di standard di vita tra le persone dovrebbero essere contenute.

ISSP MODULE 2017 SOCIAL NETWORKS III

Q	Var	Code	Routing	Source/ ENGLISH	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
	SN2c			It is the responsibility of the government to reduce the differences in income between people with high incomes and those with low incomes.	Il incombe à l'État de réduire les différences entre les hauts revenus et les bas revenus.	Es ist die Aufgabe des Staates, die Einkommensunterschiede zwischen Menschen mit hohem und solchen mit niedrigem Einkommen zu verringern.	È compito dello Stato ridurre le differenze tra redditi alti e redditi bassi.
	SN2d			The social benefits in [COUNTRY] make people lazy.	Les prestations sociales accordées en Suisse rendent les gens paresseux.	Die Sozialleistungen in der Schweiz führen dazu, dass die Leute faul werden.	Le prestazioni sociali in Svizzera rendono le persone pigre.
linsSN2				SHOWCARD	CARTE 2	KARTE 2	SCHEDA 2
RC SN2	1			Strongly agree	Tout à fait d'accord	Stimme stark zu	Totalmente d'accordo
	2			Agree	Plutôt d'accord	Stimme zu	D'accordo
	3			Neither agree nor disagree	Ni d'accord ni en désaccord	Weder noch	Né d'accordo, né in disaccordo
	4			Disagree	Plutôt en désaccord	Lehne ab	In disaccordo
	5			Strongly disagree	Tout à fait en désaccord	Lehne stark ab	Totalmente in disaccordo
	-1			Can't choose	Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei
SN3		Dont ask this question but code according to ROG8a		People have different opinions on who should provide services in [COUNTRY]. Who do you think should primarily provide health care for the sick?	Sur la question de savoir qui devrait assurer certains services en Suisse, les gens ne sont pas tous du même avis. Qui, selon vous, devrait assurer en premier lieu les soins de santé pour les malades ?	Es gibt verschiedene Auffassungen, wer in der Schweiz gewisse Leistungen erbringen sollte. Wer sollte Ihrer Meinung nach in erster Linie für die Gesundheitsversorgung von kranken Menschen zuständig sein?	Vi sono opinioni diverse su chi dovrebbe fornire certi servizi in Svizzera. Secondo Lei, chi dovrebbe fornire principalmente l'assistenza sanitaria agli ammalati?
lins SN3				SHOWCARD	CARTE 3	KARTE 3	SCHEDA 3
RC SN3	1			Government	L'État	Der Staat	Lo Stato
	2			Private companies/for-profit organisations	Les sociétés privées à but lucratif	Privatunternehmen / gewinnorientierte Organisationen	Società private / organizzazioni a scopo di lucro
	3			Non-profit organisations/charities/cooperatives	Les coopératives ou les associations caritatives ou à but non lucratif	Gemeinnützige Organisationen / Wohltätigkeitsorganisationen / Genossenschaften	Organizzazioni senza scopo di lucro / opere di beneficenza / cooperative
	4			Religious organisations	Les églises ou associations religieuses	Kirchliche oder andere religiöse Einrichtungen	Organizzazioni religiose
	5			Family, relatives or friends	La famille, les parents ou les amis	Familie, Verwandte oder Freunde	Famiglia, parenti o amici
	-1			Can't choose	Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei
SN4		Dont ask this question but code according to ROG8b		And, who do you think should primarily provide care for older people?	Et qui, selon vous, devrait assurer en premier lieu la prise en charge et l'accompagnement des personnes âgées ?	Und wer sollte Ihrer Meinung nach für die Betreuung und Versorgung von alten Menschen zuständig sein?	E secondo Lei, chi dovrebbe fornire principalmente assistenza agli anziani?
lins SN4				SAME SHOWCARD	MEME CARTE 3	GLEICHE KARTE 3	STESSA SCHEDA 3
RC SN4				REPEAT RC SN3	REPEAT RC SN3	REPEAT RC SN3	RIPETERE RC SN3
B above SN5				Some activities are done with others in organised groups, clubs or associations. The next questions are about your participation, if any, in such activities.	Certaines activités s'exercent avec d'autres personnes, dans des associations, clubs ou autres groupes. Les questions suivantes concernent votre éventuelle participation à de telles activités.	Es gibt Aktivitäten, die man gemeinsam in Vereinen, Klubs oder anderen Gruppen unternimmt. Bei den nächsten Fragen geht es um Ihre allfällige Teilnahme an solchen Aktivitäten.	Alcune attività vengono svolte insieme ad altre persone all'interno di associazioni, club o altri gruppi. Le prossime domande riguardano la sua eventuale partecipazione a tali attività.
SN5				In the past 12 months, how often, if at all, have you taken part in activities...?	Dans les 12 derniers mois, à quelle fréquence avez-vous pris part...	Wie oft haben Sie in den letzten 12 Monaten, falls überhaupt, ...?	Negli ultimi 12 mesi, con che frequenza ha partecipato... :
	SN5a			... of groups or associations for leisure, sports or culture?	... à des activités de loisirs, sportives ou culturelles en groupe ou en association?	... an Freizeit-, Sport- oder kulturellen Aktivitäten von Gruppen oder Vereinen teilgenommen?	...ad attività di gruppi o associazioni per il tempo libero, lo sport o la cultura?

ISSP MODULE 2017 SOCIAL NETWORKS III

Q	Var	Code	Routing	Source/ ENGLISH	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
	SN5b			... of political parties, political groups or political associations?	... à des activités organisées par un parti, un groupe ou une association politique ?	... an Aktivitäten von politischen Parteien, politischen Gruppierungen oder Vereinen teilgenommen?	...ad attività di associazioni, partiti o gruppi politici?
	SN5c			... of charitable or religious organisations that do voluntary work?	... à des activités menées par des associations caritatives ou religieuses engagées dans le bénévolat ?	... an Aktivitäten teilgenommen von gemeinnützigen oder religiösen Organisationen, die Freiwilligenarbeit leisten?	...ad attività di organizzazioni di beneficenza o religiose che fanno volontariato?
lins SN5				SHOWCARD	CARTE 4	KARTE 4	SCHEDA 4
RC SN5	1			Once a week or more	Une fois par semaine ou plus	Einmal pro Woche oder häufiger	Una volta a settimana o più
	2			One to three times a month	Une à trois fois par mois	Ein- bis dreimal pro Monat	Da una a tre volte al mese
	3			Several times in the past year	Plusieurs fois dans les 12 derniers mois	Mehrmals in den letzten 12 Monaten	Diverse volte durante gli ultimi 12 mesi
	4			Once in the past year	Une fois dans les 12 derniers mois	Einmal in den letzten 12 Monaten	Una volta durante gli ultimi 12 mesi
	5			Never	Jamais	Nie	Mai
	-1			Can't choose	Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei
SN6				To what extent do you agree or disagree with the following statement? People like me don't have any say about what the government does.	Pouvez-vous m'indiquer à quel point vous êtes en accord ou en désaccord avec la proposition suivante: Les personnes comme moi n'ont pas leur mot à dire sur ce que fait le gouvernement.	Inwieweit stimmen Sie der folgenden Aussage zu oder lehnen Sie diese ab: 'Leute wie ich haben keine Mitsprachemöglichkeit bei dem, was die Regierung macht'?	Fino a che punto è d'accordo o in disaccordo con la seguente affermazione? 'Personne come me non hanno voce in capitolo su ciò che fa il Governo.'
lins SN6				SHOWCARD	CARTE 5	KARTE 5	SCHEDA 5
RC SN6	1			Strongly agree	Tout à fait d'accord	Stimme stark zu	Totalmente d'accordo
	2			Agree	Plutôt d'accord	Stimme zu	D'accordo
	3			Neither agree nor disagree	Ni d'accord, ni en désaccord	Weder noch	Né d'accordo, né in disaccordo
	4			Disagree	Plutôt en désaccord	Lehne ab	In disaccordo
	5			Strongly disagree	Tout à fait en désaccord	Lehne stark ab	Totalmente in disaccordo
	-1			Can't choose	Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei
B above SN7				This section is about who you would turn to for help in different situations, if you needed it.	Maintenant, nous aimerions savoir à qui vous demanderiez de l'aide si vous en aviez besoin.	Jetzt möchten wir wissen, an wen Sie sich in verschiedenen Situationen wenden würden, wenn Sie Hilfe bräuchten.	La presente sezione riguarda la persona a cui si rivolgerebbe per chiedere aiuto in diverse situazioni.
SN7				For each of the following situations, please tick one box to say who you would turn to first. If there are several people you are equally likely to turn to, please tick the box for the one you feel closest to.	Pour chacune des situations suivantes, merci d'indiquer vers qui vous vous tourneriez en premier. Si vous pensez à plusieurs personnes, indiquez-moi celle dont vous vous sentez le plus proche.	Bitte geben Sie für jede der folgenden Situationen an, an wen Sie sich als Erstes wenden würden. Wenn Ihnen mehrere Personen einfallen, geben Sie bitte die Person an, die Ihnen am nächsten steht.	Per ciascuna delle situazioni menzionate la prego di indicare a chi si rivolgerebbe per primo. Se vi sono più persone a cui potrebbe rivolgersi, indichi quella a cui si sente più vicino/a.
SN7				Who would you turn to first to ...	Vers qui vous tourneriez-vous en premier...	An wen würden Sie sich zuerst wenden, wenn Sie...	A chi si rivolgerebbe per primo...
	SN7a			... help you with a household or a garden job that you can't do yourself?	...si vous aviez besoin d'aide pour des tâches ménagères ou des travaux de jardinage que vous ne pouvez pas effectuer seul/e ?	... Hilfe bräuchten bei Arbeiten im Haushalt oder Garten, die Sie nicht selber bewältigen können?	per darle una mano con un lavoro domestico o di giardinaggio che non può fare da sé?
	SN7b			... help you around your home if you were sick and had to stay in bed for a few days?	...si vous étiez malade, que vous deviez rester au lit pendant quelques jours et que vous avez besoin d'aide à la maison ?	... Hilfe bräuchten im Haushalt, weil Sie krank sind und mehrere Tage im Bett bleiben müssen?	per farsi aiutare in casa se fosse malato/a e dovesse rimanere a letto per qualche giorno?
	SN7c			... be there for you if you felt a bit down or depressed and wanted to talk about it?	...si vous vous sentiez un peu abattu/e ou déprimé/e et que vous ayez envie d'en parler avec quelqu'un ?	... jemanden bräuchten, der für Sie da ist, wenn Sie sich niedergeschlagen oder deprimiert fühlen und mit jemandem darüber reden möchten?	per darle conforto se si sentisse un po' giù o depresso/a e avesse bisogno di parlarne?

ISSP MODULE 2017 SOCIAL NETWORKS III

Q	Var	Code	Routing	Source/ ENGLISH	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
	SN7d			... give you advice about family problems?	... si vous aviez besoin de conseils pour des problèmes familiaux ?	... bei familiären Problemen einen Rat bräuchten?	per farsi consigliare in caso di problemi familiari?
	SN7e			... enjoy a pleasant social occasion with ?	... si vous aviez envie de partager un bon moment avec quelqu'un ?	... eine gute Zeit mit jemandem verbringen möchten ?	per passare un momento piacevole con qualcuno?
lins SN7				SHOWCARD	CARTE 6	KARTE 6	SCHEDA 6
RC SN7	1			Close family member	Un proche parent	Nahestehendes Familienmitglied	Familiare stretto
	2			More distant family member	Un membre de la famille plus éloigné	Etwas weiter entferntes Familienmitglied	Parente
	3			Close friend	Un/e ami/e proche	Enger Freund / enge Freundin	Amico/a intimo/a
	4			Neighbour	Un/e voisin/e	Nachbar/in	Vicino/a
	5			Someone I work with	Quelqu'un avec qui je travaille	Arbeitskollege / Arbeitskollegin	Qualcuno con cui lavoro
	6			Someone else	Quelqu'un d'autre	Sonstige Person	Altra persona
	7			No one	Personne	Niemand	Nessuno
	-1			Can't choose	Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei
B above SN8				For each of the following situations, please tick one box to say who or where you would turn to first for help. If there are several choices you are equally likely to make, please tick the box for the one you would try first.	Pour chacune des situations suivantes, merci d'indiquer la personne ou l'institution vers laquelle vous vous tourneriez en premier. Si vous pensez à plusieurs options, indiquez-moi celle que vous choisiriez en premier.	Bitte geben Sie für jede der folgenden Situationen an, an wen oder wohin Sie sich als Erstes wenden würden, wenn Sie Hilfe bräuchten. Wenn Ihnen mehrere Möglichkeiten offenstehen, geben Sie bitte diejenige an, die Sie zuerst wählen würden.	Per ciascuna delle seguenti situazioni, indichi a chi si rivolgerebbe per primo in caso di bisogno. Se le vengono in mente più opzioni, indichi quella che sceglierrebbe per prima.
SN8				Who or where would you turn to <u>first</u> to ...	Vers qui vous tourneriez-vous <u>en premier</u> ...	An wen oder wohin würden Sie sich <u>zuerst</u> wenden, wenn Sie...	A chi o dove si rivolgerebbe per primo ...
	SN8a			... help you if you needed to borrow a large sum of money?	... si vous aviez besoin d'aide pour emprunter une grosse somme d'argent ?	... Hilfe bräuchten, um einen grossen Geldbetrag zu leihen?	per aiutarla se avesse bisogno di chiedere in prestito una grossa somma di denaro?
	SN8b			... help you if you needed to find a job?	... si vous aviez besoin d'aide pour trouver un emploi ?	... Hilfe bräuchten, um eine Stelle zu finden?	per aiutarla a trovare un lavoro?
	SN8c			... help you with administrative problems or official paperwork?	... si vous aviez besoin d'aide pour résoudre des problèmes administratifs ou remplir des documents officiels ?	... Hilfe bräuchten bei administrativen Problemen oder im Umgang mit Behörden?	per aiutarla con problemi amministrativi o a compilare documenti ufficiali?
	SN8d			... help you if you needed to find a place to live?	... si vous aviez besoin d'aide pour trouver un endroit où vivre ?	... Hilfe bräuchten, um eine neue Wohnung oder Unterkunft zu finden?	per aiutarla a trovare un alloggio?
	SN8e			... look after you if you were seriously ill?	... si vous aviez besoin que l'on s'occupe de vous en cas de maladie grave ?	... jemanden bräuchten, der sich um Sie kümmert, wenn Sie schwer krank sind?	per occuparsi di Lei se fosse gravemente malato/a?
lins SN8				SHOWCARD	CARTE 7	KARTE 7	SCHEDA 7
RC SN8	1			Family members or close friends	Des membres de la famille ou des amis proches	Familienmitglieder oder enge Freunde	Familiari o amici intimi
	2			Other persons	D'autres personnes	Sonstige Personen	Altre persone
	3			Private companies	Des sociétés privées	Private Unternehmen	Società private
	4			Public services	Un organisme public	Öffentliche Stellen	Servizi pubblici
	5			Non-profit or religious organisations	Associations à but non lucratif ou religieuses	Gemeinnützige oder religiöse Einrichtungen	Organizzazioni senza scopo di lucro o religiose
	6			Other organisations	D'autres organisations	Andere Organisationen	Altre organizzazioni
	7			No person or organisation	Aucune personne ou organisation	Keine Person oder Organisation	Nessuna persona o organizzazione
	-1			Can't choose	Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei

ISSP MODULE 2017 SOCIAL NETWORKS III

Q	Var	Code	Routing	Source/ ENGLISH	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
SN9				The next questions are about how you feel about different aspects of your life. For each one, please indicate how often during the past 4 weeks you have felt that way.	Les questions suivantes concernent la façon dont vous considérez certains aspects de votre vie. Pour chacun d'entre eux, merci d'indiquer à quelle fréquence vous avez éprouvé ce sentiment dans les 4 dernières semaines.	Bei den nächsten Fragen geht es darum, wie Sie sich in Bezug auf verschiedene Lebensaspekte fühlen. Bitte geben Sie bei jedem Aspekt an, wie oft Sie sich in den letzten 4 Wochen so gefühlt haben.	Le seguenti domande si riferiscono a ciò che prova rispetto a diversi aspetti della sua vita. Per ciascuno di essi indichi quante volte si è sentito/a così durante le scorse 4 settimane.
SN9				How often in the past 4 weeks have you felt that...	Durant les 4 dernières semaines, à quelle fréquence avez-vous éprouvé...	Wie oft haben Sie in den letzten vier Wochen das Gefühl gehabt, ...	Nelle scorse 4 settimane con che frequenza ha avuto la sensazione di....
	SN9a			... you lack companionship?	... un manque de compagnie ?	... dass Ihnen die Gesellschaft von anderen Menschen fehlt?	non avere abbastanza compagnia?
	SN9b			... you are isolated from others?	... un sentiment d'isolement ?	... dass Sie sich von anderen Menschen isoliert fühlen?	essere isolato/a dagli altri?
	SN9c			... you are left out?	... un sentiment d'être laissé/e pour compte ?	... dass Sie ausgeschlossen oder übergegangen werden?	essere messo/a da parte?
lins SN9				SHOWCARD	CARTE 8	KARTE 8	SCHEDA 8
RC SN9	1			Never	Jamais	Nie	Mai
	2			Rarely	Rarement	Selten	Raramente
	3			Sometimes	Parfois	Manchmal	Qualche volta
	4			Often	Souvent	Oft	Spesso
	5			Very often	Très souvent	Sehr oft	Molto spesso
	-1			Can't choose	Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei
SN10				How often do you think that people would try to take advantage of you if they got the chance, and how often would they try to be fair?	Dans quelle mesure diriez-vous que la plupart des gens tenteraient de profiter de vous s'ils en avaient l'occasion ou essaieraient de rester correct ?	Wie oft denken Sie würden Menschen versuchen, Sie auszunutzen, wenn sie die Möglichkeit hätten, oder wie oft würden sie sich fair verhalten?	Con che frequenza ritiene che le persone cercherebbero di approfittarsi di Lei se ne avessero la possibilità e con che frequenza cercherebbero di essere onesti con Lei?
lins SN10				SHOWCARD	CARTE 9	KARTE 9	SCHEDA 9
RC SN10	1			Try to take advantage almost all of the time	Tenteraient presque toujours de profiter de moi	In fast allen Fällen versuchen, mich auszunutzen	Cercherebbero di approfittarsene quasi sempre
	2			Try to take advantage most of the time	Tenteraient la plupart du temps de profiter de moi	Meistens versuchen, mich auszunutzen	Cercherebbero di approfittarsene il più delle volte
	3			Try to be fair most of the time	Essaieraient la plupart du temps de rester correct	Meistens versuchen, sich fair zu verhalten	Cercherebbero di essere onesti il più delle volte
	4			Try to be fair almost all of the time	Essaieraient presque tout le temps de rester correct	In fast allen Fällen versuchen, sich fair zu verhalten	Cercherebbero di essere onesti quasi sempre
	-1			Can't choose	Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei
SN11				Generally speaking, would you say that people can be trusted or that you can't be too careful in dealing with people?	Diriez-vous que l'on peut généralement faire confiance à la plupart des personnes ou que l'on n'est pas assez prudent dans ses échanges avec les autres gens ?	Generell gesehen, würden Sie sagen, dass man den Menschen vertrauen kann oder dass man im Umgang mit anderen Menschen nicht vorsichtig genug sein kann?	Parlando in generale, è dell'avviso che si possa aver fiducia nelle persone oppure che non si è mai troppo prudenti nei rapporti con le altre persone?
lins SN11				SHOWCARD	CARTE 10	KARTE 10	SCHEDA 10
RC SN11	1			People can almost always be trusted	On peut presque toujours faire confiance aux gens	Man kann den Menschen fast immer vertrauen	Si può quasi sempre aver fiducia nelle persone
	2			People can usually be trusted	On peut assez souvent faire confiance aux gens	Man kann den Menschen für gewöhnlich vertrauen	Di solito si può avere fiducia nelle persone
	3			You usually can't be too careful in dealing with people	Assez souvent l'on n'est pas suffisamment prudent dans ses échanges avec les autres	Man kann für gewöhnlich nicht genug vorsichtig sein im Umgang mit anderen Menschen	Di solito non si è mai troppo prudenti nei rapporti con le altre persone
	4			You almost always can't be too careful in dealing with people	Presque toujours l'on n'est pas suffisamment prudent dans ses échanges avec les autres	Man kann fast immer nicht genug vorsichtig sein im Umgang mit anderen Menschen	Quasi sempre non si è mai troppo prudenti nei rapporti con le altre persone

ISSP MODULE 2017 SOCIAL NETWORKS III

Q	Var	Code	Routing	Source/ ENGLISH	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
		-1		Can't choose	Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei
SN12				Using the following scale ranging from 0 to 10, where 0 means "No trust at all" and 10 means "Complete trust", please indicate how much trust you <u>personally</u> have in...?	Voici une échelle allant de 0 à 10, où 0 signifie "pas du tout confiance" et 10 signifie "entièrement confiance",	Bitte benutzen Sie jetzt diese Skala von 0 bis 10. "0" bedeutet "überhaupt kein Vertrauen" und "10" bedeutet "absolutes Vertrauen".	Guardi questa scala da 0 a 10, dove 0 significa "nessuna fiducia" e 10 significa "completa fiducia".
SN12				How much trust do you personally have in ...	Indiquez dans quelle mesure vous faites <u>personnellement</u> confiance...	Wie viel Vertrauen haben Sie <u>persönlich</u> in ...	Quanta fiducia ripone <u>personalmente</u>
	SN12a			... [COUNTRY]'s courts	... aux tribunaux suisses ?	... die Schweizer Gerichte?	nei tribunali svizzeri?
	SN12b			... major private companies in [COUNTRY]	... aux grandes entreprises en Suisse ?	... Grossunternehmen in der Schweiz?	nelle grandi aziende in Svizzera?
lins SN12				SHOWCARD	CARTE 11	KARTE 11	SCHEDA 11
RC SN12	0			No trust at all	Pas du tout confiance	Überhaupt kein Vertrauen	Nessuna fiducia
	1						
	2						
	3						
	4						
	5						
	6						
	7						
	8						
	9						
	10			Complete trust	Entièrement confiance	Absolutes Vertrauen	Completa fiducia
	-1			Can't choose	Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei
SN13				To what extent do you agree or disagree with the following statements?	Dans quelle mesure êtes-vous en accord ou en désaccord avec chacune des déclarations suivantes ?	Bitte sagen Sie mir, inwieweit Sie den folgenden Aussagen zustimmen oder diese ablehnen.	In che misura è d'accordo o in disaccordo con le seguenti affermazioni?
	SN13a			Adult children have a duty to look after their elderly parents.	Les enfants adultes devraient s'occuper de leurs parents âgés.	Erwachsene Kinder sollten sich um ihre betagten Eltern kümmern.	I figli adulti hanno il dovere di occuparsi dei genitori anziani.
	SN13b			You should take care of yourself and your family first, before helping other people.	On devrait d'abord s'occuper de soi-même et de sa famille avant d'aider d'autres personnes.	Jeder und jede sollte sich zuerst um sich selbst und um seine Familie kümmern, bevor man anderen Leuten hilft.	Ci si dovrebbe occupare di se stessi e della propria famiglia prima di aiutare gli altri.
	SN13c			People who are better off should help friends who are less well off.	Les personnes qui ont plus de moyens devraient aider les ami/es qui en ont moins.	Bessergestellte Leute sollten ärmeren Freunden helfen.	Le persone benestanti dovrebbero aiutare gli amici meno agiati.
lins SN13				SHOWCARD	CARTE 12	KARTE 12	SCHEDA 12
RC SN13	1			Strongly agree	Tout à fait d'accord	Stimme stark zu	Totalmente d'accordo
	2			Agree	Plutôt d'accord	Stimme zu	D'accordo
	3			Neither agree nor disagree	Ni d'accord, ni en désaccord	Weder noch	Né d'accordo, né in disaccordo
	4			Disagree	Plutôt en désaccord	Lehne ab	In disaccordo
	5			Strongly disagree	Tout à fait en désaccord	Lehne stark ab	Totalmente in disaccordo
	-1			Can't choose	Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei

ISSP MODULE 2017 SOCIAL NETWORKS III

Q	Var	Code	Routing	Source/ ENGLISH	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
SN14				In general, do your family members put pressure on you about the way you live or organize your personal life?	D'une manière générale, votre famille fait-elle pression sur vous en raison de votre mode de vie ou de l'organisation de votre vie privée ?	Üben Ihre Familienmitglieder im Allgemeinen Druck auf Sie aus in Bezug auf Ihren Lebensstil und die Art und Weise, wie Sie Ihr Privatleben organisieren?	In generale i suoi familiari fanno pressione su di lei per il modo in cui vive o organizza la sua vita?
lins SN14				SHOWCARD	CARTE 13	KARTE 13	SCHEDA 13
RC SN14	1			No, never	Non, jamais	Nein, nie	No, mai
	2			Yes, but rarely	Oui, mais rarement	Ja, aber selten	Sì, ma raramente
	3			Yes, sometimes	Oui, parfois	Ja, manchmal	Sì, qualche volta
	4			Yes, often	Oui, souvent	Ja, oft	Sì, spesso
	5			Yes, very often.	Oui, très souvent	Ja, sehr oft	Sì, molto spesso
	-1			Can't choose	Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei
SN15				Do you feel that your family, relatives and/or friends make too many demands on you?	Trouvez-vous que votre famille et/ou vos amis ont trop d'exigences envers vous ?	Haben Sie das Gefühl, dass Ihre Familie, Ihre Verwandten und/oder Ihre Freunde zu viele Erwartungen an Sie stellen?	Lei pensa che la sua famiglia, i suoi parenti e/o i suoi amici pretendano troppo da Lei?
lins SN15				SHOWCARD	MEME CARTE 13	GLEICHE KARTE 13	STESSA SCHEDA 13
RC SN15	1			No, never	Non, jamais	Nein, nie	No, mai
	2			Yes, but rarely	Oui, mais rarement	Ja, aber selten	Sì, ma raramente
	3			Yes, sometimes	Oui, parfois	Ja, manchmal	Sì, qualche volta
	4			Yes, often	Oui, souvent	Ja, oft	Sì, spesso
	5			Yes, very often.	Oui, très souvent	Ja, sehr oft	Sì, molto spesso
	-1			Can't choose	Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei
SN16				Thinking about the important people in your life, such as your spouse or partner, your family members, or close friends, how often in the past 4 weeks did any of these people act angry or upset with you?	Pensez maintenant aux personnes qui comptent dans votre vie, comme votre conjoint ou votre partenaire, les membres de votre famille ou vos meilleurs amis. A quelle fréquence, dans les 4 dernières semaines, ces personnes se sont-elles mises en colère ou énervées contre vous ?	Denken Sie jetzt an die wichtigen Menschen in Ihrem Leben, z. B. Ehe- oder Lebenspartner, Familienmitglieder oder enge Freunde. Wie oft in den letzten 4 Wochen haben sich diese Personen Ihnen gegenüber wütend oder verärgert verhalten?	Se pensa alle persone importanti della sua vita, come coniuge o partner, familiari o amici intimi, nelle ultime 4 settimane con che frequenza si sono mostrate arrabbiate o irritate con Lei?
lins SN16				SHOWCARD	CARTE 14	KARTE 14	SCHEDA 14
RC SN16	1			Never	Jamais	Nie	Mai
	2			Rarely	Rarement	Selten	Raramente
	3			Sometimes	Parfois	Manchmal	Qualche volta
	4			Often	Souvent	Oft	Spesso
	5			Very often.	Très souvent	Sehr oft	Molto spesso
	-1			Can't choose	Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei
B above SN17				The following questions are about your social activities.	Les questions suivantes portent sur votre vie sociale.	Bei den folgenden Fragen geht es um Ihre gesellschaftlichen Aktivitäten.	Le prossime domande concernano le sue attività sociali.
SN17				How often do you go out to eat or drink with three or more friends or acquaintances who are not family members?	À quelle fréquence sortez-vous pour manger ou pour boire un verre avec trois personnes ou plus, qui soient des amis ou des connaissances, mais pas des membres de votre famille ?	Wie oft gehen Sie mit drei oder mehr Freunden oder Bekannten, die nicht zu Ihrem Familienkreis gehören, etwas auswärts essen oder trinken?	Con che frequenza esce con tre o più amici o conoscenti, che non siano familiari, per andare a mangiare o a bere?
lins SN17				SHOWCARD	CARTE 15	KARTE 15	SCHEDA 15
RC SN17	1	Answer question Q18		Daily	Tous les jours	Täglich	Ogni giorno

ISSP MODULE 2017 SOCIAL NETWORKS III

Q	Var	Code	Routing	Source/ ENGLISH	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
		2	Answer question Q18	Several times a week	Plusieurs fois par semaine	Mehrmals pro Woche	Diverse volte a settimana
		3	Answer question Q18	Once a week	Une fois par semaine	Einmal pro Woche	Una volta a settimana
		4	Answer question Q18	Two to three times a month	Deux ou trois fois par mois	Zwei- bis dreimal pro Monat	Da due a tre volte al mese
		5	Answer question Q18	Once a month	Une fois par mois	Einmal pro Monat	Una volta al mese
		6	Answer question Q18	Several times a year	Plusieurs fois par an	Mehrmals pro Jahr	Diverse volte all'anno
		7	Answer question Q18	Less often	Moins souvent	Weniger oft	Meno spesso
		8	Go to question Q19	Never	Jamais	Nie	Mai
		-1	Answer question Q18	Can't choose	Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei
SN18				At these occasions, how often do you make new friends or acquaintances?	Lors de ces occasions, à quelle fréquence vous faites-vous de nouveaux amis ou relations ?	Wie oft schliessen Sie bei solchen Gelegenheiten neue Freundschaften oder Bekanntschaften?	In queste occasioni con che frequenza si fanno nuovi amici o conoscenti?
lins SN18				SHOWCARD	CARTE 16	KARTE 16	SCHEDA 16
RC SN18		1		Never	Jamais	Nie	Mai
		2		Rarely	Rarement	Selten	Raramente
		3		Sometimes	Parfois	Manchmal	Qualche volta
		4		Often	Souvent	Oft	Spesso
		5		Very often.	Très souvent	Sehr oft	Molto spesso
		-1		Can't choose	Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei
SN19				Please indicate about how many people do you have contact with on a typical weekday irrespective of whether you know them or not. Include anyone you chat with, talk to, or text, either face-to-face, by phone, internet or any other communication device.	Merci d'indiquer avec combien de personnes, environ, vous êtes en contact lors d'une journée ordinaire, que vous les connaissez ou non. Comptez toutes les personnes avec lesquelles vous discutez, que ce soit directement, au téléphone, par SMS, par Internet ou tout autre moyen de communication.	Bitte sagen Sie mir, mit wie vielen Personen Sie an einem gewöhnlichen Wochentag Kontakt haben, unabhängig davon, ob Sie die Leute kennen oder nicht. Denken Sie an alle Personen mit denen Sie plaudern oder diskutieren, sei dies persönlich, telefonisch, per SMS, über Internet oder über andere Kommunikationsmittel.	Indichi con quante persone ha contatti in un giorno ordinario, che le conosca o meno. Includa tutte le persone con cui chiacchera, parla o scrive messaggi, sia di persona che per telefono, Internet o qualsiasi altro dispositivo di comunicazione.
lins SN19				SHOWCARD	CARTE 17	KARTE 17	SCHEDA 17
RC SN19		1		0-4 people	0- 4 personnes	0-4 Personen	0-4 persone
		2		5-9	5-9	5-9	5-9
		3		10-19	10-19	10-19	10-19
		4		20-49	20-49	20-49	20-49
		5		50-99	50-99	50-99	50-99
		6		100 or more	100 ou plus	100 oder mehr	100 o più
		-1		Can't choose	Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei

ISSP MODULE 2017 SOCIAL NETWORKS III

Q	Var	Code	Routing	Source/ ENGLISH	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
SN20				About how many of these people do you see face-to-face on a typical weekday?	Combien de ces personnes rencontrez-vous en face à face au cours d'une journée ordinaire ?	Und wie vielen von diesen Personen begegnen Sie an einem gewöhnlichen Wochentag in Person?	Quante di queste persone incontrano persona in un giorno ordinario?
lins SN20				SHOWCARD	CARTE 18	KARTE 18	SCHEDA 18
RC SN20	1			All or almost all of them	Toutes ou presque toutes	Allen oder fast allen	Tutte o quasi tutte
	2			Most of them	La plupart d'entre elles	Den meisten von ihnen	La maggior parte
	3			About half of them	La moitié environ	Ungefähr der Hälfte	Circa la metà
	4			Some of them	Certaines d'entre elles	Einigen von ihnen	Alcune
	5			None or almost none of them	Aucune ou presque aucune	Keinen oder fast keinen	Nessuna o quasi nessuna
	-1			Can't choose	Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei
SN21				Please think about the parent you have contact with most frequently: How often do you have contact with that parent, either face-to-face, by phone, internet or any other communication device?	Pensez maintenant au parent, mère ou père, avec lequel vous avez le plus de contacts : quelle est la fréquence de ces contacts, que ce soit directement, au téléphone, par Internet ou par tout autre moyen de communication ?	Bitte denken Sie jetzt an den Elternteil, mit dem Sie am häufigsten Kontakt haben: Wie oft findet dieser Kontakt statt - ob persönlich, telefonisch, über das Internet oder über ein anderes Kommunikationsmittel?	Se pensa al genitore con cui ha più contatti, con che frequenza ha contatti con questo genitore, sia di persona, sia per telefono, Internet o qualsiasi altro dispositivo di comunicazione?
lins SN21				SHOWCARD	CARTE 19	KARTE 19	SCHEDA 19
RC SN21	1			Daily	Tous les jours	Täglich	Ogni giorno
	2			Several times a week	Plusieurs fois par semaine	Mehrmals pro Woche	Diverse volte a settimana
	3			Once a week	Une fois par semaine	Einmal pro Woche	Una volta a settimana
	4			Two to three times a month	Deux ou trois fois par mois	Zwei- bis dreimal pro Monat	Da due a tre volte al mese
	5			Once a month	Une fois par mois	Einmal pro Monat	Una volta al mese
	6			Several times a year	Plusieurs fois par an	Mehrmals pro Jahr	Diverse volte all'anno
	7			Less often	Moins souvent	Weniger oft	Meno spesso
	8			Never	Jamais	Nie	Mai
	-5			My parents are no longer alive	Mes parents sont décédés	Meine Eltern leben nicht mehr	I miei genitori sono deceduti
	-6			The parent I have contact with the most frequently lives with me	Le parent avec lequel j'ai le plus de contacts vit avec moi	Der Elternteil, mit dem ich am häufigsten Kontakt habe, lebt mit mir zusammen	Il genitore con cui ho più contatti vive con me.
SN22				Think about the brother or sister you have contact with most frequently: How often do you have contact with that brother or sister, either face-to-face, by phone, internet or any other communication device?	Pensez au frère ou à la sœur avec qui vous avez le plus de contacts : quelle est la fréquence de ces contacts que ce soit directement, au téléphone, par Internet ou par tout autre moyen de communication ?	Denken Sie jetzt an das Geschwister, mit dem Sie am häufigsten Kontakt haben: Wie oft findet dieser Kontakt statt - ob persönlich, telefonisch, über das Internet oder über ein anderes Kommunikationsmittel?	Se pensa al fratello o alla sorella con cui ha più contatti, con che frequenza ha contatti con tale fratello o sorella, sia di persona, sia per telefono, Internet o qualsiasi altro dispositivo di comunicazione?
lins SN22				SHOWCARD	CARTE 20	KARTE 20	SCHEDA 20
RC SN22	1			Daily	Tous les jours	Täglich	Ogni giorno
	2			Several times a week	Plusieurs fois par semaine	Mehrmals pro Woche	Diverse volte a settimana
	3			Once a week	Une fois par semaine	Einmal pro Woche	Una volta a settimana
	4			Two to three times a month	Deux ou trois fois par mois	Zwei- bis dreimal pro Monat	Da due a tre volte al mese
	5			Once a month	Une fois par mois	Einmal pro Monat	Una volta al mese
	6			Several times a year	Plusieurs fois par an	Mehrmals pro Jahr	Diverse volte all'anno
	7			Less often	Moins souvent	Weniger oft	Meno spesso
	8			Never	Jamais	Nie	Mai
	-5			I do not have any brothers and sisters	Je n'ai ni frère ni sœur	Ich habe keine Geschwister	Non ho né fratelli, né sorelle
	-6			The brother or sister I have contact with the most frequently lives with me	Le frère ou la sœur avec qui j'ai le plus de contacts vit avec moi	Der Bruder oder die Schwester, zu dem/der ich am häufigsten Kontakt habe, lebt mit mir zusammen.	Il fratello o la sorella con cui ho più contatti vive con me.

ISSP MODULE 2017 SOCIAL NETWORKS III

Q	Var	Code	Routing	Source/ ENGLISH	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
SN23				Think about your adult child you have contact with most frequently: How often do you have contact with this child aged at least 18, either face-to-face, by phone, internet or any other communication device?	Pensez à celui de vos enfants adultes de plus de 18 ans avec lequel vous avez le plus de contacts : quelle est la fréquence de ces contacts, que ce soit directement, au téléphone, par Internet ou par tout autre moyen de communication ?	Denken Sie jetzt an Ihr volljähriges Kind, mit dem Sie am häufigsten Kontakt haben: Wie oft findet dieser Kontakt statt - ob persönlich, telefonisch, über das Internet oder über ein anderes Kommunikationsmittel?	Se pensa al figlio adulto o alla figlia adulta con cui ha più contatti, con che frequenza ha contatti con tale figlio di almeno 18 anni, sia di persona, sia per telefono, Internet o qualsiasi altro dispositivo di comunicazione?
lins SN23				SHOWCARD	CARTE 21	KARTE 21	SCHEDA 21
RC SN23	1			Daily	Tous les jours	Täglich	Ogni giorno
	2			Several times a week	Plusieurs fois par semaine	Mehrmals pro Woche	Diverse volte a settimana
	3			Once a week	Une fois par semaine	Einmal pro Woche	Una volta a settimana
	4			Two to three times a month	Deux ou trois fois par mois	Zwei- bis dreimal pro Monat	Da due a tre volte al mese
	5			Once a month	Une fois par mois	Einmal pro Monat	Una volta al mese
	6			Several times a year	Plusieurs fois par an	Mehrmals pro Jahr	Diverse volte all'anno
	7			Less often	Moins souvent	Weniger oft	Meno spesso
	8			Never	Jamais	Nie	Mai
	-5			I do not have any adult children	Je n'ai pas d'enfant adulte	Ich habe keine volljährigen Kinder	Non ho figli adulti
	-6			The adult child I have contact with the most frequently lives with me	L'enfant adulte avec qui j'ai le plus de contacts vit avec moi	Das volljährige Kind, mit dem ich am häufigsten Kontakt habe, lebt mit mir zusammen	Il figlio adulto o la figlia adulta con cui ho più spesso contatti vive con me.
SN24				Now, think about the other family member you have contact with most frequently, aside of your spouse or partner, parents, siblings or adult children. How often do you have contact with that family member, either face-to-face, by phone, internet or any other communication device?	Pensez maintenant à un autre membre de votre famille avec qui vous avez le plus de contacts, mis à part votre conjoint ou partenaire, vos parents, vos frères et sœurs ou vos enfants adultes. Quelle est la fréquence de ces contacts, que ce soit directement, au téléphone, par Internet ou par tout autre moyen de communication ?	Denken Sie jetzt an das Familienmitglied, mit dem Sie – neben Ihrem Ehe- oder Lebenspartner, Ihren Eltern, Ihren Geschwistern und Ihren volljährigen Kindern – am häufigsten Kontakt haben : Wie oft findet der Kontakt mit diesem anderen Familienmitglied statt - ob persönlich, telefonisch, über das Internet oder über ein anderes Kommunikationsmittel?	Se adesso pensa al parente con cui ha più contatti, esclusi coniuge o partner, genitori, fratelli o figli adulti, con che frequenza ha contatti con tale parente sia di persona, sia per telefono, Internet o qualsiasi altro dispositivo di comunicazione?
lins SN24				SHOWCARD	CARTE 22	KARTE 22	SCHEDA 22
RC SN24	1			Daily	Tous les jours	Täglich	Ogni giorno
	2			Several times a week	Plusieurs fois par semaine	Mehrmals pro Woche	Diverse volte a settimana
	3			Once a week	Une fois par semaine	Einmal pro Woche	Una volta a settimana
	4			Two to three times a month	Deux ou trois fois par mois	Zwei- bis dreimal pro Monat	Da due a tre volte al mese
	5			Once a month	Une fois par mois	Einmal pro Monat	Una volta al mese
	6			Several times a year	Plusieurs fois par an	Mehrmals pro Jahr	Diverse volte all'anno
	7			Less often	Moins souvent	Weniger oft	Meno spesso
	8			Never	Jamais	Nie	Mai
	-5			I do not have other family members	Je n'ai pas d'autres membres dans ma famille	Ich habe keine anderen Familienmitglieder	Non ho altri parenti
	-6			The other family member I have contact with the most frequently lives with me	L'autre membre de ma famille avec qui j'ai le plus de contacts vit avec moi	Das andere Familienmitglied, mit dem ich am häufigsten Kontakt habe, lebt mit mir zusammen.	L'altro parente con cui ho più contatti vive con me.

ISSP MODULE 2017 SOCIAL NETWORKS III

Q	Var	Code	Routing	Source/ ENGLISH	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
SN25				And, think about the close friend you have contact with most frequently: How often do you have contact with that close friend, either face-to-face, by phone, internet or any other communication device?	Pensez à l'ami/e proche avec qui vous avez le plus de contacts : quelle est la fréquence de ces contacts, que ce soit directement, au téléphone, par Internet ou par tout autre moyen de communication ?	Denken Sie jetzt an den engen Freund oder an die enge Freundin, mit dem oder der Sie am häufigsten Kontakt haben: Wie oft findet dieser Kontakt statt - ob persönlich, telefonisch, über das Internet oder über ein anderes Kommunikationsmittel?	E se pensa all'amico intimo o all'amica intima con cui ha più contatti, con che frequenza ha contatti con lui o con lei, sia di persona, sia per telefono, Internet o qualsiasi altro dispositivo di comunicazione?
lins SN25				SHOWCARD	CARTE 23	KARTE 23	SCHEDA 23
RC SN25	1			Daily	Tous les jours	Täglich	Ogni giorno
	2			Several times a week	Plusieurs fois par semaine	Mehrmals pro Woche	Diverse volte a settimana
	3			Once a week	Une fois par semaine	Einmal pro Woche	Una volta a settimana
	4			Two to three times a month	Deux ou trois fois par mois	Zwei- bis dreimal pro Monat	Da due a tre volte al mese
	5			Once a month	Une fois par mois	Einmal pro Monat	Una volta al mese
	6			Several times a year	Plusieurs fois par an	Mehrmals pro Jahr	Diverse volte all'anno
	7			Less often	Moins souvent	Weniger oft	Meno spesso
	8			Never	Jamais	Nie	Mai
	-5			I do not have any close friends	Je n'ai pas d'ami/es proches	Ich habe keine engen Freunde	Non ho amici intimi
	-6			The close friend I have contact with the most frequently lives with me	L'ami/e proche avec qui j'ai le plus de contacts vit avec moi	Der enge Freund / die enge Freundin, mit dem/der ich am häufigsten Kontakt habe, lebt mit mir zusammen.	L'amico/a intimo/a con cui ho più contatti vive con me.
SN26				Think now of your contact with all of your family members and close friends. How much of it is through text messages, mobile phones, or other communication devices that use the internet?	Pensez maintenant aux contacts que vous entretenez avec tous les membres de votre famille et ami/es proches. Quelle est la part de ces contacts qui se fait par SMS, par téléphone portable, ou par tout autre moyen de communication utilisant Internet ?	Denken Sie jetzt an die Kontakte zu allen Ihren Familienmitgliedern und engen Freunden. Wie viele davon erfolgen über SMS, Handy oder andere Kommunikationsgeräte, die das Internet verwenden?	Ora pensi ai contatti con tutti i suoi familiari e amici intimi. Quanti di questi contatti avvengono tramite messaggini, cellulare o altri dispositivi di comunicazione che utilizzano Internet?
lins SN26				SHOWCARD	CARTE 24	KARTE 24	SCHEDA 24
RC SN26	1			All or almost all of it	Tous ou presque	Alle oder fast alle	Tutti o quasi tutti
	2			Most of it	La plupart	Die meisten	La maggior parte
	3			About half of it	À peu près la moitié	Ungefähr die Hälfte	Circa la metà
	4			Some of it	Quelques-uns	Einige von ihnen	Alcuni
	5			None or almost none of it	Aucun ou presque	Keine oder fast keine	Nessuno o quasi nessuno
	7			I do not use any of these devices	Je n'utilise aucun de ces moyens de communication	Ich verwende keine solchen Geräte	Non uso nessuno di questi dispositivi
	-1			Can't choose	Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei
B above SN27				Now, we would like to ask you some questions about other aspects of your life.	Maintenant, nous aimerais vous poser quelques questions sur d'autres aspects de votre vie.	Und jetzt ein paar Fragen zu anderen Aspekten in Ihrem Leben.	Ora vorremo farle alcune domande su altri aspetti della vita.
SN27				In general, would you say your health is...	Dans l'ensemble, vous diriez que votre santé est...	Wie würden Sie Ihren allgemeinen Gesundheitszustand bezeichnen?	In generale direbbe che il Suo stato di salute è...
lins SN27				SHOWCARD	CARTE 25. LIRE.	KARTE 25. LESEN.	SCHEDA 25. LEGGERE.
RC SN27	1			Excellent	Excellente	Ausgezeichnet	Eccellente
	2			Very good	Très bonne	Sehr gut	Molto buono
	3			Good	Bonne	Gut	Buono
	4			Fair	Correcte	Akzeptabel	Accettabile
	5			Poor	Mauvaise	Schlecht	Scarso
	-1			Can't choose	Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei

ISSP MODULE 2017 SOCIAL NETWORKS III

Q	Var	Code	Routing	Source/ ENGLISH	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
SN28				During the past 4 weeks how often...	Au cours des 4 dernières semaines, vous est-il arrivé...	Wie oft haben Sie in den letzten 4 Wochen...	Durante le ultime 4 settimane con che frequenza ...
	SN28a			... have you felt unhappy and depressed?	... de vous sentir malheureux et déprimé ?	sich unglücklich und deprimiert gefühlt?	...si è sentito/a infelice e depresso/a?
	SN28b			... have you felt difficulties were piling up so high that you could not overcome them?	... d'avoir le sentiment que les difficultés s'accumulaient au point de ne pas pouvoir les surmonter ?	das Gefühl gehabt, vor einem Berg von Problemen zu stehen, den Sie nicht bewältigen können?	...ha avuto la sensazione che le difficoltà si accumulassero al punto da diventare insormontabili?
lins SN28				SHOWCARD	CARTE 26	KARTE 26	SCHEDA 26
RC SN28	1			Never	Jamais	Nie	Mai
	2			Rarely	Rarement	Selten	Raramente
	3			Sometimes	Parfois	Manchmal	Qualche volta
	4			Often	Souvent	Oft	Spesso
	5			Very often	Très souvent	Sehr oft	Molto spesso
	-1			Can't choose	Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei
SN29				To what extent is the following statement true or untrue for you?	Dans quelle mesure la proposition suivante est-elle vraie ou fausse en ce qui vous concerne ?	Bitte sagen Sie mir, wie sehr die folgende Aussage auf Sie zutrifft oder nicht.	Fino a che punto la seguente affermazione è vera o falsa nel suo caso?
				It is easy for me to accomplish my goals.	J'atteins facilement mes objectifs.	Es fällt mir leicht, meine Ziele zu erreichen.	Per me è facile raggiungere i miei obiettivi.
lins SN29				SHOWCARD	CARTE 27	KARTE 27	SCHEDA 27
RC SN29	1			Completely true	Tout à fait vrai	Trifft voll und ganz zu	Del tutto vera
	2			Mostly true	Plutôt vrai	Trifft mehrheitlich zu	Perlopiù vera
	3			Somewhat true	Quelque peu vrai	Trifft zum Teil zu	Piuttosto vera
	4			Neither true, nor untrue	Ni vrai ni faux	Weder noch	Né vera, né falsa
	5			Somewhat untrue	Quelque peu faux	Trifft eher nicht zu	Piuttosto falsa
	6			Mostly untrue	Plutôt faux	Trifft mehrheitlich nicht zu	Perlopiù falsa
	7			Completely untrue	Tout à fait faux	Trifft überhaupt nicht zu	Del tutto falsa
	-1			Can't choose	Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei
SN30				All things considered, how satisfied are you with your life as a whole nowadays?	Tout bien considéré, dans quelle mesure êtes-vous satisfait/e de votre vie ?	Alles in allem betrachtet, wie zufrieden sind Sie mit Ihrem Leben?	Tutto sommato, oggi quant'è soddisfatto/a della sua vita in genere?
lins SN30				SHOWCARD	CARTE 28	KARTE 28	SCHEDA 28
RC SN30	1			Completely satisfied	Complètement satisfait/e	Vollkommen zufrieden	Completamente soddisfatto/a
	2			Very satisfied	Très satisfait/e	Sehr zufrieden	Molto soddisfatto/a
	3			Fairly satisfied	Plutôt satisfait/e	Ziemlich zufrieden	Piuttosto soddisfatto/a
	4			Neither satisfied nor dissatisfied	Ni satisfait/e ni insatisfait/e	Weder zufrieden noch unzufrieden	Né soddisfatto/a, né insoddisfatto/a
	5			Fairly dissatisfied	Plutôt insatisfait/e	Ziemlich unzufrieden	Piuttosto insoddisfatto/a
	6			Very dissatisfied	Très insatisfait/e	Sehr unzufrieden	Molto insoddisfatto/a
	7			Completely dissatisfied	Complètement insatisfait/e	Vollkommen unzufrieden	Completamente insoddisfatto/a
	-1			Can't choose	(Impossible de choisir)	Kann ich nicht sagen	Non saprei

ISSP MODULE 2017 SOCIAL NETWORKS III

Q	Var	Code	Routing	Source/ ENGLISH	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
ADDITIONAL COMPULSARY BACKGROUND VARIABLES							
SN31				Thinking of your household's total income, including all the sources of income of all the members who contribute to it, how difficult or easy is it currently for your household to make ends meet?	Si vous pensez au revenu total de votre ménage, en considérant le revenu de tous les membres qui y contribuent, dans quelle mesure est-il facile ou difficile pour votre ménage, actuellement, de boucler les fins de mois ?	Wenn Sie an das Gesamteinkommen Ihres Haushalts denken, also an sämtliche Einkommensquellen von allen Personen, die dazu beitragen, wie schwierig oder wie leicht ist es dann für Ihren Haushalt, finanziell über die Runden zu kommen?	Se pensa al reddito totale del suo nucleo familiare, tenendo conto di tutte le fonti di reddito di tutti i membri, attualmente quanto è difficile o facile per il suo nucleo familiare fare quadrare i conti?
lins SN31				SHOWCARD	CARTE 29	KARTE 29	SCHEDA 29
RC SN31		1		Very difficult	Très difficile	Sehr schwierig	Molto difficile
		2		Fairly difficult	Assez difficile	Ziemlich schwierig	Abbastanza difficile
		3		Neither easy nor difficult	Ni difficile ni facile	Weder schwierig noch leicht	Né facile, né difficile
		4		Fairly easy	Assez facile	Ziemlich leicht	Abbastanza facile
		5		Very easy	Très facile	Sehr leicht	Molto facile
		-1		Can't choose	Impossible de choisir	kann ich nicht sagen	Non saprei
SN32				How many languages do you speak well enough to hold a conversation in, including the language(s) you speak at home?	Combien de langues parlez-vous assez bien pour tenir une conversation, y compris la ou les langue/s que vous parlez à la maison ? Veuillez s'il vous plaît compter le Suisse allemand et l' allemand comme une seule langue et de même pour d'autres dialectes.	Wie viele Sprachen beherrschen Sie gut genug, um ein Gespräch zu führen – inklusive die Sprache oder Sprachen, die Sie zu Hause reden? Bitte zählen Sie Schweizerdeutsch und Deutsch als nur eine Sprache, dasselbe gilt auch für andere Dialekte.	Quante lingue parla abbastanza bene da riuscire a conversare, compresa la o le lingua/e che parla in casa? Per favore consideri il dialetto e l'italiano come una sola lingua. Questo vale anche per altri dialetti come lo svizzero tedesco.
lins SN32				SHOWCARD	CARTE 30	KARTE 30	SCHEDA 30
RC SN32		1		One language	Une langue	Eine Sprache	Una lingua
		2		Two languages	Deux langues	Zwei Sprachen	Due lingue
		3		Three languages	Trois langues	Drei Sprachen	Tre lingue
		4		Four or more languages	Quatre langues ou plus	Vier oder mehr Sprachen	Quattro o più lingue
OPTIONAL QUESTIONS							
SN33				To what extent do you agree or disagree with the following statements?	Dans quelle mesure êtes-vous en accord ou en désaccord avec chacune des propositions suivantes ?	Bitte geben Sie zu jeder von den folgenden Aussagen an, inwieweit Sie diesen zustimmen oder diese ablehnen.	In che misura è d'accordo o in disaccordo con le seguenti affermazioni?
	SN33a			It is all right to develop friendships with people just because they can be of use to you.	Il n'y a pas de mal à développer des relations d'amitié avec des personnes uniquement parce qu'elles peuvent nous être utiles.	Es ist in Ordnung, Freundschaften mit Personen nur aus dem Grund zu knüpfen, weil diese einem nützen können.	Non c'è niente di male nello stringere amicizia con una persona solo perché si pensa che ci possa essere di aiuto.
	SN33b			When another person does a favour for you, you should feel obligated to pay that person back.	Si une personne vous rend service, il est normal de devoir lui rendre la pareille.	Wenn jemand Ihnen einen Gefallen tut, sollten Sie sich verpflichtet fühlen, sich zu revanchieren.	Quando una persona le fa un favore dovrebbe sentirsi in dovere di ricambiare.
lins SN32				SHOWCARD	CARTE 31	KARTE 31	SCHEDA 31
RC WO33		1		Strongly agree	Tout à fait d'accord	Stimme stark zu	Totalmente d'accordo
		2		Agree	Plutôt d'accord	Stimme zu	D'accordo
		3		Neither agree nor disagree	Ni d'accord, ni en désaccord	Weder noch	Né d'accordo, né in disaccordo
		4		Disagree	Plutôt en désaccord	Lehne ab	In disaccordo
		5		Strongly disagree	Tout à fait en désaccord	Lehne stark ab	Totalmente in disaccordo
		-1		Can't choose	Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei

ISSP MODULE 2017 SOCIAL NETWORKS III

Q	Var	Code	Routing	Source/ ENGLISH	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
B above SN34				The next section is about your social activities and the contact you might have with specific people.	La section suivante porte sur votre vie sociale et les échanges que vous pourriez avoir avec certaines personnes.	Im nächsten Abschnitt geht es um Ihre gesellschaftlichen Aktivitäten und um die Kontakte, die Sie allenfalls zu bestimmten Personen haben.	Le prossime domande concernano le sue attività sociali e i contatti che ha con determinate persone.
SN34				When you go out to eat or drink with three or more friends or acquaintances who are not family members, how often do you experience the following situations?	Lorsque vous sortez pour manger ou pour boire un verre avec trois personnes ou plus, qui soient des amis ou des connaissances, mais pas des membres de votre famille, à quelle fréquence êtes-vous confronté/e aux situations suivantes ?	Wenn Sie mit drei oder mehr Freunden oder Bekannten, die nicht zu Ihrem Familienkreis gehören, etwas auswärts essen oder trinken gehen, wie oft erleben Sie dann die folgenden Situationen?	Quando esce per andare a mangiare o a bere con tre o più amici o conoscenti, familiari esclusi, con che frequenza le capita di ritrovarsi nelle seguenti situazioni?
SN34				How often ...	A quelle fréquence arrive-t-il...	Wie oft ...	Con che frequenza....
	SN34a			... does one person dominate the conversation at these occasions?	... qu'une personne domine la conversation ?	... dominiert bei diesen Anlässen eine Person die Konversation?una persona monopolizza la conversazione in tali occasioni?
	SN34b			... is consideration given to who sits near whom?	... que l'on tienne compte de qui s'assied à côté de qui ?	... wird darauf geachtet, wer neben wem sitzt?	...si fa attenzione a chi si siede accanto a chi?
lins SN34				SHOWCARD	CARTE 32	KARTE 32	SCHEDA 32
RC SN34	1			Never	Jamais	Nie	Mai
	2			Rarely	Rarement	Selten	Raramente
	3			Sometimes	Parfois	Manchmal	Qualche volta
	4			Often	Souvent	Oft	Spesso
	5			Very often	Très souvent	Sehr oft	Molto spesso
	-1			Can't choose	Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei
	-5			It does not apply	Ne s'applique pas (Je ne sors jamais avec trois personnes ou plus qui soient des amis ou des connaissances, mais pas des membres de ma famille.)	Trifft nicht zu (Ich gehe nie mit drei oder mehr Freunden oder Bekannten aus, die nicht zu meinem Familienkreis gehören.)	Non pertinente (Non esco mai con tre o più amici o conoscenti, familiari esclusi.)
SN35				Please think about the person from your home town or region of origin, other than your family members, you have contact with most frequently. How often do you have contact with that person, either face-to-face, by phone, internet or any other communication device?	Pensez à la personne originaire de la même ville ou de la même région que vous, mais qui ne soit pas de votre famille, avec qui vous avez le plus de contacts. Quelle est la fréquence de ces contacts, que cela soit directement, au téléphone, par Internet ou par tout autre moyen de communication ?	Bitte denken Sie an die Person aus der Ortschaft oder Gegend, in der Sie aufgewachsen sind, zu der Sie am häufigsten Kontakt haben, die aber kein Familienmitglied ist. Wie oft haben Sie mit dieser Person Kontakt - sei es persönlich, telefonisch, über das Internet oder über ein anderes Kommunikationsmittel?	Se pensa alla persona della sua città o regione di origine con cui ha più contatti, familiari esclusi, con che frequenza ha contatti con lui o con lei, sia di persona, sia per telefono, Internet o qualsiasi altro dispositivo di comunicazione?
lins SN35				SHOWCARD	CARTE 33	KARTE 33	SCHEDA 33
RC SN35	1			Daily	Tous les jours	Täglich	Ogni giorno
	2			Several times a week	Plusieurs fois par semaine	Mehrmals pro Woche	Diverse volte a settimana
	3			Once a week	Une fois par semaine	Einmal pro Woche	Una volta a settimana
	4			Two to three times a month	Deux à trois fois par mois	Zwei- bis dreimal pro Monat	Da due a tre volte al mese
	5			Once a month	Une fois par mois	Einmal pro Monat	Una volta al mese
	6			Several times a year	Plusieurs fois par an	Mehrmals pro Jahr	Diverse volte all'anno
	7			Less often	Moins souvent	Weniger oft	Meno spesso
	8			Never	Jamais	Nie	Mai

ISSP MODULE 2017 SOCIAL NETWORKS III

Q	Var	Code	Routing	Source/ ENGLISH	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
SN36				Now think about the person from your religious community, other than your family members, you have contact with most frequently. How often do you have contact with that person, either face-to-face, by phone, internet or any other communication device?	Pensez maintenant à la personne de votre paroisse ou communauté religieuse, mais qui ne soit pas de votre famille, avec qui vous avez le plus de contacts. Quelle est la fréquence de ces contacts, que ce soit directement, au téléphone, par Internet ou par tout autre moyen de communication ?	Bitte denken Sie an die Person aus Ihrer Kirchengemeinde oder Religionsgemeinschaft, mit der Sie am häufigsten Kontakt haben, die aber kein Familienmitglied ist. Wie oft haben Sie zu dieser Person Kontakt - sei es persönlich, telefonisch, über das Internet oder über ein anderes Kommunikationsmittel?	Se adesso pensa alla persona della sua parrocchia o comunità religiosa con cui ha più contatti, familiari esclusi, con che frequenza ha contatti con lui o con lei, sia di persona, sia per telefono, Internet o qualsiasi altro dispositivo di comunicazione?
IIns SN36				SHOWCARD	CARTE 34	KARTE 34	SCHEDA 34
RC SN36	1			Daily	Tous les jours	Täglich	Ogni giorno
	2			Several times a week	Plusieurs fois par semaine	Mehrmais pro Woche	Diverse volte a settimana
	3			Once a week	Une fois par semaine	Einmal pro Woche	Una volta a settimana
	4			Two to three times a month	Deux à trois fois par mois	Zwei- bis dreimal pro Monat	Da due a tre volte a settimana
	5			Once a month	Une fois par mois	Einmal pro Monat	Una volta al mese
	6			Several times a year	Plusieurs fois par an	Mehrmais pro Jahr	Diverse volte all'anno
	7			Less often	Moins souvent	Weniger oft	Meno spesso
	8			Never	Jamais	Nie	Mai
	-5			I do not belong to any religious community	Je ne fais partie d'aucune communauté religieuse	Ich gehöre keiner Religionsgemeinschaft an.	Non faccio parte di alcuna comunità religiosa

SUPPLEMENTARY OPTIONAL VARIABLE

SNCH1				To what extent do you agree or disagree with the following statement?			
SNCH1				When you do a favour to someone, you are confident that someone else will do another favour to you.	Quand vous rendez service à quelqu'un, êtes-vous confiant/e dans le fait que quelqu'un d'autre vous le rendra un jour ?	Wenn Sie jemandem einen Gefallen tun, inwieweit vertrauen Sie dann darauf, dass andere Menschen Ihnen auch einmal einen Gefallen tun?	Quando Lei fa un favore a qualcuno, quanta fiducia ha nel fatto che qualcun altro ricambierà?
IIns SNCH1				SHOWCARD 35	CARTE 35	KARTE 35	SCHEDA 35
RC SNCH1	1			Strongly agree	Tout à fait confiant/e	Vertraue völlig darauf	Ho totale fiducia
	2			Agree	Plutôt confiant/e	Vertraue ziemlich darauf	Ho piuttosto fiducia
	3			Neither agree nor disagree	Ni confiant/e, ni pas confiant/e	Weder noch	Né l'uno, né l'altro
	4			Disagree	Plutôt pas confiant/e	Vertraue nicht sehr darauf	Non ho molta fiducia
	5			Strongly disagree	Pas du tout confiant/e	Vertraue gar nicht darauf	Non ho per niente fiducia
	-1			Can't choose	Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei

OPTIONAL BACKGROUND VARIABLE (Asked in section 6)

SPDEGRE E				What is the highest level of education that your spouse or partner attained?	Asked in 6-SD (PEDU)	Asked in 6-SD (PEDU)	Asked in 6-SD (PEDU)
IIns SPDEGRE E				SHOWCARD	CARTE	KARTE	SCHEDA
RC SPDEGRE E	0			No formal education	SEE PEDU	SEE PEDU	SEE PEDU
	1			Primary school	SEE PEDU	SEE PEDU	SEE PEDU
	2			Lower secondary	SEE PEDU	SEE PEDU	SEE PEDU
	3			Upper secondary	SEE PEDU	SEE PEDU	SEE PEDU
	4			Post-secondary, non-tertiary	SEE PEDU	SEE PEDU	SEE PEDU
	5			Lower level tertiary	SEE PEDU	SEE PEDU	SEE PEDU
	6			Upper level tertiary	SEE PEDU	SEE PEDU	SEE PEDU
	8			No answer	SEE PEDU	SEE PEDU	SEE PEDU

Supplementary items									
Q name old (2015)	Var name old (2015)	Q	Var	code	routing	English Source	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
		Asked in Section 1 (SN30)					Asked in Section 1 (SN30)	Asked in Section 1 (SN30)	Asked in Section 1 (SN30)
D5 IIns D5 RC D5	SOC15 IIns SOC15 RC SOC15	1 2 3 4 -1					D'une façon générale, êtes-vous très satisfait, plutôt satisfait, plutôt pas satisfait ou pas du tout satisfait de la vie que vous menez ? Montrer CARTE 80 See SN30 See SN30 See SN30 See SN30 See SN30	Sind Sie insgesamt gesehen mit dem Leben, das Sie führen, sehr zufrieden, ziemlich zufrieden, nicht sehr zufrieden oder überhaupt nicht zufrieden? KARTE 80 zeigen See SN30 See SN30 See SN30 See SN30 See SN30	Nel complesso, lei è molto, abbastanza, non molto o per niente soddisfatto/a della vita che conduce? Mostrare SCHEDA 80 See SN30 See SN30 See SN30 See SN30 See SN30
		Asked in Section 1 (SN27)					Asked in Section 1 (SN27)	Asked in Section 1 (SN27)	Asked in Section 1 (SN27)
WO07 (MOS15) / FAM27 lins WO07 lins WO07 RC WO07	LIFE5 IIns LIFE5 IIns LIFE5 RC LIFE5	1 2 3 4 5 -1				In general, would you say your health is ... PLEASE TICK ONE BOX ONLY SHOWCARD excellent very good good fair poor Can't choose	Dans l'ensemble, vous diriez que votre santé est... LIRE CARTE See SN27 See SN27 See SN27 See SN27 See SN27 See SN27	Wie würden Sie Ihren allgemeinen Gesundheitszustand bezeichnen? VORLESEN KARTE See SN27 See SN27 See SN27 See SN27 See SN27 See SN27	In generale direbbe che il Suo stato di salute è... LEGGERE SCHEDA See SN27 See SN27 See SN27 See SN27 See SN27 See SN27
D9	LIFE1					Je vais vous lire une série d'affirmations. Dans quelle mesure êtes-vous d'accord ou non avec chacune d'entre-elles ?	Ich lese Ihnen einige Aussagen vor. Sagen Sie mir bitte, wie sehr Sie jeder der folgenden Aussagen zustimmen oder wie sehr Sie diese ablehnen.	Le leggo una serie di affermazioni. Mi può dire per favore in che misura è in accordo o in disaccordo con ciascuna di esse?	
	D9_02	LIFE1b				J'ai l'impression d'avoir peu d'influence sur les événements de ma vie.	Ich habe den Eindruck, dass ich wenig Einfluss auf die Ereignisse in meinem Leben habe.	Ho l'impressione di avere poca influenza sugli eventi della mia vita.	
	D9_03	LIFE1c				Je viens facilement à bout des problèmes inattendus.	Ich werde leicht mit unerwarteten Problemen fertig.	Risolvo facilmente i problemi inattesi.	
	D9_04	LIFE1d				En général, je n'ai pas de difficultés à choisir entre deux possibilités.	Im Allgemeinen fällt es mir nicht schwer, mich zwischen zwei Möglichkeiten zu entscheiden.	In genere non ho difficoltà a scegliere tra due possibilità.	
	D9_05	LIFE1e				Il m'arrive de me sentir inutile.	Ich fühle mich manchmal nutzlos.	Mi succede di sentirmi inutile.	
IIns D9	IIns LIFE1					CARTE 37	KARTE 37	SCHEDA 37	
RC D9	RC LIFE1	1				Tout à fait d'accord	Stimme stark zu	Totalmente d'accordo	
		2				Plutôt d'accord	Stimme zu	D'accordo	
		3				Ni d'accord, ni en désaccord	Weder noch	Né d'accordo, né in disaccordo	
		4				Plutôt en désaccord	Lehne ab	In disaccordo	
		5				Tout à fait en désaccord	Lehne stark ab	Totalmente in disaccordo	
		-1				Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei	
		-2				Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde	

ISSP MODULE 2016 - ROLE OF GOVERNMENT V

Q	Var	Code ISSP	Routing	Source / English	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
B above ROG1				Maintenant des questions sur votre manière de voir la société.	Und jetzt einige Fragen dazu, wie Sie die Gesellschaft sehen.	Ora delle domande su come vede la società.	
ROG1	ROG1			In general, would you say that people should obey the law without exception, or are there exceptional occasions on which people should follow their consciences even if it means breaking the law?	En général, diriez-vous qu'il faut toujours obéir aux lois ou qu'il y a des cas exceptionnels où il faut suivre sa conscience au risque d'enfreindre la loi ?	Würden Sie generell sagen, dass man das Gesetz ohne Ausnahmen einhalten sollte, oder gibt es Ausnahmesituationen, in denen man besser dem eigenen Gewissen folgt, selbst wenn das einen Verstoss gegen das Gesetz bedeuten würde?	In generale, direbbe che la gente deve rispettare la legge senza eccezioni oppure che vi sono circostanze particolari in cui si dovrebbe agire secondo la propria coscienza, anche se ciò porta a infrangere la legge?
lins ROG1				SHOWCARD	CARTE 38	KARTE 38	SCHEDA 38
RC ROG1		1		Obey the law without exception	Il faut toujours obéir aux lois	Das Gesetz ist ausnahmslos einzuhalten	Rispettare la legge senza eccezioni
		2		Follow conscience on occasions	Dans certains cas, il faut suivre sa conscience	In einigen Situationen sollte man dem Gewissen folgen	Agire secondo la propria coscienza in circostanze particolari
		-1		Can't choose	Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei
ROG2				There are many ways people or organisations can protest against a government action they strongly oppose. Please show which you think should be allowed and which should not be allowed by ticking a box on each line.	Il existe différentes manières pour les gens ou les organisations de protester contre les actions du gouvernement auxquelles ils sont vraiment opposés. Dans quelle mesure pensez-vous que les activités suivantes devraient être autorisées ?	Es gibt viele Möglichkeiten, wie Einzelpersonen oder Organisationen gegen eine staatliche Massnahme protestieren können, die sie vehement ablehnen. Bitte sagen Sie mir, welche Formen des Protests Ihrer Meinung nach erlaubt und welche nicht erlaubt sein sollten. Sollte es erlaubt sein ...	Gli individui o le organizzazioni possono protestare in vari modi contro una decisione del governo che disapprovano categoricamente. Secondo lei, quali dovrebbero essere consentiti e quali no? Dovrebbe essere consentito
	ROG2a			Organising public meetings to protest against the government	L'organisation de réunions publiques pour protester contre le gouvernement.	... öffentliche Protestversammlungen gegen die Regierung zu organisieren?	... organizzare raduni per protestare contro il governo?
	ROG2b			Organising protest marches and demonstrations	L'organisation de marches de protestation et de manifestations.	... Protestmärsche und Demonstrationen zu organisieren?	... organizzare marce di protesta e manifestazioni?
lins ROG2				SHOWCARD	CARTE 39	KARTE 39	SCHEDA 39
RC ROG2		1		Definitely	Oui, tout à fait	Auf jeden Fall	Certamente
		2		Probably	Plutôt oui	Eher ja	Probabilmente
		3		Probably not	Plutôt non	Eher nein	Probabilmente no
		4		Definitely not	Non, en aucun cas	Auf keinen Fall	Certamente no
		-1		Can't choose	Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei
ROG3				There are some people whose views are considered extreme by the majority. Consider people who want to overthrow the government by revolution. Do you think such people should be allowed to ...	Certaines personnes défendent des positions généralement perçues comme extrémistes. Prenons le cas de personnes qui chercheraient à renverser le gouvernement en faisant la révolution. Estimez-vous qu'elles devraient être autorisées à...	Es gibt Leute, die Ansichten vertreten, die von der Mehrheit als extrem eingestuft werden. Gemeint sind beispielsweise Leute, welche die Regierung in einer Revolution stürzen wollen. Finden Sie, dass es solchen Leuten erlaubt sein sollte ...	Vi sono persone che hanno opinioni sene-considerate estreme dalla maggioranza. Pensi ad esempio a chi vuole sovvertire il governo con una rivoluzione. Secondo Lei, a questo tipo di persone dovrebbe essere consentito ...
	ROG3a			... hold public meetings to express their views?	... tenir des réunions publiques pour exprimer leurs idées ?	... öffentliche Versammlungen abzuhalten, um ihre Meinung zu äussern?	... tenere comizi per esprimere le proprie idee?

ISSP MODULE 2016 - ROLE OF GOVERNMENT V

Q	Var	Code ISSP	Routing	Source / English	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
	ROG3b			... publish books expressing their views?	... publier des livres développant leurs idées ?	... Bücher zu veröffentlichen, um ihre Meinung zu äußern?	... pubblicare libri che esprimono le loro idee?
lins ROG3				SHOWCARD	MEME CARTE 39	GLEICHE KARTE 39	STESSA SCHEDA 39
RC ROG3	1			Definitely	Oui, tout à fait	Auf jeden Fall	Certamente
	2			Probably	Plutôt oui	Eher ja	Probabilmente
	3			Probably not	Plutôt non	Eher nein	Probabilmente no
	4			Definitely not	Non, en aucun cas	Auf keinen Fall	Certamente no
	-1			Can't choose	Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei
ROG4	ROG4			All systems of justice make mistakes, but which do you think is worse ...	Aucun système judiciaire n'est infailible. A cet égard, vous semble-t-il plus grave...	In allen Rechtssystemen können Fehler vorkommen, aber was finden Sie schlimmer ...	Tutti i sistemi giudiziari commettono errori. Secondo Lei, cosa è peggio...
lins ROG4				SHOWCARD	CARTE 40. LIRE	KARTE 40. LESEN	SCHEDA 40. LEGGERE
RC ROG4	1			... to convict an innocent person OR	... de condamner un innocent, OU	... dass eine unschuldige Person verurteilt wird ODER	... condannare una persona innocente OPPURE
	2			... to let a guilty person go free?	... de laisser un coupable en liberté ?	... dass eine schuldige Person freigesprochen wird?	... lasciare in libertà una persona colpevole?
	-1			Can't choose	Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei
ROG5				Here are some things the government might do for the economy. Please show which actions you are in favour of and which you are against.	Voici une liste de possibilités de ce que l'État pourrait faire concernant la situation économique. Veuillez indiquer à quelles actions vous êtes favorable ou défavorable.	Hier finden Sie eine Reihe von Möglichkeiten, was der Staat für die wirtschaftliche Lage tun kann. Geben Sie bitte jeweils an, inwieweit Sie die folgenden Massnahmen befürworten oder ablehnen.	Il governo può intervenire in vari modi in campo economico. Per ciascuno di quelli che menzionerò indichi se è favorevole o contrario.
	ROG5a			Cuts in government spending	Réduire les dépenses de l'État	Kürzung der Staatsausgaben	Tagli della spesa pubblica
	ROG5b			Government financing of projects to create new jobs	Financer des mesures de création d'emplois.	Finanzierung von Beschäftigungsprogrammen	Finanziamento di programmi di occupazione
	ROG5c			Less government regulation of business	Réduire les réglementations en matière d'économie.	Weniger gesetzliche Vorschriften für die Wirtschaft	Minore regolamentazione delle attività economiche
	ROG5d			Support for industry to develop new products and technology	Soutenir l'industrie pour développer des produits et des technologies nouvelles.	Unterstützung der Industrie bei der Entwicklung von neuen Produkten und Technologien	Sostegno finanziario all'industria per sviluppare nuovi prodotti e tecnologie
	ROG5e			Support for declining industries to protect jobs	Soutenir les industries en difficulté pour protéger les emplois.	Unterstützung von kriselnden Industriezweigen, um Arbeitsplätze zu sichern	Sostegno alle industrie in crisi per salvaguardare i posti di lavoro
	ROG5f			Reducing the working week to create more jobs	Réduire le temps de travail hebdomadaire pour créer des nouveaux emplois.	Verkürzung der wöchentlichen Arbeitszeit, um neue Arbeitsplätze zu schaffen	Riduzione del tempo di lavoro settimanale per creare nuovi impieghi
lins ROG5				SHOWCARD	CARTE 41	KARTE 41	SCHEDA 41
RC	1			Strongly in favour of	Très favorable	Befürworte ich stark	Molto favorevole
	2			In favour of	Assez favorable	Befürworte ich	Abbastanza favorevole
	3			Neither in favour of nor against	Ni pour ni contre	Weder noch	Né favorevole, né contrario
	4			Against	Assez défavorable	Lehne ich ab	Abbastanza contrario
	5			Strongly against	Très défavorable	Lehne ich stark ab	Molto contrario

ISSP MODULE 2016 - ROLE OF GOVERNMENT V

Q	Var	Code ISSP	Routing	Source / English	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
		-1		Can't choose	Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei
ROG6				Listed below are various areas of government spending. Please show whether you would like to see <u>more</u> or <u>less</u> government spending in each area. Remember that if you say "much more", it might require a tax increase to pay for it.	Les dépenses publiques se répartissent entre différents secteurs. Pourriez-vous indiquer pour chacun de ces secteurs si vous souhaiteriez que l'État dépense <u>plus ou moins</u> d'argent ? N'oubliez pas que des dépenses beaucoup plus élevées peuvent entraîner une augmentation des impôts.	Der Staat gibt in verschiedenen Bereichen Geld aus. Bitte geben Sie nun für die folgenden Bereiche an, ob der Staat dafür <u>mehr oder weniger</u> Geld ausgeben sollte. Bedenken Sie dabei, dass sehr viel höhere Ausgaben auch höhere Steuern erfordern können.	Lo Stato spende soldi in vari settori. Per ciascuno dei settori seguenti, potrebbe dire se auspicherebbe una spesa maggiore o minore da parte dello Stato? Non dimentichi che spendere molto di più potrebbe avere come conseguenza un aumento delle imposte.
ROG6	ROG6a			The environment	Environnement	Umweltschutz	Ambiente
	ROG6b			Health	Santé	Gesundheitswesen	Sanità
	ROG6c			The police and law enforcement	Police et ordre public	Polizei und öffentliche Ordnung	Polizia e ordine pubblico
	ROG6d			Education	Education	Bildungswesen	Istruzione
	ROG6e			The military and defence	Armée et défense	Militär und Verteidigung	Esercito e difesa
	ROG6f			Old age pensions	Retraites	Altersvorsorge	Pensioni di vecchiaia
	ROG6g			Unemployment benefits	Allocations de chômage	Arbeitslosenunterstützung	Sussidi di disoccupazione
	ROG6h			Culture and the arts	Art et culture	Kultur und Kunst	Cultura e arte
lins ROG6				SHOWCARD	CARTE 42	KARTE 42	SCHEDA 42
RC ROG6		1		Spend much more	L'État devrait dépenser beaucoup plus	Der Staat sollte viel mehr ausgeben	Lo Stato dovrebbe spendere molto di più
		2		Spend more	L'État devrait dépenser un peu plus	Der Staat sollte ein bisschen mehr ausgeben	Lo Stato dovrebbe spendere di più
		3		Spend the same as now	L'État devrait maintenir les dépenses actuelles	Der Staat sollte die Ausgaben auf dem jetzigen Stand halten	Lo Stato dovrebbe spendere come ora
		4		Spend less	L'État devrait dépenser un peu moins	Der Staat sollte ein bisschen weniger ausgeben	Lo Stato dovrebbe spendere meno
		5		Spend much less	L'État devrait dépenser beaucoup moins	Der Staat sollte viel weniger ausgeben	Lo Stato dovrebbe spendere molto meno
		-1		Can't choose	Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei
ROG7				On the whole, do you think it should or should not be the government's responsibility to ...	Pourriez-vous indiquer dans quelle mesure les domaines suivants devraient ou non relever de la responsabilité de l'État ?	Bitte geben Sie nun an, inwieweit die folgenden Bereiche in der Verantwortlichkeit des Staates liegen sollten oder nicht.	Globalmente pensa che dovrebbe essere o meno di responsabilità dello Stato...
	ROG7a			... provide a job for everyone who wants one	Mettre un emploi à la disposition de tous ceux qui veulent travailler.	Einen Arbeitsplatz für jeden bereitzustellen, der arbeiten will.	...garantire il lavoro a chi lo cerca
	ROG7b			... keep prices under control	Contrôler les prix.	Die Preise unter Kontrolle zu halten.	...tenere i prezzi sotto controllo
	ROG7c			... provide health care for the sick	Assurer les soins de santé pour les malades.	Die gesundheitliche Versorgung für Kranke sicherzustellen.	...assicurare l'assistenza medica ai malati
	ROG7d			... provide a decent standard of living for the old	Assurer un niveau de vie convenable aux personnes âgées.	Den alten Menschen einen angemessenen Lebensstandard zu sichern.	...garantire un livello di vita decente alle persone anziane
	ROG7e			... provide industry with the help it needs to grow	Accorder une aide à l'industrie pour assurer sa croissance.	Der Industrie Hilfen zu gewähren, um ihr Wachstum zu sichern.	...sostenere l'industria con gli aiuti necessari al suo sviluppo

ISSP MODULE 2016 - ROLE OF GOVERNMENT V							
Q	Var	Code ISSP	Routing	Source / English	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
	ROG7f			... provide a decent standard of living for the unemployed	Assurer un niveau de vie convenable aux chômeurs.	Den Arbeitslosen einen angemessenen Lebensstandard zu sichern.	...garantire un livello di vita decente ai disoccupati
	ROG7g			... reduce income differences between the rich and the poor	Réduire l'écart salarial entre riches et pauvres.	Die Einkommensunterschiede zwischen Arm und Reich abzubauen.	...ridurre le differenze di reddito tra ricchi e poveri
	ROG7h			... give financial help to university students from low-income families	Accorder un soutien financier aux étudiants des familles défavorisées.	Studierenden aus einkommensschwachen Familien finanzielle Unterstützung zu gewähren.	...aiutare finanziariamente gli studenti universitari di famiglie a basso reddito
	ROG7i			... provide decent housing for those who can't afford it	Mettre un logement convenable à disposition de ceux qui ne peuvent financièrement pas se le permettre.	Denjenigen, die es sich finanziell nicht leisten können, eine angemessene Wohnung zur Verfügung zu stellen.	...procurare un alloggio decente a coloro che non se lo possono permettere
	ROG7j			... impose strict laws to make industry do less damage to the environment	Imposer des lois strictes pour obliger l'industrie à limiter ses effets néfastes sur l'environnement..	Durch eine strenge Gesetzgebung die Industrie zu zwingen, weniger Umweltschäden zu verursachen.	...imporre leggi severe affinché l'industria danneggi meno l'ambiente
	ROG7k			... promote equality between men and women	Promouvoir l'égalité entre hommes et femmes.	Die Gleichstellung von Mann und Frau zu fördern.	...promuovere l'uguaglianza fra uomini e donne
lins ROG7				SHOWCARD	CARTE 43	KARTE 43	SCHEDA 43
RC ROG7	1			Definately should be	Dans tous les cas	Der Staat sollte auf jeden Fall verantwortlich sein	Lo Stato dovrebbe essere in ogni caso responsabile
	2			Probably should be	Plutôt oui	Der Staat sollte verantwortlich sein	Lo Stato dovrebbe essere responsabile
	3			Probably should not be	Plutôt non	Der Staat sollte nicht verantwortlich sein	Lo Stato non dovrebbe essere responsabile
	4			Definately should not be	En aucun cas	Der Staat sollte auf keinen Fall verantwortlich sein	Lo Stato non dovrebbe essere in alcun caso responsabile
	-1			Can't choose	Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei
ROG8				People have different opinions on who should provide services in Switzerland. Who do you think should primarily provide....	Sur la question de savoir qui devrait assurer certains services en Suisse, les gens ne sont pas tous du même avis. Qui, selon vous, devrait assurer en premier lieu...	Es gibt verschiedene Auffassungen, wer in der Schweiz gewisse Leistungen erbringen sollte. Wer sollte Ihrer Meinung nach in erster Linie...	Vi sono opinioni diverse su chi dovrebbe fornire certi servizi in Svizzera. Secondo Lei, chi dovrebbe fornire principalmente...
	ROG8a			Health care for the sick?	... les soins de santé pour les malades ?	... für die Gesundheitsversorgung von kranken Menschen zuständig sein?	l'assistenza sanitaria agli ammalati?
	ROG8b			Care for older people?	... la prise en charge et l'accompagnement des personnes âgées ?	... für die Betreuung und Versorgung von alten Menschen zuständig sein?	l'assistenza agli anziani?
	ROG8c			School education for children?	... la formation scolaire des enfants ?	... für die Schulbildung von Kindern zuständig sein?	l'istruzione scolastica?
lins ROG8				SHOWCARD	CARTE 44	KARTE 44	SCHEDA 44
RC ROG8	1			Government	L'État	Der Staat	Lo Stato
	2			Private companies/for-profit organisations	Les sociétés privées à but lucratif	Privatunternehmen / gewinnorientierte Organisationen	Società private / organizzazioni a scopo di lucro
	3			Non-profit organisations/charities/cooperatives	Les coopératives ou les associations caritatives ou à but non lucratif	Gemeinnützige Organisationen / Wohltätigkeitsorganisationen / Genossenschaften	Organizzazioni senza scopo di lucro / opere di beneficenza / cooperative
	4			Religious organisations	Les églises ou associations religieuses	Kirchliche oder andere religiöse Einrichtungen	Organizzazioni religiose

ISSP MODULE 2016 - ROLE OF GOVERNMENT V							
Q	Var	Code ISSP	Routing	Source / English	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
		5		Family, relatives or friends	La famille, les parents ou les amis	Familie, Verwandte oder Freunde	Famiglia, parenti o amici
		-1		Can't choose	Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei
ROG9				Here is a list of people and organisations that can influence government actions. Please read through the list and tell me the letter corresponding to ...	Voici une liste de personnes et d'organisations susceptibles d'influencer l'action du gouvernement.	Jetzt zeige ich Ihnen eine Liste von Personen und Organisationen, die einen Einfluss auf das Handeln der Regierung haben können. Bitte gehen Sie die Liste durch und geben Sie mit dem entsprechenden Buchstaben an, wer Ihrer Meinung nach ...	Ecco un elenco di persone e organizzazioni in grado di influenzare le azioni del governo svizzero. La prego di leggerlo e di indicare per ordine di importanza chi, secondo Lei, ha maggiore influenza.
	ROG9_1			the one you think has the most influence on the actions of the Swiss government?	Merci de lire cette liste et d'indiquer la lettre correspondant aux personnes et organisations ayant, d'après vous, le plus d'influence sur l'action du gouvernement suisse ?	den grössten Einfluss auf das Handeln der Schweizer Regierung hat.	Chi metterebbe al primo posto?
	ROG9_2			the one you think has the second most influence on the actions of the Swiss government?	Et qui placeriez-vous en second ?	den zweitgrössten Einfluss auf das Handeln der Schweizer Regierung hat.	Chi metterebbe al secondo posto?
lins ROG9				SHOWCARD	CARTE 45	KARTE 45	SCHEDA 45
RC ROG9	1			A. The media	A. Les médias	A. Die Medien	A. Media
	2			B. Trade unions	B. Les syndicats	B. Die Gewerkschaften	B. Sindacati
	3			C. Business, banks and industry	C. Les entreprises, les banques et l'industrie	C. Firmen, Banken und Industrie	C. Commercio, banche e industria
	4			D. Religious organisations/authorities	D. Les autorités et associations religieuses	D. Religiöse Organisationen / geistliche Autoritäten	D. Organizzazioni/autorità religiose
	5			E. The military/army	E. L'armée	E. Das Militär / die Armee	E. Militari / esercito
	6			F. Organised crime	F. Le crime organisé	F. Das organisierte Verbrechen	F. Crimine organizzato
	7			G. People who vote for the party/the parties in government	G. Les gens qui votent pour les partis au gouvernement	G. Diejenigen, die für die Regierungsparteien gestimmt haben	G. Le persone che votano per i partiti al governo
	8			H. Citizens in general	H. Les citoyens en général	H. Bürgerinnen und Bürger im Allgemeinen	H. I cittadini in generale
	9			I. Civic and voluntary organisations	I. Les associations / organisations civiques et bénévoles	I. Verbände und Freiwilligenorganisationen	I. Organizzazioni civiche e di volontariato
	10			J. International organizations (e.g. United nations, International Monetary Fund)	J. Les organisations internationales (par exemple, les Nations Unies, le Fonds monétaire international)	J. Internationale Organisationen (z. B. die Vereinten Nationen, der Internationale Währungsfonds)	J. Organizzazioni internazionali (ad es. Nazioni Unite, Fondo monetario internazionale)
	-1			K. Can't choose	K. Impossible de choisir	K. Kann ich nicht sagen	K. Non saprei
ROG10				Here are two opinions about what affects policies in Switzerland. Which of them comes closest to your view?	Voici deux opinions sur ce qui influence la politique en Suisse. Laquelle des deux se rapproche le plus de la vôtre ?	Hier sind zwei Standpunkte dazu, was die politischen Massnahmen in der Schweiz beeinflusst. Welcher der beiden Standpunkte entspricht am ehesten Ihrer Meinung?	Vi sono due opinioni divergenti su chi o cosa influenzano le politiche in Svizzera. Quale delle due rispecchia maggiormente il Suo punto di vista?
lins ROG10				SHOWCARD	CARTE 46	KARTE 46	SCHEDA 46

ISSP MODULE 2016 - ROLE OF GOVERNMENT V

ISSP MODULE 2016 - ROLE OF GOVERNMENT V							
Q	Var	Code ISSP	Routing	Source / English	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
RC ROG10		1		Policies in Switzerland depend more on what is happening in the world economy, rather than who is in government	En Suisse, la politique dépend davantage de la situation économique mondiale que des gens qui sont au gouvernement.	Die politischen Massnahmen in der Schweiz hängen stärker von der Weltwirtschaft ab als von der Zusammensetzung der Regierung.	Le politiche in Svizzera dipendono più da quanto accade nell'economia mondiale che da chi è al governo.
		2		Policies in Switzerland depend more on who is in government, rather than what is happening in the world economy	En Suisse, la politique dépend davantage des gens qui sont au gouvernement que de la situation économique mondiale.	Die politischen Massnahmen in der Schweiz hängen stärker von der Zusammensetzung der Regierung ab als von der Weltwirtschaft.	Le politiche in Svizzera dipendono più da chi è al governo che da quanto accade nell'economia mondiale.
		-1		Can't choose	Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei
B above ROG11				Now some questions about civil liberties and public security.	Maintenant, quelques questions sur les libertés civiles et la sécurité publique.	Jetzt kommen wir zu ein paar Fragen über die Freiheitsrechte der Bürger und die öffentliche Sicherheit.	Ora le farò alcune domande in merito alle libertà civili e alla sicurezza pubblica.
ROG11				Do you think that the Swiss government should or should not have the right to do the following:	Pensez-vous que les autorités suisses devraient ou non avoir le droit de...	Finden Sie, dass die Behörden in der Schweiz das Recht haben sollten oder nicht, Folgendes zu tun?	Secondo Lei, le autorità svizzere dovrebbero o no avere il diritto di:
	ROG11a			keep people under video surveillance in public areas?	... placer la population sous vidéo-surveillance dans l'espace public ?	Menschen in der Öffentlichkeit per Video zu überwachen?	mettere la gente sotto videosorveglianza in luoghi pubblici?
	ROG11b			monitor e-mails and any other information exchanged on the Internet?	... contrôler le courrier électronique et toute information circulant sur Internet ?	E-Mails und andere über das Internet ausgetauschte Informationen zu überwachen?	monitorare la posta elettronica e qualsiasi altra informazione scambiata su Internet?
lins ROG11				SHOWCARD	CARTE 47	KARTE 47	SCHEDA 47
RC ROG11		1		Definitely should have right	Oui, tout à fait	Sollten auf jeden Fall das Recht dazu haben	Assolutamente sì, dovrebbero averne il diritto
		2		Probably should have right	Plutôt oui	Sollten eher das Recht dazu haben	Probabilmente dovrebbero averne il diritto
		3		Probably should not have right	Plutôt non	Sollten eher nicht das Recht dazu haben	Probabilmente non dovrebbero averne il diritto
		4		Definitely should not have right	Non, en aucun cas	Sollten auf keinen Fall das Recht dazu haben	Assolutamente no, non dovrebbero averne il diritto
		-1		Can't choose	Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei
ROG12				Here is a scale from 0 to 10 where 0 is "all government information should be publicly available, even if this meant a risk to public security" and 10 is "public security should be given priority, even if this meant limiting access to government information". Where would you place yourself on such a scale?	Voici une échelle de 0 à 10, où 0 signifie que "toutes les informations détenues par le gouvernement devraient être rendues publiques, même si cela représente un risque en termes de sécurité publique", et 10 que "la sécurité publique devrait être prioritaire, même si cela se traduit par un accès limité aux informations détenues par le gouvernement". Où vous positionnez-vous sur cette échelle ?	Hier sehen Sie eine Skala von 0 bis 10. 0 bedeutet "Alle staatlichen Informationen sollten öffentlich zugänglich sein, auch wenn das eine Gefahr für die öffentliche Sicherheit darstellt". 10 bedeutet "Die öffentliche Sicherheit sollte Vorrang haben, auch wenn das einen beschränkten Zugang zu staatlichen Informationen bedeutet". Wo würden Sie Ihre Meinung auf dieser Skala einordnen?	Su questa scheda è riportata una scala da 0 a 10, dove 0 significa "tutte le informazioni del Governo dovrebbero essere di dominio pubblico anche se ciò comporta un rischio per la sicurezza pubblica" e 10 significa "la sicurezza pubblica dovrebbe essere prioritaria anche se ciò comportasse un accesso limitato alle informazioni del Governo". Dove si situerebbe su questa scala?
lins ROG12				SHOWCARD	CARTE 48	KARTE 48	SCHEDA 48

ISSP MODULE 2016 - ROLE OF GOVERNMENT V

Q	Var	Code ISSP	Routing	Source / English	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
RC ROG12		0		All government information should be publicly available, even if this meant a risk to public security	Toutes les informations détenues par le gouvernement devraient être publiques, même si cela représente un risque en termes de sécurité publique.	Alle staatlichen Informationen sollten öffentlich zugänglich sein, selbst wenn das eine Gefahr für die öffentliche Sicherheit darstellt.	Tutte le informazioni del Governo dovrebbero essere di dominio pubblico anche se ciò comportasse un rischio per la sicurezza pubblica
		1					
		2					
		3					
		4					
		5					
		6					
		7					
		8					
		9					
		10		Public security should be given priority, even if this meant limiting access to government information	La sécurité publique devrait être prioritaire, même si cela se traduit par un accès limité aux informations détenues par le gouvernement.	Die öffentliche Sicherheit sollte Vorrang haben, selbst wenn dies einen beschränkten Zugang zu staatlichen Informationen bedeutet.	La sicurezza pubblica dovrebbe essere prioritaria anche se ciò comportasse un accesso limitato alle informazioni del Governo.
		-1		Can't choose	Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei
ROG13				Some people think that governments should have the right to take certain measures in the name of national security. Others disagree. Do you think that the Swiss government should or should not have the right to do the following:	Certaines personnes pensent que le gouvernement devrait avoir le droit de prendre certaines mesures au nom de la sécurité du pays. D'autres ne sont pas d'accord. Pensez-vous que le gouvernement suisse devrait avoir ou non le droit de...	Es gibt Leute, die finden, dass der Staat das Recht haben sollte, im Namen der nationalen Sicherheit bestimmte Massnahmen zu ergreifen. Andere sind dagegen. Finden Sie, dass die Schweizer Behörden das Recht haben sollten oder nicht, Folgendes zu tun?	Alcuni pensano che i governi dovrebbero avere il diritto di prendere determinate misure in nome della sicurezza nazionale. Altri non sono d'accordo. Secondo Lei il Governo svizzero dovrebbe o non dovrebbe avere il diritto di fare quanto segue:
	ROG13a			collect information about anyone living in Switzerland without their knowledge	... recueillir des informations sur toute personne vivant en Suisse, et à son insu ?	Informationen über jegliche Personen, die in der Schweiz wohnen, zu sammeln, ohne dass sie es wissen?	raccogliere informazioni su tutte le persone che vivono in Svizzera a loro insaputa
	ROG13b			collect information about anyone living in other countries without their knowledge	... recueillir des informations sur toute personne vivant dans un autre pays, et à son insu ?	Informationen über jegliche Personen, die in anderen Ländern wohnen, zu sammeln, ohne dass sie es wissen?	raccogliere informazioni su tutte le persone che vivono in altri Paesi a loro insaputa
lins ROG13				SHOWCARD	CARTE 49	KARTE 49	SCHEDA 49
RC ROG13		1		Definitely should have right	Oui, tout à fait	Sollte auf jeden Fall das Recht dazu haben	Assolutamente sì, dovrebbe averne il diritto
		2		Probably should have right	Plutôt oui	Sollte eher das Recht dazu haben	Probabilmente dovrebbe averne il diritto
		3		Probably should not have right	Plutôt non	Sollte eher nicht das Recht dazu haben	Probabilmente non dovrebbe averne il diritto
		4		Definitely should not have right	Non, en aucun cas	Sollte auf keinen Fall das Recht dazu haben	Assolutamente no, non dovrebbe averne il diritto
		-1		Can't choose	Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei
ROG14				Suppose the government suspected that a terrorist act was about to happen. Do you think the authorities should have the right to...	Imaginons que le gouvernement soupçonne qu'un acte terroriste va se produire. Estimez-vous que les autorités devraient avoir le droit de...	Angenommen, die Regierung vermutet, dass ein Terroranschlag bevorsteht. Finden Sie, die Behörden sollten das Recht haben ...	Supponga che il governo sospetti un imminente attacco terroristico. Pensa che le autorità dovrebbero avere il diritto di...

ISSP MODULE 2016 - ROLE OF GOVERNMENT V

Q	Var	Code ISSP	Routing	Source / English	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
	ROG14a			... detain people for as long as they want without putting them on trial?	... détenir des suspects aussi longtemps qu'elles le souhaitent en dehors de toute procédure judiciaire ?	... Menschen auf unbestimmte Zeit ohne Gerichtsverfahren zu inhaftieren?	... mantenere in detenzione a tempo indeterminato delle persone senza sottoporle a processo
	ROG14b			... tap people's telephone conversations?	... procéder à des écoutes téléphoniques ?	... Telefongespräche abzuhören?	... intercettare conversazioni telefoniche?
	ROG14c			... stop and search people in the street at random?	... arrêter et fouiller des passants dans la rue ?	... auf der Strasse Passanten anzuhalten und zu durchsuchen?	... fermare e perquisire a caso la gente per strada
B above ROG14				SHOWCARD	CARTE 50	KARTE 50	SCHEDA 50
RC ROG14	1			Definitely should have right	Oui, tout à fait	Sollten auf jeden Fall das Recht dazu haben	Assolutamente sì, dovrebbero averne il diritto
	2			Probably should have right	Plutôt oui	Sollten eher das Recht dazu haben	Probabilmente dovrebbero averne il diritto
	3			Probably should not have right	Plutôt non	Sollten eher nicht das Recht dazu haben	Probabilmente non dovrebbero averne il diritto
	4			Definitely should not have right	Non, en aucun cas	Sollten auf keinen Fall das Recht dazu haben	Assolutamente no, non dovrebbero averne il diritto
	-1			Can't choose	Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei
B above ROG15				Now some more questions about politics	Encore quelques questions sur la politique.	Und jetzt noch ein paar weitere Fragen zur Politik.	Ora le farò altre domande in merito alla politica.
ROG15				How interested would you say you personally are in politics?	Dans quelle mesure diriez-vous que vous êtes intéressé/e par la politique ?	Wie interessiert würden Sie sagen sind Sie an der Politik?	In che misura si interessa di politica?
B above ROG15				SHOWCARD	CARTE 51	KARTE 51	SCHEDA 51
RC ROG15	1			Very interested	Très intéressé/e	Sehr interessiert	Molto interessato/a
	2			Fairly interested	Plutôt intéressé/e	Ziemlich interessiert	Piuttosto interessato/a
	3			Somewhat interested	Un peu intéressé/e	Einigermassen	Mediamente interessato/a
	4			Not very interested	Pas très intéressé/e	Nicht sehr interessiert	Poco interessato/a
	5			Not at all interested	Pas du tout intéressé/e	Überhaupt nicht interessiert	Per niente interessato/a
	-1			Can't choose	Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei
ROG16				Please tick one box on each line to show how much you agree or disagree with each of the following statements.	Pourriez-vous me dire dans quelle mesure vous êtes d'accord ou non avec les propositions suivantes.	Bitte sagen Sie mir, inwieweit Sie den folgenden Aussagen zustimmen oder wie sehr Sie diese ablehnen.	In che misura è d'accordo o in disaccordo con le seguenti affermazioni?
	ROG16a			People like me don't have any say about what the government does.	Les gens comme moi n'ont aucune influence sur l'action du gouvernement.	Leute wie ich haben keinen Einfluss darauf, was die Regierung macht.	La gente come me non ha voce in capitolo su quello che fa il governo.
	ROG16b			I feel that I have a pretty good understanding of the important political issues facing our country	Je crois que j'ai une assez bonne compréhension des problèmes politiques importants en Suisse.	Ich glaube, ich habe ein ziemlich gutes Verständnis von den wichtigen politischen Problemen, die in der Schweiz anstehen.	Credo di riuscire a capire piuttosto bene le grandi tematiche politiche a cui è confrontato il nostro Paese.
	ROG16c			People we elect as MPs try to keep the promises they have made during the election	Les gens que nous élisons au Conseil national et au Conseil des États essaient de tenir leurs promesses électorales.	Die Leute, die wir in den National- und Ständerat wählen, versuchen, ihre Versprechen aus dem Wahlkampf zu halten.	I politici che eleggiamo al Consiglio nazionale e al Consiglio degli Stati cercano di mantenere le promesse fatte durante la campagna elettorale.

ISSP MODULE 2016 - ROLE OF GOVERNMENT V

Q	Var	Code ISSP	Routing	Source / English	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
	ROG16d			Most civil servants can be trusted to do what is best for the country	On peut faire confiance à la plupart des hauts fonctionnaires pour agir au mieux de l'intérêt du pays.	Man kann sich darauf verlassen, dass die meisten hohen Beamten das Beste für das Land tun.	Si può avere fiducia nella maggior parte dei funzionari di Stato perchè operi al meglio nell'interesse del Paese.
lins ROG16				SHOWCARD	CARTE 52	KARTE 52	SCHEDA 52
RC ROG16	1			Strongly agree	Tout à fait d'accord	Stimme stark zu	Totalmente d'accordo
	2			Agree	Plutôt d'accord	Stimme zu	D'accordo
	3			Neither Agree nor disagree	Ni d'accord ni en désaccord	Weder noch	Né d'accordo, né in disaccordo
	4			Disagree	Plutôt en désaccord	Lehne ab	In disaccordo
	5			Strongly disagree	Tout à fait en désaccord	Lehne stark ab	Totalmente in disaccordo
	-1			Can't choose	Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei
ROG17				Generally, how would you describe taxes in Switzerland today? (We mean <u>all</u> taxes together, including [wage deductions], [income tax], [taxes on goods and services] and all the rest.)	Globalement, comment évaluez-vous les impôts et charges en Suisse aujourd'hui ? Nous entendons par là <u>tous</u> les impôts et charges, tels que AVS, assurance chômage, impôt sur le revenu, TVA, etc.	Wie würden Sie im Grossen und Ganzen die Steuern und Abgaben in der Schweiz heute beurteilen? Gemeint sind Beiträge für AHV, IV und Arbeitslosenversicherung, Einkommenssteuer, Mehrwertsteuer usw.	In generale, come valuta l'attuale sistema di tasse e di ritenute in Svizzera? Consideri <u>tutte</u> le forme di ritenute come i contributi per l'AVS e l'assicurazione disoccupazione, le imposte sul reddito, l'IVA ecc.
	ROG17a			First, for those with high incomes, are taxes ...	Pour les gens à revenu élevé, les impôts et charges sont...	Für Leute mit <u>hohem</u> Einkommen sind die Steuern und Abgaben...	Per coloro che percepiscono un reddito <u>alto</u> , le ritenute sono...
	ROG17b			Next, for those with middle incomes, are taxes ...	Pour les gens à revenu moyen, les impôts et charges sont...	Für Leute mit <u>mittlerem</u> Einkommen sind die Steuern und Abgaben...	Per coloro che percepiscono un reddito <u>medio</u> , le ritenute sono...
	ROG17c			Lastly, for those with low incomes, are taxes ...	Pour les gens à <u>bas</u> revenu, les impôts et charges sont...	Für Leute mit <u>niedrigem</u> Einkommen sind die Steuern und Abgaben...	Per coloro che percepiscono un reddito <u>basso</u> , le ritenute sono...
lins ROG17				SHOWCARD	CARTE 53. LIRE [sur premier item uniquement].	KARTE 53. LESEN [sur premier item uniquement].	SCHEDA 53. LEGGERE [sur premier item uniquement].
RC ROG17	1			... much too high,	...beaucoup trop élevés,	... viel zu hoch	... decisamente troppo alte
	2			too high,	...trop élevés,	... zu hoch	... troppo alte,
	3			about right,	...à peu près comme il faut,	... ungefähr richtig	... più o meno giuste,
	4			too low,	...trop faibles,	... zu niedrig	... troppo basse,
	5			or, are they much too low?	...ou beaucoup trop faibles ?	... oder viel zu niedrig	... o decisamente troppo basse?
	-1			Can't choose	Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei
ROG18				In general, how often do you think that the <u>tax authorities</u> in Switzerland do the following...	En général, à quelle fréquence pensez-vous que les <u>autorités fiscales</u> suisses...	Wie oft haben Sie im Allgemeinen das Gefühl, dass die <u>Steuerbehörden</u> in der Schweiz Folgendes tun:	In generale, con che frequenza secondo Lei le <u>autorità fiscali</u> svizzere...
	ROG18a			make sure people pay their taxes	... veillent à ce que les gens paient leurs impôts ?	sicherstellen, dass die Leute ihre Steuern zahlen.	si assicurano che la gente paghi le tasse?
	ROG18b			treat everyone in accordance with the law, regardless of their contacts or position in society?	... traitent chacun conformément à la législation, indépendamment de ses relations ou de son statut social ?	alle Steuerzahler gemäss dem Gesetz behandeln, unabhängig von ihren persönlichen Beziehungen oder von ihrer gesellschaftlichen Stellung.	trattano tutti secondo la legge, indipendentemente dalle loro relazioni o dalla posizione che occupano nella società?

ISSP MODULE 2016 - ROLE OF GOVERNMENT V

Q	Var	Code ISSP	Routing	Source / English	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
Iins ROG18				SHOWCARD	CARTE 54	KARTE 54	SCHEDA 54
RC ROG18		1		Almost always	Presque toujours	Fast immer	Quasi sempre
		2		Often	Souvent	Oft	Spesso
		3		Sometimes	Parfois	Manchmal	Qualche volta
		4		Almost never	Rarement	Selten	Raramente
		-1		Can't choose	Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei
ROG19				In general, how often do you think that <u>major private companies</u> in Switzerland do the following:	En général, pensez-vous que <u>les grandes entreprises</u> en Suisse...	Wie oft haben Sie im Allgemeinen das Gefühl, dass <u>Grossunternehmen</u> in der Schweiz Folgendes tun:	In generale, con che frequenza secondo Lei le <u>grandi società private</u> che operano in Svizzera...
	ROG19a		comply with laws and regulations?	... se conforment à la législation et aux réglementations ?	Gesetze und Vorschriften einhalten?	...rispettano la legge e i regolamenti?
	ROG19b			...try to avoid paying their taxes?	... essaient d'éviter de payer leurs impôts ?	versuchen, Steuern zu vermeiden?	...cercano di evitare di pagare le tasse?
Iins ROG19				SHOWCARD	MEME CARTE 54	GLEICHE KARTE 54	STESSA SCHEDA 54
RC ROG19		1		Almost always	Presque toujours	Fast immer	Quasi sempre
		2		Often	Souvent	Oft	Spesso
		3		Sometimes	Parfois	Manchmal	Qualche volta
		4		Almost never	Rarement	Selten	Raramente
		-1		Can't choose	Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei
ROG20				In your opinion, about how many politicians in Switzerland are involved in corruption?	A votre avis, combien de politiciens en Suisse sont impliqués dans des affaires de corruption ?	Wie viele Politiker in der Schweiz sind Ihrer Meinung nach in Korruptionsfälle verwickelt?	Secondo Lei quanti politici in Svizzera sono coinvolti in episodi di corruzione?
Iins ROG20				SHOWCARD	CARTE 55	KARTE 55	SCHEDA 55
RC ROG20		1		Almost none	Presque aucun	Praktisch keine	Quasi nessuno
		2		A few	Seulement un petit nombre	Ein paar wenige	Solo pochi
		3		Some	Un certain nombre	Mehrere	Alcuni
		4		Quite a lot	Un nombre important	Ziemlich viele	Molti
		5		Almost all	Presque tous	Praktisch alle	Quasi tutti
		-1		Can't choose	Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei
ROG21				And in your opinion, about how many public officials in Switzerland are involved in corruption?	A votre avis, combien de fonctionnaires en Suisse sont impliqués dans des affaires de corruption ?	Wie viele Beamte in der Schweiz sind Ihrer Meinung nach in Korruptionsfälle verwickelt?	Secondo lei quanti dipendenti dell'amministrazione pubblica in Svizzera sono coinvolti in episodi di corruzione?
Iins ROG21				SHOWCARD	MEME CARTE 55	GLEICHE KARTE 55	STESSA SCHEDA 55

ISSP MODULE 2016 - ROLE OF GOVERNMENT V							
Q	Var	Code ISSP	Routing	Source / English	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
RC ROG21		1		Almost none	Presque aucun	Praktisch keine	Quasi nessuno
		2		A few	Seulement un petit nombre	Ein paar wenige	Solo pochi
		3		Some	Un certain nombre	Mehrere	Alcuni
		4		Quite a lot	Un nombre important	Ziemlich viele	Molti
		5		Almost all	Presque tous	Praktisch alle	Quasi tutti
		-1		Can't choose	Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei
ROG22							
lins ROG22				In the last five years, how often have you or a member of your immediate family come across a public official who hinted they wanted, or asked for, a bribe or favour in return for a service?	Ces cinq dernières années, vous est-il arrivé parfois, à vous ou à un membre de votre famille, d'avoir affaire à une autorité ou un fonctionnaire qui vous aurait demandé, clairement ou implicitement, un pot-de-vin ou une faveur en contrepartie de ses services ?	Wie oft haben Sie oder Ihre engsten Familienangehörigen in den vergangenen fünf Jahren mit einem Beamten zu tun gehabt, der entweder indirekt oder direkt Bestechungsgelder als Gegenleistung für eine Dienstleistung gefordert hat?	Negli ultimi cinque anni, quante volte lei o un membro del suo nucleo familiare ha avuto a che fare con un dipendente dell'amministrazione pubblica che ha fatto capire di volere o ha chiesto una bustarella o un favore in cambio di un servizio?
				SHOWCARD	CARTE 56	KARTE 56	SCHEDA 56
	RC ROG22	1		Never	Jamais	Nie	Mai
		2		Seldom	Rarement	Selten	Raramente
		3		Occasionally	Parfois	Gelegentlich	Occasionalmente
		4		Quite often	Assez souvent	Ziemlich oft	Abbastanza spesso
		5		Very often	Très souvent	Sehr oft	Molto spesso
		-1		Can't choose	Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei
OPTIONAL ITEM							
ROGO 23				How successful do you think the government in Switzerland is nowadays in each of the following areas?	Dans quelle mesure jugez-vous efficace l'action actuelle du Conseil fédéral dans les domaines suivants ?	Wie erfolgreich ist der Bundesrat Ihrer Meinung nach in jedem der folgenden Bereiche?	Come valuta il successo del Consiglio federale in ciascuno dei seguenti settori?
	ROGO23 a			Providing health care for the sick?	Assurer des soins de santé aux malades.	Gesundheitliche Versorgung von Kranken.	Fornire assistenza sanitaria ai malati
	ROGO23 b			Providing a decent standard of living for the old?	Assurer un niveau de vie convenable aux personnes âgées.	Sicherung eines angemessenen Lebensstandards für alte Menschen.	Fornire uno standard di vita decente agli anziani.
	ROGO23 c			Dealing with threats to Swiss security?	Faire face à ce qui menace la sécurité de la Suisse.	Umgang mit Bedrohungen für die Sicherheit der Schweiz.	Affrontare le minacce alla sicurezza nazionale.
lins ROGO 23				SHOWCARD	CARTE 57	KARTE 57	SCHEDA 57
	RC ROGO 23	1		Very successful	Très efficace	Sehr erfolgreich	Successo notevole
		2		Quite successful	Plutôt efficace	Ziemlich erfolgreich	Successo discreto
		3		Neither successful nor unsuccessful	Ni efficace, ni inefficace	Weder erfolgreich noch erfolglos	Né successo, né insuccesso
		4		Quite unsuccessful	Plutôt inefficace	Ziemlich erfolglos	Insuccesso
		5		Very unsuccessful	Tout à fait inefficace	Völlig erfolglos	Insuccesso notevole
		-1		Can't choose	Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei

Eurobarometer in Switzerland

Q name old (2015)	Var name old (2015)	Q	Var	Code	Routing	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
CH1		CH1				Pour chacune des institutions suivantes, pouvez-vous indiquer dans quelle mesure vous avez confiance ou pas confiance:	Wie viel Vertrauen haben Sie in jede der folgenden Institutionen?	Indichi per ciascuna istituzione elencata in che misura Lei ha fiducia in essa.
	CH1_01	CH1a				La presse	Die Presse	La stampa
	CH1_02	CH1b				Le système judiciaire suisse	Die Justiz	Il sistema giudiziario svizzero
q06_11#	CH1fa					Les partis politiques	Die politischen Parteien	I partiti politici
CH1_05	CH1f					Le Conseil Fédéral	Der Bundesrat	Il Consiglio Federale
CH1_11	CH1I					L'Union Européenne	Die Europäische Union (EU)	L'Unione europea (UE)
CH1_12	CH1m					Les Nations Unies (ONU)	Die Vereinten Nationen (UNO)	Le Nazioni unite (ONU)
Iins CH1	Iins CH1					CARTE 58	KARTE 58	SCHEDA 58
RC CH1	RC CH1		1			Très grande confiance	Sehr viel Vertrauen	Molta fiducia
			2			Assez grande confiance	Ziemlich viel Vertrauen	Abbastanza fiducia
			3			Peu de confiance	Wenig Vertrauen	Poca fiducia
			4			Pas de confiance du tout	Überhaupt kein Vertrauen	Nessuna fiducia
			-1			Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei
			-2			Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde
CH9av2		CH9av2				La Suisse est caractérisée par des institutions politiques particulières. Nous allons parler ici de trois d'entre-elles, à savoir la neutralité, le fédéralisme et la démocratie directe. Dans quelle mesure pensez-vous personnellement que chacune d'entre elles devrait être conservée ou adaptée ?	Die Schweiz ist geprägt von speziellen politischen Einrichtungen. Wir interessieren uns hier für drei davon, die Neutralität, den Föderalismus und die direkte Demokratie. Was denken Sie persönlich, inwieweit sollte jede von ihnen unverändert bleiben oder angepasst werden?	La Svizzera è caratterizzata da particolari istituzioni politiche. In questo sondaggio ne affronteremo tre in particolare: la neutralità, il federalismo e la democrazia diretta. In che misura pensa personalmente che ciascuna di esse debba restare invariata o essere adattata?
	CH9av2_01	CH9aav2				La première est donc la neutralité, c'est-à-dire le choix de ne pas se mêler des conflits se déroulant à l'étranger. A votre avis, devrait-elle être conservée ou adaptée ?	Die erste ist die Neutralität, d.h. die Nichteinmischung in Konflikte im Ausland. Denken Sie, dass sie unverändert bleiben oder angepasst werden sollte?	La prima è la neutralità, vale a dire il non intervento nei conflitti all'estero. Secondo Lei dovrebbe essere invariata o adattata?
IIns CH9av2_01	IIns CH9av2					LIRE	LESEN	LEGGERE
	CH9av2_02	CH9abv2				Et le fédéralisme, c'est-à-dire la répartition des tâches entre confédération, cantons et communes ?	Und der Föderalismus, d.h. die Aufgabenteilung zwischen Bund, Kantonen und Gemeinden?	E il federalismo, ossia, la divisione dei compiti tra Confederazione, cantoni e comuni?
	CH9av2_03	CH9acv2				Et la démocratie directe, c'est-à-dire le droit de signer des initiatives et des référendums et d'y apporter son vote ?	Und die direkte Demokratie, d.h. das Recht eine Initiative oder ein Referendum zu unterschreiben und darüber abzustimmen?	E la democrazia diretta, ovvero il diritto di sottoscrivere e votare un'iniziativa o un referendum?
IIns CH9a	IIns CH9av2					CARTE 59	KARTE 59	SCHEDA 59
RC CH9a	RC CH9av2		1			Devrait être conservé/e	Sollte unverändert bleiben	Dovrebbe essere invariato/a

Eurobarometer in Switzerland

Q name old (2015)	Var name old (2015)	Q	Var	Code	Routing	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
				2		Devrait être adapté/e	Sollte angepasst werden	Dovrebbe essere adattato/a
				-1		Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei
				-2		Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde
CH2		CH2				Dans l'ensemble, êtes-vous très satisfait/e, plutôt satisfait/e, plutôt pas satisfait/e ou pas du tout satisfait/e du fonctionnement de la démocratie en Suisse ?	Sind Sie mit der Art und Weise, wie die Demokratie in der Schweiz funktioniert, alles in allem gesehen, sehr zufrieden, ziemlich zufrieden, nicht sehr zufrieden oder überhaupt nicht zufrieden?	Complessivamente, Lei è molto, abbastanza, non molto o per niente soddisfatto/a del modo in cui funziona la democrazia in Svizzera?
	IIns CH2				CARTE 60	KARTE 60	SCHEDA 60	
	RC CH2		1		Très satisfait/e	Sehr zufrieden	Molto soddisfatto/a	
			2		Plutôt satisfait/e	Ziemlich zufrieden	Abbastanza soddisfatto/a	
			3		Plutôt pas satisfait/e	Nicht sehr zufrieden	Non molto soddisfatto/a	
			4		Pas du tout satisfait/e	Überhaupt nicht zufrieden	Per niente soddisfatto/a	
			-1		Impossible de choisir	Impossible de choisir	Non saprei	
			-2		Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde	
CH3		CH3			Dans quelle mesure êtes-vous fier/ère d'être suisse ?	Wie stolz sind Sie darauf, Schweizerin/Schweizer zu sein?	In che misura si sente orgoglioso/a di essere svizzero/a?	
IIns CH3	IIns CH3				CARTE 61	KARTE 61	SCHEDA 61	
RC CH3	RC CH3		1		Très fier/fière	Sehr stolz	Molto orgoglioso/a	
			2		Plutôt fier/fière	Ziemlich stolz	Abbastanza orgoglioso/a	
			3		Pas tellement fier/fière	Nicht sehr stolz	Non molto orgoglioso/a	
			4		Pas fier/fière du tout	Überhaupt nicht stolz	Per niente orgoglioso/a	
			5		Je ne suis pas suisse	Ich bin nicht Schweizerin/Schweizer	Non sono svizzero/a	
			-1		Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei	
			-2		Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde	
B above CH6		B above CH6			J'aimerais maintenant vous poser quelques questions sur divers aspects de la société suisse.	Ich möchte Ihnen einige Fragen zu verschiedenen Aspekten der schweizerischen Gesellschaft stellen.	Vorrei adesso porre alcune domande su vari aspetti della società svizzera.	
CH6		CH6			Dites-moi, s'il vous plaît, ce que vous souhaitez pour la Suisse à l'aide de cette échelle allant de 1 à 6. Le '1' signifie que vous êtes 'tout à fait d'accord avec la phrase à gauche', le '6' signifie que vous êtes 'tout à fait d'accord avec la phrase à droite'. Avec les chiffres entre-deux, vous pouvez nuancer votre réponse.	Ich bitte Sie, mir zu sagen, was Sie sich für die Schweiz wünschen. Benutzen Sie bitte diese Bewertungsskala, um Ihre Meinung einzuordnen. Die '1' bedeutet, dass Sie der Aussage auf der linken Seite 'sehr zustimmen', die '6' bedeutet, dass Sie der Aussage auf der rechten Seite 'sehr zustimmen'. Mit den Werten dazwischen können Sie Ihre Meinung abstimmen.	La prego di dirmi che cosa desidera per la Svizzera. Faccia riferimento a questa scala di valutazione per esprimere il suo parere. Il numero '1' significa che 'concorda molto con l'affermazione riportata a sinistra', il numero '6' significa che 'concorda molto con l'affermazione riportata a destra'. I numeri intermedi le consentono di differenziare la sua opinione.	
CH6		CH6			Souhaitez-vous...	Wünschen Sie sich...	Lei desidera...	
INS CH6		INS CH6			<STATEMENT ON SHOWCARD> CARTE 63 (...-i)	<STATEMENT ON SHOWCARD> KARTE 63 (...-i)	<STATEMENT ON SHOWCARD> Mostrare SCHEDA 63 (...-i)	

Eurobarometer in Switzerland

Q name old (2015)	Var name old (2015)	Q	Var	Code	Routing	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
IIns CH6		IIns CH6				LIRE	LESEN	LEGGERE
	CH6_01	CH6a				... une Suisse qui défend ses traditions / une Suisse qui remet en question ses traditions	... eine Schweiz, die ihre Traditionen verteidigt / eine Schweiz, die ihre Traditionen in Frage stellt	... una Svizzera che difenda le proprie tradizioni / una Svizzera che rimetta in discussione le proprie tradizioni
	CH6_02	CH6b				... une Suisse qui s'ouvre d'avantage au monde extérieur / une Suisse qui se protège davantage des influences extérieures	... eine Schweiz, die sich vermehrt nach aussen öffnet / eine Schweiz, die sich vor äusseren Einflüssen vermehrt schützt	... una Svizzera che si apra maggiormente verso l'esterno / una Svizzera che si protegga maggiormente dagli influssi esterni
	CH6_04	CH6d				... une Suisse offrant les mêmes chances aux étrangers qu'aux Suisses / une Suisse assurant de meilleures chances aux Suisses	... eine Schweiz mit gleichen Chancen für Schweizer einerseits und Ausländer andererseits / eine Schweiz mit besseren Chancen für die Schweizer	... una Svizzera che offra le stesse opportunità agli Svizzeri e agli stranieri / una Svizzera che offra migliori opportunità agli Svizzeri
	CH6_05	CH6e				... une Suisse qui prend ses décisions de manière autonome et indépendante / une Suisse qui tient compte d'autres pays dans ses décisions	... eine Schweiz, die ihre Entscheidungen selbständig und unabhängig trifft / eine Schweiz, die ihre Entscheidungen zusammen mit anderen Ländern trifft	... una Svizzera che prenda le proprie decisioni in modo autonomo e indipendente / una Svizzera che prenda le proprie decisioni insieme ad altri paesi
	CH6_08v2	CH6hv2				... une Suisse avec de grandes différences de revenu / une Suisse sans grandes différences de revenu	... eine Schweiz mit grossen Einkommensunterschieden / eine Schweiz ohne grosse Einkommensunterschiede	... una Svizzera con grandi differenze di redditi / una Svizzera senza grandi differenze di redditi
	SCIA7new	CH6k				... une Suisse qui met fin à la libre circulation des personnes / une Suisse qui conserve la libre circulation des personnes mais prend des mesures d'accompagnement pour protéger les travailleurs	... eine Schweiz, die die Personenfreizügigkeit beendet / eine Schweiz, die die Personenfreizügigkeit beibehält, aber flankierende Massnahmen zum Schutz der Arbeitnehmer ergreift	...una Svizzera che mette fine alla libera circolazione delle persone / una Svizzera che mantiene la libera circolazione delle persone ma adotta delle misure d'accompagnamento per proteggere i lavoratori
IIns CH6		IIns CH6				CARTE 63 a, b, c, d, e, f	KARTE 63 a, b, c, d, e, f	SCHEDA 63 a, b, c, d, e, f
RC CH6		RC CH6		1		Tout à fait d'accord avec phrase à gauche	Stimme linker Aussage sehr zu	Totalmente d'accordo con l'affermazione a sinistra
				2				
				3				
				4				
				5				
				6		Tout à fait d'accord avec phrase à droite	Stimme rechter Aussage sehr zu	Totalmente d'accordo con l'affermazione a destra
				-1		Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei
				-2		Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde
CH10		CH10				Comment jugez-vous la situation économique de la Suisse aujourd'hui ? Selon vous, est-elle...	Wie beurteilen Sie ganz allgemein die heutige wirtschaftliche Lage in der Schweiz? Ist sie...	Come giudica in generale l'attuale situazione economica della Svizzera? È ...
IIns CH10		IIns CH10				LIRE	LESEN	LEGGERE
IIns CH10		IIns CH10				CARTE 64	KARTE 64	SCHEDA 64

Eurobarometer in Switzerland

Q name old (2015)	Var name old (2015)	Q	Var	Code	Routing	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
RC CH10		RC CH10		1		... très bonne,	... sehr gut,	... ottima,
				2		... bonne,	... gut,	... buona,
				3		... en partie bonne, en partie mauvaise,	... teils gut/teils schlecht,	... in parte buona, in parte non buona,
				4		... mauvaise,	... schlecht,	... non buona,
				5		... ou très mauvaise ?	... oder sehr schlecht?	... o pessima?
				-1		Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei
				-2		Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde
CH11		CH11				Et comment jugez-vous votre propre situation économique aujourd'hui ? Est-elle...	Und wie beurteilen Sie heute Ihre persönliche wirtschaftliche Lage? Ist sie...	E come giudica la sua personale situazione economica attuale? È ...
IIns CH11						LIRE	LESEN	LEGGERE
IIns CH11						Toujours CARTE 64	Immer noch KARTE 64	Ancora SCHEDA 64
RC CH11						Repeat RC CH10	Repeat RC CH10	Repeat RC CH10
CH19		CH19				Dans quelle mesure vous tenez-vous informé/e des relations politiques et économiques qui unissent l'Union européenne et la Suisse ? Répondez, s'il vous plaît, sur une échelle de 0 à 10, où 0 signifie pas du tout et 10 'tout à fait'.	Inwieweit informieren Sie sich über die politischen und wirtschaftlichen Beziehungen zwischen der Schweiz und der Europäischen Union? Bitte antworten Sie anhand einer Skala von 0 bis 10, wobei 0 'überhaupt nicht' und 10 'voll und ganz' bedeutet.	In che misura si tiene informato/a sulle relazioni politiche ed economiche che uniscono la Svizzera e l'Unione europea? Risponda utilizzando una scala da 0 a 10, dove 0 significa 'per niente' e 10 significa 'perfettamente'.
IIns CH19		IIns CH19				CARTE 65	KARTE 65	SCHEDA 65
RC CH19		RC CH19		0		Pas du tout	Überhaupt nicht	Per niente
				1				
				2				
				3				
				4				
				5				
				6				
				7				
				8				
				9				
				10		Tout à fait	Voll und ganz	Perfettamente
				-1		Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei
				-2		Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde
CH14		CH14				Supposons que vous ayez le droit de vote: Si une votation sur l'adhésion de la Suisse à l'Union européenne avait lieu dimanche prochain déjà, comment voteriez-vous ?	Angenommen, Sie sind stimmberechtigt und wir müssten schon am nächsten Sonntag über einen Beitritt der Schweiz zur EU abstimmen; wie würden Sie abstimmen?	Supponiamo che abbia diritto di voto, se già domenica prossima dovessimo votare per un'adesione della Svizzera all'UE, come voterebbe?
IIns CH14		IIns CH14				CARTE 66	KARTE 66	SCHEDA 66

Eurobarometer in Switzerland

Q name old (2015)	Var name old (2015)	Q	Var	Code	Routing	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
RC CH 14		RC CH 14		1		Certainement pour	Bestimmt dafür	Sicuramente a favore
				2		Plutôt pour	Eher dafür	Piuttosto a favore
				3		Plutôt contre	Eher dagegen	Piuttosto contro
				4		Certainement contre	Bestimmt dagegen	Sicuramente contro
				-1		Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei
				-2		Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde
EUBCH99_13c		CH44h				Dans quelle mesure êtes-vous d'accord ou non avec la proposition suivante ?	Sagen Sie mir, wie sehr Sie der folgenden Aussage zustimmen oder wie sehr Sie diese ablehnen.	In che misura è d'accordo con la seguente affermazione?
EUBCH99_13c		CH44h				Si le nombre de places de travail devient précaire, il faut renvoyer les étrangers vivant en Suisse dans leur pays d'origine.	Wenn Arbeitsplätze knapp werden, sollte man die Ausländer, die in der Schweiz leben, wieder in ihre Heimat zurückschicken.	Nel momento in cui i posti di lavoro iniziano a diminuire, gli stranieri che vivono in Svizzera dovrebbero essere rimandati nei propri paesi d'origine.
						CARTE 67	KARTE 67	SCHEDA 67
RC EUBCH99_13c		RC CH44h		1		Pas du tout d'accord	Stimme überhaupt nicht zu	Totalmente in disaccordo
				6		Tout à fait d'accord	Stimme voll und ganz zu	Totalmente d'accordo
				-1		Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei
				-2		Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde
SCIA2		CHS2				Le 9 février 2014, le peuple suisse s'est exprimé en votation sur l'initiative populaire contre l'immigration de masse. Si vous avez voté, avez-vous dit oui ou non à l'initiative ?	Am 9. Februar 2014 hat das Schweizer Stimmvolk über die Masseneinwanderungsinitiative abgestimmt. Falls Sie auch abgestimmt haben: Haben Sie Ja oder Nein gestimmt?	Il 9 febbraio 2014 il popolo svizzero si è espresso votando sull'iniziativa popolare contro l'immigrazione di massa. Se ha votato, ha detto sì o no all'iniziativa?
		Iins CHS2				SANS CARTE	OHNE KARTE	SENZA SCHEDA
RC SCIA2		RC CHS2		1		A voté oui à l'initiative	Hat ja gestimmt	Ha votato sì all'iniziativa
				2		A voté non à l'initiative	Hat nein gestimmt	Ha votato no all'iniziativa
				3		Ne sait pas / ne se souvient pas	Weiss nicht / erinnert sich nicht	Non sa / non ricorda
				4	GO TO CHS3b	N'avait pas le droit de vote	Hatte kein Stimmrecht	Non aveva il diritto di voto
				5	GO TO CHS3b	N'a pas voté	Hat nicht abgestimmt	Non ha votato
				-2		Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde

Eurobarometer in Switzerland

Q name old (2015)	Var name old (2015)	Q	Var	Code	Routing	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
SCIA3a		CHS3a			IF CHS2<> N'avait pas le droit de vote / N'a pas voté	Supposons que nous devions revoter dimanche prochain sur cette même initiative contre l'immigration de masse, que voteriez-vous ? Diriez-vous oui ou non à l'initiative ?	Angenommen, wir müssten am nächsten Sonntag erneut über diese Initiative gegen die Masseneinwanderung abstimmen: Wie würden Sie abstimmen?	Se domenica prossima dovessimo rivotare su questa stessa iniziativa, cosa voterebbe? Se votasse, direbbe sì o no all'iniziativa?
RC SCIA3a		RC CHS3a		1		Voterais oui à l'initiative	Würde ja stimmen	Voterei sì all'iniziativa
				2		Voterais non à l'initiative	Würde nein stimmen	Voterei no all'iniziativa
				3		Ne voterais pas	Würde nicht abstimmen	Non voterei
				-1		Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei
				-2		Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde
SCIA3b		CHS3b			IF CHS2= N'avait pas le droit de vote / N'a pas voté	Supposons que vous puissiez voter aujourd'hui sur cette même initiative contre l'immigration de masse, que voteriez-vous ? Diriez-vous oui ou non à l'initiative ?	Angenommen, Sie könnten heute über diese Initiative gegen die Masseneinwanderung abstimmen: Wie würden Sie abstimmen?	Se oggi potesse votare su questa stessa iniziativa, cosa voterebbe? Direbbe sì o no all'iniziativa?
RC SCIA3b		RC CHS3b		1		Voterais oui à l'initiative	Würde ja stimmen	Voterei sì all'iniziativa
				2		Voterais non à l'initiative	Würde nein stimmen	Voterei no all'iniziativa
				3		Ne voterais pas	Würde nicht abstimmen	Non voterei
				-1		Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei
				-2		Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde
Intro Armin3		Intro CHS4				Le Parlement a récemment adopté une loi de mise en œuvre de l'initiative contre l'immigration de masse, appelée «préférence nationale light». Cette loi prévoit une obligation pour les entreprises d'annoncer les emplois vacants. Les réactions des politiques ont été très diverses. Quelle est votre opinion à ce propos ?	Das Parlament hat kürzlich ein Gesetz zur Umsetzung der Masseneinwanderungsinitiative mit dem sogenannten "Inländervorrang Light" beschlossen. Das Gesetz sieht eine Meldepflicht für offene Stellen vor. Politikerinnen und Politiker haben darauf sehr unterschiedlich reagiert. Was ist Ihre Meinung dazu?	Di recente il Parlamento ha adottato una legge d'applicazione dell'iniziativa sull'immigrazione di massa con la cosiddetta priorità ai lavoratori indigeni 'light'. La legge prevede un obbligo di notifica per i posti vacanti. Le reazioni dei politici sono state contrastanti. Qual è la sua opinione al riguardo?
Armin3a		CHS4				Par cette loi, l'initiative contre l'immigration de masse est...	Mit dem Gesetz wird die Masseneinwanderungsinitiative...	Con questa legge l'iniziativa sull'immigrazione di massa viene...
Iins Armin3a		Iins CHS4				CARTE 68	KARTE 68	SCHEDA 68
Iins Armin3a		Iins CHS4				LIRE	LESEN	LEGGERE
				1		pleinement mise en œuvre	vollständig umgesetzt	totalmente attuata
				2		partiellement mise en œuvre	teilweise umgesetzt	in parte attuata

Eurobarometer in Switzerland

Q name old (2015)	Var name old (2015)	Q	Var	Code	Routing	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
				3		pas vraiment mise en œuvre	ehler nicht umgesetzt	non veramente attuata
				4		pas du tout mise en œuvre	gar nicht umgesetzt	niente affatto attuata
				-1		Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei
				-2		Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde
CH16gen		CH21				Depuis 2004 l'accord sur la libre-circulation des personnes donne à tout ressortissant de l'Union européenne le droit de travailler et de s'établir en Suisse. Pensez-vous que la libre circulation des personnes a eu des effets positifs ou négatifs pour notre pays ?	Seit 2004 erlaubt das Abkommen über die Personenfreizügigkeit allen EU-Bürgern, in der Schweiz zu arbeiten und sich hier niederzulassen. Finden Sie, dass sich der freie Personenverkehr eher positiv oder eher negativ auf die Situation in der Schweiz ausgewirkt hat?	Dal 2004 l'accordo sulla libera circolazione delle persone dà il diritto ai cittadini dell'Unione europea di lavorare e di stabilirsi in Svizzera. Pensa che la libera circolazione delle persone abbia avuto effetti positivi o negativi per il nostro paese?
IIns CH16gen		IIns CH21				CARTE 69	KARTE 69	SCHEDA 69
RC CH16gen		RC CH21		1		Très positifs	Sehr positiv	Molto positivi
				2		Plutôt positifs	Eher positiv	Piuttosto positivi
				3		Ni positifs ni négatifs	Weder positiv noch negativ	Né positivi, né negativi
				4		Plutôt négatifs	Eher negativ	Piuttosto negativi
				5		Très négatifs	Sehr negativ	Molto negativi
				-1		Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei
				-2		Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde
SCIA4		CH22				Et qu'en est-il pour vous personnellement ? Pensez-vous que la libre circulation des personnes a eu des effets positifs ou négatifs pour des gens comme vous ?	Und wie ist es für Sie persönlich? Finden Sie, dass sich der freie Personenverkehr eher positiv oder eher negativ auf die Situation von Menschen wie Ihnen ausgewirkt hat?	E per quanto la concerne personalmente? Pensa che la libera circolazione delle persone abbia avuto effetti positivi o negativi per la gente come Lei?
IIns SCIA4		IIns CH22				Toujours CARTE 69	Immer noch KARTE 69	Ancora SCHEDA 69
RC SCIA4		RC CH22		1		Très positifs	Sehr positiv	Molto positivi
				2		Plutôt positifs	Eher positiv	Piuttosto positivi
				3		Ni positifs ni négatifs	Weder positiv noch negativ	Né positivi, né negativi
				4		Plutôt négatifs	Eher negativ	Piuttosto negativi
				5		Très négatifs	Sehr negativ	Molto negativi
				-1		Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei
				-2		Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde

Eurobarometer in Switzerland

Q name old (2015)	Var name old (2015)	Q	Var	Code	Routing	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
SCIA5		CH23				Etes-vous d'accord avec l'argument selon lequel la libre circulation des personnes conduit à la surpopulation et cause de graves problèmes pour les transports, le logement et l'environnement ? Etes-vous...:	Was halten Sie vom Argument, dass der freie Personenverkehr zur Überbevölkerung und zu schwerwiegenden Problemen für den Verkehr, den Wohnungsmarkt und die Umwelt führt? Wie sehr stimmen Sie diesem Argument zu oder lehnen Sie dieses ab?	È d'accordo con la tesi secondo cui la libera circolazione delle persone conduce al sovrappopolamento e causa gravi problemi a livello di trasporti, alloggi e ambiente? È...
Iins SCIA5		Iins CH23				Montrer carte et LIRE	[VIDE]	Mostrare scheda e LEGGERE
Iins SCIA5		RC CH23				CARTE 70	KARTE 70	SCHEDA 70
RC SCIA5			1			Tout à fait d'accord	Stimme stark zu	Totalmente d'accordo
			2			Plutôt d'accord	Stimme zu	D'accordo
			3			Ni d'accord, ni en désaccord	Weder noch	Né d'accordo, né in disaccordo
			4			Plutôt en désaccord	Lehne ab	In disaccordo
			5			Tout à fait en désaccord	Lehne stark ab	Totalmente in disaccordo
			-1			Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei
			-2			Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde
SCIA6		CH24				Etes-vous d'accord avec l'argument selon lequel la libre circulation des personnes amène une dégradation des conditions de travail en Suisse ? Etes-vous:	Und was halten Sie vom Argument, dass der freie Personenverkehr zu einer Verschlechterung der Arbeitsbedingungen in der Schweiz führt?	È d'accordo con la tesi secondo cui la libera circolazione delle persone conduce ad un deterioramento delle condizioni di lavoro in Svizzera? È...
Iins SCIA6		Iins CH24				Montrer carte et LIRE	[VIDE]	Mostrare scheda e LEGGERE
Iins SCIA6		RC CH24				Toujours CARTE 70	Immer noch KARTE 70	Ancora SCHEDA 70
RC SCIA6			1			Tout à fait d'accord	Stimme stark zu	Totalmente d'accordo
			2			Plutôt d'accord	Stimme zu	D'accordo
			3			Ni d'accord, ni en désaccord	Weder noch	Né d'accordo, né in disaccordo
			4			Plutôt en désaccord	Lehne ab	In disaccordo
			5			Tout à fait en désaccord	Lehne stark ab	Totalmente in disaccordo
			-1			Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei
			-2			Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde

Eurobarometer in Switzerland

Q name old (2015)	Var name old (2015)	Q	Var	Code	Routing	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
SCIA10		CH27				La Suisse sera peut-être appelée à choisir entre la poursuite des négociations bilatérales avec l'Union européenne et la limitation de l'immigration. Quelle est votre opinion aujourd'hui sur ce sujet ? Etes-vous plutôt en faveur des accords bilatéraux ou plutôt en faveur de la limitation de l'immigration ?	Die Schweiz wird sich möglicherweise entscheiden müssen, ob sie die bilateralen Verhandlungen mit der EU weiterführen will oder ob sie die Zuwanderung beschränken will. Was ist Ihre heutige Meinung dazu? Sind Sie eher für die bilateralen Verträge oder eher für eine Beschränkung der Zuwanderung?	Forse la Svizzera dovrà scegliere fra il proseguimento dei negoziati bilaterali con l'Unione europea e la limitazione dell'immigrazione. Che cosa ne pensa oggi? È piuttosto a favore degli accordi bilaterali o piuttosto a favore della limitazione dell'immigrazione?
Iins SCIA10		Iins CH27				CARTE 73	KARTE 73	SCHEDA 73
RC SCIA10		RC CH27		1		Tout à fait en faveur des accords bilatéraux	Eindeutig für die bilateralen Verträge	Totalmente a favore degli accordi bilaterali
				2		Plutôt en faveur des accords bilatéraux	Eher für die bilateralen Verträge	Piuttosto a favore degli accordi bilaterali
				3		Plutôt en faveur de la limitation de l'immigration	Eher für eine Beschränkung der Zuwanderung	Piuttosto a favore della limitazione dell'immigrazione
				4		Tout à fait en faveur de la limitation de l'immigration	Eindeutig für eine Beschränkung der Zuwanderung	Totalmente a favore della limitazione dell'immigrazione
				-1		Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei
				-2		Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde
SCIA11		CH28				Dans quelle mesure êtes vous d'accord ou en désaccord avec les propositions suivantes:	Sagen Sie mir, wie sehr Sie den folgenden Aussagen zustimmen oder wie sehr Sie diese ablehnen.	In che misura è d'accordo o in disaccordo con le seguenti affermazioni?
SCIA11b		CH28a				En matière de politique européenne, je peux généralement me fier au Conseil fédéral et à son administration. Ils agissent en connaissance de cause et pour le bien de tous.	In Sachen Europapolitik kann ich mich in der Regel auf den Bundesrat und die Bundesverwaltung verlassen. Sie handeln in Kenntnis der Sachlage und für das Allgemeinwohl.	Per quanto riguarda la politica europea posso generalmente fidarmi del Consiglio federale e della sua amministrazione, che agiscono con cognizione di causa e per il bene di tutti.
SCIA11c		CH28b				J'ai l'impression que les intérêts des gens comme moi sont mal représentés au niveau du Conseil fédéral et de son administration.	Ich habe den Eindruck, dass die Interessen von Menschen wie mir vom Bundesrat und der Bundesverwaltung schlecht vertreten werden.	Ho l'impressione che, a livello del Consiglio federale e dell'amministrazione federale, gli interessi delle persone come me siano rappresentati male.
Iins SCIA11						CARTE 74	KARTE 74	SCHEDA 74
RC SCIA11		Iins CH28		1		Tout à fait d'accord	Stimme stark zu	Totalmente d'accordo
		RC CH28		2		Plutôt d'accord	Stimme zu	D'accordo
				3		Ni d'accord, ni en désaccord	Weder noch	Né d'accordo, né in disaccordo
				4		Plutôt en désaccord	Lehne ab	In disaccordo
				5		Tout à fait en désaccord	Lehne stark ab	Totalmente in disaccordo
				-1		Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei
				-2		Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde

Eurobarometer in Switzerland

Q name old (2015)	Var name old (2015)	Q	Var	Code	Routing	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
Intro SCIA12		Intro CH29				Je vais vous poser maintenant quelques questions plus générales sur les relations de la Suisse avec les autres pays dans le monde.	Ich werde Ihnen jetzt ein paar allgemeine Fragen zur Beziehung der Schweiz mit anderen Ländern stellen. Damit sind Länder aus der ganzen Welt gemeint.	Ora le farò alcune domande più generali sulle relazioni della Svizzera con gli altri paesi del mondo.
SCIA12		CH29				Voici deux opinions que l'on entend fréquemment. Dans quelle mesure êtes vous d'accord ou en désaccord avec chacune d'entre elle:	Hier zwei Meinungen, die man häufig hört. Wie sehr stimmen Sie diesen Aussagen zu oder wie sehr lehnen Sie diese ab?	Le leggo due opinioni che si sentono spesso e la prego di dirmi in che misura è d'accordo o in disaccordo con ognuna di esse.
	SC12a		CH29a			L'ouverture des frontières et le brassage des populations sont une chance et un enrichissement pour la Suisse.	Die Öffnung der Grenzen und die Durchmischung der Bevölkerung sind eine Chance und eine Bereicherung für die Schweiz.	L'apertura delle frontiere e la mescolanza delle popolazioni rappresentano un'opportunità e un arricchimento per la Svizzera.
	SC12b		CH29b			L'ouverture des frontières et le brassage des populations mettent en danger d'importantes caractéristiques de la culture suisse.	Die Öffnung der Grenzen und die Durchmischung der Bevölkerung gefährden wichtige kulturelle Eigenheiten der Schweiz.	L'apertura delle frontiere e la mescolanza delle popolazioni mettono in pericolo aspetti importanti della cultura svizzera.
lins SCIA12		lins CH29				Toujours CARTE 74	Immer noch KARTE 74	Ancora SCHEDA 74
RC SCIA12		RC CH29		1		Tout à fait d'accord	Stimme stark zu	Totalmente d'accordo
			2			Plutôt d'accord	Stimme zu	D'accordo
			3			Ni d'accord, ni en désaccord	Weder noch	Né d'accordo, né in disaccordo
			4			Plutôt en désaccord	Lehne ab	In disaccordo
			5			Tout à fait en désaccord	Lehne stark ab	Totalmente in disaccordo
			-1			Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei
			-2			Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde

Political background variables									
Q name old (2015)	Var name old (2015)	Q	Var	code	Routing	Source English	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
B above CH12new		B above CH12					Maintenant, quelques questions sur vous et vos habitudes.	Jetzt kommen wir zu Fragen über Sie und Ihre Gewohnheiten.	Ora delle domande su di Lei e le Sue abitudini.
CH12new		CH12					Un jour de semaine ordinaire, combien de temps passez-vous à vous informer de l'actualité, y compris politique, que ce soit par la presse, Internet, la radio ou la télévision ?	Wie viel Zeit verbringen Sie an einem normalen Wochentag damit, sich über Politik und Aktualitäten zu informieren? Dazu gehören Zeitunglesen, Internet, Radio und Fernsehen.	In un normale giorno della settimana quanto tempo passa ad informarsi sulla politica e l'attualità, leggendo i giornali, consultando Internet, ascoltando la radio o guardando la TV?
IIns CH12new							CARTE 76	KARTE 76	SCHEDA 76
RC CH12new				1			Moins d'une demi-heure	Weniger als ½ Stunde	Meno di mezz'ora
				2			Entre une demi-heure et une heure	½ Stunde, bis zu 1 Stunde	Da mezz'ora a 1 ora
				3			Entre une demi-heure et 1 heure	Mehr als 1 Stunde, bis zu 1 ½ Stunden	Da 1 a 1,5 ore
				4			Entre 1 et 1,5 heures	Mehr als 1 ½ Stunden, bis zu 2 Stunden	Da 1,5 a 2 ore
				5			Entre 1,5 et 2 heures	Mehr als 2 Stunden, bis zu 2 ½ Stunden	Da 2 a 2,5 ore
				6			Entre 2 et 2,5 heures	Mehr als 2 ½ Stunden, bis zu 3 Stunden	Da 2,5 a 3 ore
				7			Plus de 3 heures	Mehr als 3 Stunden	Più di 3 ore
				-1			Ne sait pas	Weiss nicht	Non so
				-2			Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde
CZ49 (MOS15)		POL2					Quand vous êtes entre amis, diriez-vous qu'il vous arrive souvent, de temps en temps, rarement ou jamais de discuter politique ?	Wenn Sie mit Freunden zusammen sind, sprechen Sie dann häufig, von Zeit zu Zeit, selten oder niemals über politische Sachen?	Quando Lei è con i suoi amici, Le capita di discutere di politica spesso, qualche volta, raramente o mai?
		IIns POL2					CARTE 77	KARTE 77	SCHEDA 77
		RC POL2		1			Souvent	Häufig	Spesso
				2			De temps en temps	Von Zeit zu Zeit	Qualche volta
				3			Rarement	Selten	Raramente
				4			Jamais	Niemals	Mai
				-1			Ne sait pas	Weiss nicht	Non so
				-2			Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde
CZ50 (MOS15)		POL3					Quand vous avez une opinion à laquelle vous tenez beaucoup, vous arrive-t-il de convaincre vos amis, vos camarades de travail, vos relations d'adopter cette opinion ? Cela vous arrive-t-il souvent, de temps en temps, rarement ou jamais ?	Kommt es vor, dass Sie Ihre Freunde, Ihre Arbeitskollegen oder Ihre Bekannten von einer Meinung überzeugen, die Ihnen wichtig ist? Geschieht dies häufig, von Zeit zu Zeit, selten oder niemals?	Quando Lei ha un'opinione di cui è fermamente convinto/a, Le capita di convincere i Suoi parenti, amici o colleghi di lavoro a condividere tale opinione? Ciò accade spesso, qualche volta, raramente o mai?
		IIns POL3					Toujours CARTE 77	Immer noch KARTE 77	Ancora CARTE 77
		RC POL3		1			Souvent	Häufig	Spesso
				2			De temps en temps	Von Zeit zu Zeit	Qualche volta
				3			Rarement	Selten	Raramente
				4			Jamais	Niemals	Mai
				-1			Ne sait pas	Weiss nicht	Non so
				-2			Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde
CZ44 (MOS15) / D10 (MOS13)		POL4				In politics people sometimes talk of left and right. Where would you place yourself on a scale from 0 to 10 where 0 means the left and 10 means the right?	A propos de politique, les gens parlent de 'droite' et de 'gauche'. Vous-même, où situeriez-vous votre position sur cette échelle de 1 à 10 où 1 signifie gauche et 10 signifie droite ?	In der Politik spricht man von 'links' und 'rechts'. Wie würden Sie persönlich Ihren politischen Standpunkt auf dieser Liste einordnen? 1 heisst links und 10 heisst rechts.	In politica di solito si parla di 'destra' e di 'sinistra'. In quale punto di questa scala da 1 a 10 collocherebbe la sua posizione, dove 1 significa sinistra e 10 significa destra?

Political background variables

Q name old (2015)	Var name old (2015)	Q	Var	code	Routing	Source English	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
	IIns POL4						Ne rien suggérer. Si la personne hésite, l'encourager à répondre. "5" n'est pas le centre. Il n'y a pas de centre exact!	Dem Befragten Zeit lassen. Falls er zögert, zur Antwort ermutigen. "5" ist nicht die Mitte. Es gibt keine exakte Mitte!	Non suggerire. L'intervistato dovrà situarsi in una casella, se esita, insistere. "5" non è il centro. Non esiste un centro esatto!
	IIns POL4 RC POL4			SHOWCARD		CARTE 78	KARTE 78	SCHEDA 78	
		1		Left		Gauche	Links	Sinistra	
		2							
		3							
		4							
		5							
		6							
		7							
		8							
		9							
		10		Right		Droite	Rechts	Destra	
		98		Can't Choose		Ne sais pas, je ne peux pas me positionner	Weiss nicht, kann mich nicht einordnen	Non so, non posso situarmi	
D11a	POL5a					Y a-t-il un parti politique dont vous vous sentez plus proche que des autres ? SI OUI : Vous sentez-vous très attaché/e à ce parti, assez attaché/e à ce parti ou seulement plutôt sympathisant/e ?	Gibt es eine politische Partei, die Ihnen nahe steht? Wenn JA: Fühlen Sie sich dieser Partei sehr verbunden, ziemlich verbunden oder sind Sie nur Sympathisant/in?	C'è un partito politico al quale si sente più vicino/a che ad altri? Se SI: Si sente molto vicino/a a questo partito, abbastanza vicino/a o semplice simpatizzante?	
IIns D11a	IIns POL5a					Si non, coder 4.	Wenn nein, Code "Stehe keiner Partei nahe" eingeben..	Se no, codice 4.	
IIns D11a	IIns POL5a					CARTE 79	KARTE 79	SCHEDA 79	
RC D11a	RC POL5a	1				Très attaché/e	Sehr verbunden	Molto vicino/a	
		2				Assez attaché/e	Ziemlich verbunden	Abbastanza vicino/a	
		3				Seulement plutôt sympathisant/e	Nur Sympathisant/in	Semplice simpatizzante	
		4	Go to POL5c			Proche d'aucun parti	Stehe keiner Partei nahe	Non sono vicino/a a nessun partito	
		-1	Go to POL5c			Ne sait pas	Weiss nicht	Non so	
		-2	Go to POL5c			Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde	
D11b	POL5b					De quel parti s'agit-il ?	Um welche Partei handelt es sich?	Di quale partito si tratta?	
IIns D11b	IIns POL5b					Ne pas lire.	Nicht vorlesen.	Non leggere.	
IIns D11b	IIns POL5b					CARTE 80	KARTE 80	SCHEDA 80	
RC D11b	RC POL5b	1				Les Libéraux-Radicaux (PLR)	Die Liberalen (FDP)	Liberali (PLR)	
		2				Parti démocrate-chrétien (PDC)	Christlichdemokratische Volkspartei (CVP)	Partito popolare democratico (PPD/PDC)	
		3				Parti socialiste (PS)	Sozialdemokratische Partei (SP)	Partito socialista (PS)	
		4				Union Démocratique du Centre (UDC)	Schweizerische Volkspartei (SVP)	Unione Democratica di Centro (UDC)	
		5				Parti bourgeois démocrate (PBD)	Bürgerlich-Demokratische Partei (BDP)	Partito borghese democratico (PBD)	
		6				Parti évangélique suisse (PEV)	Evangelische Volkspartei der Schweiz (EVP)	Partito evangelico svizzero (PEV)	
		7				Parti chrétien-social (PCS)	Christlich-soziale Partei (CSP)	Partito cristiano sociale (PCS)	
		8				Parti Suisse du travail (PST) / Parti Ouvrier populaire (POP)	Partei der Arbeit der Schweiz (PdA)	Partito svizzero del lavoro (PSdL/PST)	
		9				Les Verts (PES)	Die Grünen (GPS)	Partito ecologista svizzero - I Verdi	
		10				Parti vert-libéral (PVL)	Grünliberale (GLP)	Partito verde-liberale (PVL)	
		11				Démocrates suisses (DS)	Schweizer Demokraten (SD)	Democratici svizzeri (DS)	
		12				Union Démocratique Fédérale (UDF)	Eidgenössische Demokratische Union (EDU)	Unione democratica federale (UDF)	

Political background variables									
Q name old (2015)	Var name old (2015)	Q	Var	code	Routing	Source English	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
				13			Lega dei Ticinesi (Lega)	Lega dei Ticinesi (Lega)	Lega dei Ticinesi (Lega)
				14			Mouvement Citoyens Romand (MCR) - incluant MCGe et autres sections cantonales	Mouvement Citoyens Romand (MCR): beinhaltet MCGe und die anderen kantonalen Parteien	Mouvement Citoyens Romand (MCR): incluso MCGe e le altre sezioni cantonali
				15			Solidarités	Solidarität	Solidarietà
				17			Autre parti (préciser)	Sonstige (notieren)	Altro (annotare)
				-1			Ne sait pas	Weiss nicht	Non so
				-2			Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde
D11b_N		POL5b_N					De quel autre parti s'agit-il ?	Um welche andere Partei handelt es sich?	Di qual'altro partito si tratta?
IIns D11b_N		IIns POL5b_N					NOTEZ	NOTIEREN	ANNOTARE
RC D11b_N		RC POL5b_N		a48			OPEN	OPEN	OPEN
D11c		POL5c			ask if POL5a=4, -1 or -2		Y a-t-il un parti dont vous vous sentez quand même plus proche que des autres ?	Stehen Sie denn einer bestimmten Partei trotzdem ein wenig näher als den anderen Parteien?	C'è comunque un partito del quale si sente più vicino che d'un altro?
RC D11c		RC POL5c		1			Oui	Ja	Sì
				2	Go to POL8		Non	Nein	No
				-1	Go to POL8		Ne sait pas	Weiss nicht	Non so
				-2	Go to POL8		Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde
D11d		POL5d			ask if POL5c=1		De quel parti s'agit-il ?	Um welche Partei handelt es sich?	Di quale partito si tratta?
IIns D11d		IIns POL5d					Montrer même CARTE 80. Ne pas lire.	Gleiche KARTE 80 zeigen. Nicht vorlesen.	Mostrare ancora SCHEDA 80. Non leggere.
RC D11d		RC POL5d					Repeat RC POL5b	Repeat RC POL5b	Repeat RC POL5b
D11d_N		POL5d_N					De quel autre parti s'agit-il ?	Um welche andere Partei handelt es sich?	Di quale altro partito si tratta?
IIns D11d_N		IIns POL5d_N					NOTEZ	NOTIEREN	ANNOTARE
RC D11d_N		RC POL5d_N		a48			OPEN	OPEN	OPEN
Voxit_p01		POL8					Admettons que 10 votations fédérales aient lieu au cours d'une année. A combien d'entre elles prenez-vous normalement part ?	Nehmen wir an, im Laufe eines Jahres würden zehn eidgenössische Abstimmungen stattfinden. An wie vielen von diesen Abstimmungen nehmen Sie normalerweise teil?	Ammettiamo che nel corso di un anno abbiano luogo 10 votazioni federali. A quante di queste prenderebbe parte normalmente?
		IIns POL8					CARTE 81	KARTE 81	SCHEDA 81
		RC POL8		0			0 - Je ne prends part à aucune votation	0 - Ich nehme an keiner Abstimmung teil	0 - Partecipo a nessuna votazione
				1			1 -	1 -	1 -
				2			2 -	2 -	2 -
				3			3 -	3 -	3 -
				4			4 -	4 -	4 -
				5			5 -	5 -	5 -
				6			6 -	6 -	6 -
				7			7 -	7 -	7 -
				8			8 -	8 -	8 -
				9			9 -	9 -	9 -
				10			10 - Je prends part à toutes les votations	10 - Ich nehme an allen Abstimmungen teil	10 - Partecipo a tutte le votazioni

Political background variables									
Q name old (2015)	Var name old (2015)	Q	Var	code	Routing	Source English	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
				11	Go to next section	I was not eligible to vote in the last election	Je n'ai pas le droit de vote	Ich habe kein Stimm- und Wahlrecht.	Non ho il diritto di voto
				-1			(Ne sait pas)	(Weiss nicht)	(Non so)
				-2			(Pas de réponse)	(Keine Antwort)	(Non risponde)
D12a		POL6a				Some people don't vote nowadays for one reason or another. Did you vote in the last [country] national election in [month/year]?	Et avez-vous voté aux dernières élections fédérales en octobre 2015 ?	Und haben Sie bei der letzten Nationalratswahl im Oktober 2015 gewählt?	E ha votato alle ultime elezioni federali dell'ottobre 2015?
RC D12a		RC POL6a		1	go to POL6	Yes, I did vote	Oui, j'ai voté	Ja, ich habe gewählt.	Sì, ho votato
				2	Go to next section	No, I did not vote	Non, je n'ai pas voté	Nein, ich habe nicht gewählt.	No, non ho votato
				0	Go to next section	I was not eligible to vote in the last election	Je n'ai/ n'avais pas le droit de vote	Ich habe/hatte kein Stimm- und Wahlrecht.	Non ho/avevo il diritto di voto
				-1	Go to next section		Ne sait pas	Weiss nicht	Non so
				-2	Go to next section		Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde
D12		POL6			if POL6a=1		Pour quel parti avez-vous voté aux dernières élections fédérales en octobre 2015 ?	Welche Partei haben Sie bei den letzten Nationalratswahlen im Oktober 2015 gewählt?	Per quale partito ha votato alle elezioni federali dell' ottobre 2015?
IIns D12		IIns POL6					Montrer CARTE 82. Ne pas lire.	KARTE 82 zeigen. Nicht vorlesen.	Mostrare SCHEDA 82. Non leggere.
IIns D12		IIns POL6					ENQ: Si le répondant dit avoir voté mixte (avec panachage), coder "autre" et préciser quels partis	BEFR: Wenn gemischt gewählt (panaschiert), Parteien unter "Sonstige" aufzählen	INT: Se votato lista mista, annotare i partiti sotto "altro"
RC D12		RC POL6		1			Les Libéraux-Radicaux (PLR)	Die Liberalen (FDP)	Liberali (PLR)
				2			Parti démocrate-chrétien (PDC)	Christlichdemokratische Volkspartei (CVP)	Partito popolare democratico (PPD/PDC)
				3			Parti socialiste (PS)	Sozialdemokratische Partei (SP)	Partito socialista (PS)
				4			Union Démocratique du Centre (UDC)	Schweizerische Volkspartei (SVP)	Unione Democratica di Centro (UDC)
				5			Parti bourgeois démocrate (PBD)	Bürgerlich-Demokratische Partei (BDP)	Partito borghese democratico (PBD)
				6			Parti évangélique suisse (PEV)	Evangelische Volkspartei der Schweiz (EVP)	Partito evangelico svizzero (PEV)
				7			Parti chrétien-social (PCS)	Christlich-soziale Partei (CSP)	Partito cristiano sociale (PCS)
				8			Parti Suisse du travail (PST) / Parti Ouvrier populaire (POP)	Partei der Arbeit der Schweiz (PdA)	Partito svizzero del lavoro (PSdL/PST)
				9			Les Verts (PES)	Die Grünen (GPS)	Partito ecologista svizzero - I Verdi
				10			Parti vert-libéral (PVL)	Grünliberale (GLP)	Partito verde-liberale (PVL)
				11			Démocrates suisses (DS)	Schweizer Demokraten (SD)	Democratici svizzeri (DS)
				12			Union Démocratique Fédérale (UDF)	Eidgenössische Demokratische Union (EDU)	Unione democratica federale (UDF)
				13			Lega dei Ticinesi (Lega)	Lega dei Ticinesi (Lega)	Lega dei Ticinesi (Lega)
				14			Mouvement Citoyens Romand (MCR) - incluant MCGe et autres sections cantonales	Mouvement Citoyens Romand (MCR): beinhaltet MCGe und die anderen kantonalen Parteien	Mouvement Citoyens Romand (MCR): incluso MCGe e le altre sezioni cantonali
				15			Solidarités	Solidarität	Solidarietà
				17			Autre parti (préciser)	Sonstige (notieren)	Altro (annotare)
				18			J'ai voté blanc	Habe ungültig gestimmt	Ho votato scheda bianca
				-1			Ne sait pas	Weiss nicht	Non so

Political background variables									
Q name old (2015)	Var name old (2015)	Q	Var	code	Routing	Source English	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
				-2			Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde
D12_N	POL6_N						Autre parti (préciser)	Sonstige (notieren)	Altro (annotare)
RC D12_N	RC POL6_N		v48				OPEN	OPEN	OPEN

Socio-demographical variables (including ISSP BV)										
Var + code ISSP	Q name old (2015)	Var name old (2015)	Q	Var	code	Routing	Source English	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
	D39		WORK24				Are you or have you ever been a member of a trade union or similar organisation? If yes: is that currently or only previously?	Etes-vous ou avez-vous été membre d'un syndicat, d'une association d'employés ou d'une association d'employeurs ?	Sind Sie Mitglied einer Gewerkschaft, eines Angestelltenverbandes oder eines Arbeiterverbandes bzw. sind Sie einmal Mitglied gewesen?	Lei è o è stato iscritto/a ad un sindacato o ad un'associazione degli impiegati o ad una associazione di datori di lavoro?
	IIns D39		IIns WORK24					Associations professionnelles n'en font pas partie.	Berufsverbände gehören nicht dazu.	Associazioni professionali non fanno parte.
	RC D39		RC WORK24		1		Yes, currently	Oui, je suis actuellement membre	Ja, ich bin Mitglied	Si, sono attualmente iscritto/a
					2		Yes, previously but not currently	Oui, j'ai été membre par le passé	Ja, ich war früher Mitglied	Si, sono stato/a iscritto/a in passato
					3		No, never	Non, je n'ai jamais été membre	Nein, ich bin nie Mitglied gewesen	No, non sono mai stato/a iscritto/a
					-1			Ne sait pas	Weiss nicht	Non so
					-2			Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde
nat_RELIG / RELIGGRP	D37		REL1				Actuellement est-ce que vous-même vous vous sentez appartenir à une religion ou confession particulière ? Si oui, Laquelle ?	Fühlen Sie sich einer bestimmten Religion oder Konfession zugehörig? Wenn Ja: Welcher?	Attualmente si considera appartenente ad una particolare religione o confessione? Se sì: a quale?	
nat_RELIG / RELIGGRP	IIns D37		IIns REL1				ENQ: PAS DE CARTE. Les dénominations religieuses doivent être spécifiées en détails sous "autre" si non indiquées dans la liste.	BEFR: KEINE KARTE. Bitte genaue Bezeichnung der Religion unter "Andere" angeben, falls sie nicht in der Liste aufgeführt ist.	INT: SENZA SCHEMA. Le denominazioni religiose devono essere specificate in dettaglio sotto "altra", se non indicate nella lista.	
nat_RELIG / 1	RC D37		RC REL1		1	Go to REL2v4		Catholique romaine	Römisch-katholisch	Cattolica Romana
nat_RELIG / 4?					2	Verif INS REL1 then Go to REL2v4		Catholique-chrétienne	Christkatholisch	Cattolica Cristiana
nat_RELIG / 2					3	Go to REL2v4		Protestante réformée	Evangelisch-reformiert	Protestante riformata
nat_RELIG / 2 ou 4?					4	Go to REL2v4		Eglises et communautés évangéliques libres	Freie evangelikale Kirchen	Chiese Evangeliche libere
nat_RELIG / 4					5	Go to REL2v4		Chrétien Orthodoxe	Christlich orthodox	Ortodossa Cristiana
nat_RELIG / 5					6	Go to REL2v4		Juive	Jüdisch	Ebraica
nat_RELIG / 6					7	Go to REL2v4		Islamique	Islamisch	Islamica
nat_RELIG / 7					8	Go to REL2v4		Bouddhiste	Buddhistisch	Buddista
nat_RELIG / 8					9	Go to REL2v4		Hindouiste	Hinduistisch	Induista
nat_RELIG / 9 (other asian rel), 10 (other), 98 (info insuff)					10	Go to REL1n		Autre religion ou confession (NOTEZ)	Andere Religion oder Konfession (NOTIEREN)	Altra religione o confessione (SPECIFICARE)
0					11	Go to REL2v4		Pas de confession	Keine Konfession	Senza confessione
999=NA					-1	Go to REL2v4		Ne sait pas	Weiss nicht	Non so

Socio-demographical variables (including ISSP BV)										
Var + code ISSP	Q name old (2015)	Var name old (2015)	Q	Var	code	Routing	Source English	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
999					-2	Go to REL2v4		Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde
997					-3	Go to REL2v4		Refus (spontané)	Verweigert (nur falls spontan genannt)	Rifiuta (spontaneo)
	INS D37		INS REL1			IF REL1=2		Demander au(à la) répondant(e) si elle fait bien partie des catholiques- chrétiens, c'est-à-dire cette minorité de chrétiens qui s'est opposée au 1er Concil du Vatican et ne reconnaît pas l'autorité du Pape? Si OUI -> Continuer ; si NON, -> Corriger ; Catholique romain (code 1)	Befragte/n fragen, ob sie/er wirklich Christ-katholisch ist, d.h. der christlichen Minderheit angehört, die sich dem 1. Vatikanischen Konzil widersetzt hat und die Autorität des Papstes nicht anerkennt? Wenn JA -> weiter; wenn NEIN -> Korrektur zu Römisch-katholisch (code 1)	Chiedere il rispondente se è veramente cattolico-cristiano, cioè membro della minoranza cristiana che si è opposta al primo Concilio del Vaticano e non riconosce dunque l'autorità del papa. SE SÌ: continuare, SE NO: correggere con cattolico-romano (codice 1)
nat_RELIG / 9 (other asian rel), 10 (other), 98 (info insuff)	D37b		REL1n					Laquelle ?	Welcher?	A quale?
nat_RELIG / 9 (other asian rel), 10 (other), 98 (info insuff)	IIns D37b		IIns REL1n					NOTEZ	NOTIEREN	SPECIFICARE
nat_RELIG / 9 (other asian rel), 10 (other), 98 (info insuff)	RC D37b		RC REL1n		a48			OPEN	OPEN	OPEN
ATTEND	D38v2		REL2v4		ALL		ATTEND: Attendance of religious services / Apart from such special occasions as weddings, funerals, etc., how often do you attend religious services?	Combien de fois en général assistez-vous à des services religieux ? Ne tenez pas compte des occasions spéciales comme mariages ou enterrements.	Wie oft gehen Sie im Allgemeinen in den Gottesdienst? Spezielle Anlässe wie Hochzeiten und Beerdigungen zählen nicht dazu.	In genere, quante volte assiste a funzioni religiose ? Occasioni particolari come matrimoni o funerali non contano.
ATTEND	IIns D38v2		IIns REL2v4					Montrer CARTE 84.	KARTE 84 zeigen.	Mostrare SCHEDA 84.
1	RC D38v2		RC REL2v4		1			Plusieurs fois par semaine	Mehrmals in der Woche	Più volte alla settimana
2					2			Une fois par semaine	Einmal in der Woche	Una volta alla settimana
3					3			Deux à trois fois par mois	Zwei- bis dreimal im Monat	Due o tre volte al mese
4					4			Environ une fois par mois	Ungefähr einmal im Monat	Circa una volta al mese
5					5			Plusieurs fois par an	Mehrmals im Jahr	Più volte all'anno
6					6			Environ une ou deux fois par an	Etwa ein- bis zweimal im Jahr	Circa una o due volte all'anno
7					7			Moins d'une fois par an	Weniger als einmal im Jahr	Meno di una volta all'anno
8					8			Jamais	Nie	Mai
98					-1			Ne sait pas	Weiss nicht	Non so
99					-2			Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde
97					-3			Refus (spontané)	Verweigert (nur falls spontan genannt)	Rifiuta (spontaneo)

Socio-demographical variables (including ISSP BV)										
Var + code ISSP	Q name old (2015)	Var name old (2015)	Q	Var	code	Routing	Source English	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
D1		DEMO3						Quelle(s) nationalité(s) avez-vous? Indiquez-moi s'il vous plaît, le ou les pays dont vous avez la nationalité.	Welche Staatsangehörigkeit besitzen Sie? Nennen Sie mir bitte das Land bzw. die Länder, deren Staatsangehörigkeit Sie besitzen.	Qual è la sua nazionalità? Può dirmi il paese o i paesi di cui ha la nazionalità?
IIns D1		IIns DEMO3						Plusieurs réponses possibles.	Mehrere Antworten möglich.	Più risposte possibili.
RC D1		RC DEMO3		18			Suisse	Schweiz	Svizzera	
			1				Italie	Italien	Italia	
			2				Portugal	Portugal	Portogallo	
			3				Allemagne	Deutschland	Germania	
			4				Espagne	Spanien	Spagna	
			5				Turquie	Türkei	Turchia	
			6				France	Frankreich	Francia	
			7				Autriche	Österreich	Austria	
			8				Royaume-Uni (Grande-Bretagne, Irlande du Nord)	Grossbritannien (inkl. Nordirland)	Regno Unito (Gran Bretagna, Irlanda del Nord)	
			9				Pays-Bas	Niederlande	Paesi Bassi	
			10				Belgique	Belgien	Belgio	
			11				Serbie	Serbien	Serbia	
			12				Monténégro	Montenegro	Montenegro	
			13				Croatie	Kroatien	Croazia	
			14				Bosnie-Herzégovine	Bosnien-Herzegowina	Bosnia-Erzegovina	
			15				Macédoine (ancienne République yougoslave de)	Mazedonien (Ehemalige Jugoslawische Republik)	Macedonia (Ex-Repubblica Jugoslava di)	
			16				Albanie	Albanien	Albania	
			19				Kosovo	Kosovo	Kosovo	
			17				Autre pays: Notez	Andere Länder : Notieren	Altro paese : Annotare	
			-5				Sans nationalité	Staatenlos	Senza cittadinanza (apolide)	
			-1				Ne sait pas	Weiss nicht	Non so	
			-2				Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde	
D1_N		DEMO3_N					Autre pays: Notez	Andere Länder : Notieren	Altro paese : Annotare	
RC D1_N		RC DEMO3_N	a48				OPEN	OPEN	OPEN	
D1a		DEMO5					Sur l'ensemble de votre vie, combien d'années avez-vous vécu en Suisse ?	In Ihrem ganzen Leben, wie viele Jahre haben Sie da in der Schweiz gelebt?	Nell'arco della sua vita, quanti anni ha vissuto complessivamente in Svizzera?	
IIns D1a		IIns DEMO5		i4	plausibilisation according to year of birth under HH6		Introduire le nombre d'années.	Anzahl Jahre eingeben.	Annotare il numero d'anni.	
RC D1a		RC DEMO5					NUMERIC	NUMERIC	NUMERIC	
			-5				Depuis toujours, depuis la naissance	Schon immer	Da sempre, dalla nascita	
			-1				Ne sait pas	Weiss nicht	Non so	
			-2				Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde	
D2		DEMO6					Quelles sont les langues que vous parlez le plus souvent à la maison ?	Welche Sprachen sprechen Sie zu Hause am häufigsten?	Quali lingue parla più spesso a casa?	
IIns D2		IIns DEMO6					Notez jusqu'à 3 langues.	Bis zu 3 Sprachen notieren.	Non più di tre lingue.	
	D2_01	DEMO6_01					Langue (1ère réponse)	Sprache (erste Antwort)	Lingua (prima risposta)	

Socio-demographical variables (including ISSP BV)										
Var + code ISSP	Q name old (2015)	Var name old (2015)	Q	Var	code	Routing	Source English	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
		D2_02		DEMO6_02				Langue (2ème réponse)	Sprache (zweite Antwort)	Lingua (seconda risposta)
		D2_03		DEMO6_03				Langue (3ème réponse)	Sprache (dritte Antwort)	Lingua (terza risposta)
RC D2		RC DEMO6		1				Suisse allemand	Schweizerdeutsch	Svizzero tedesco
				2				Français	Französisch	Francese
				3				Italien	Italienisch	Italiano
				4				Romanche	Rätoromanisch	Romancio
				5				Anglais	Englisch	Inglese
				6				Allemand	Deutsch	Tedesco
				7				Espagnol	Spanisch	Spagnolo
				8				Portugais	Portugiesisch	Portoghes
				9				Albanais	Albanisch	Albanese
				10				Croate	Kroatisch	Croato
				11				Serbe	Serbisch	Serbo
				12				Turque	Türkisch	Turco
				13				Autres: préciser	Andere: notieren	Altre: annotare
				14				Pas de 2e langue	Keine Zweite Sprache	Nessuna seconda lingua
				15				Pas de 3ème langue	Keine dritte Antwort	Nessuna terza lingua
				-1				Ne sait pas	Weiss nicht	Non so
				-2				Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde
	D2_N	DEMO6n						Quelle autre parlez-vous le plus souvent à la maison ?	Welche andere sprechen Sie am häufigsten zu Hause?	Qual'altra parla più spesso a casa?
	D2_01_N	DEMO6_01n						Langue (1ère réponse)	Sprache (erste Antwort)	Lingua (prima risposta)
	D2_01_N	DEMO6_02n						Langue (2ème réponse)	Sprache (zweite Antwort)	Lingua (seconda risposta)
	D2_01_N	DEMO6_03n						Langue (3ème réponse)	Sprache (dritte Antwort)	Lingua (terza risposta)
RC D2_N	RC DEMO6n		a48					OPEN	OPEN	OPEN
nat_DEGR / DEGREE	D14a	EDU1						Quel est le plus haut niveau de formation que vous avez terminé ?	Welches ist Ihre höchste abgeschlossene Ausbildung?	Quale è il livello di formazione più alto che ha terminato?
nat_DEGR / DEGREE	IIns D14a	IIns EDU1		SHOWCARD:				CARTE 85	KARTE 85	SCHEDA 85
nat_DEGR / DEGREE	RC D14a	RC EDU1		1 - A -				Ecole primaire inachevée	Nicht abgeschlossene Primarschule	Scuola elementare non terminata
nat_DEGR / DEGREE				2 - B -				Ecole primaire (4 à 6 ans de scolarité)	Primarschule (4 bis 6 Jahre Schule)	Scuola elementare (scolarità di 4 a 6 anni)
nat_DEGR / DEGREE				3 - C -				Cycle d'orientation, école secondaire (et école primaire de 8-9 ans)	Sekundar-, Real- und Oberschule (auch 8-9 Jahre Primarschule)	Scuola secondaria, scuola media (e scuola elementare di 8-9 anni)
nat_DEGR / DEGREE				4 - D -				10. année, préapprentissage, cours préparatoire, école préprofessionnelle	10. Schuljahr, Vorlehre, Haushaltsjahr, Berufsvorbereitungsklasse, Brückenangebote	10° anno, pretirocinio, corso preprofessionale, offerte transitorie
nat_DEGR / DEGREE				5 - K -				Formation professionnelle initiale (Attestation fédérale de formation professionnelle) Apprentissage court (2 ans), Ecole commerciale (1 an), Ecole de formation générale (1-2 ans)	Berufliche Grundbildung (Eidg. Berufsattest) Anlehre in Betrieb und Schule, Handelsschule (1 Jahr), Allgemeinbildende Schule (1-2 Jahre)	Formazione professionale di base (Certificato federale di formazione pratica), Apprendistato breve (2 anni), Scuole commerciali (1 anno), Scuole di formazione generale (1-2 anni)

Socio-demographical variables (including ISSP BV)										
Var + code ISSP	Q name old (2015)	Var name old (2015)	Q	Var	code	Routing	Source English	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
nat_DEGR / DEGREE					6	- L -		Apprentissage 3-4 ans (CFC), en entreprise formatrice ou en école professionnelle	Berufslehre 3-4 Jahre (Eidg. Fähigkeitszeugnis) in Lehrbetrieb oder in Berufsfachschule	Apprendistato 3-4 anni (AFC: attestato federale di capacità) tirocinio in azienda o in una scuola professionale di base
nat_DEGR / DEGREE					7	- E -		Ecole de culture générale (3 ans, certificat d'ECG, maturité spécialisée), Ecoles de degré diplôme (EDD), Ecole de commerce	Fachmittelschule (3 Jahre, FMS-Ausweis, Fachmaturität), Diplommittelschule (DMS), Handelsschule	Scuole specializzate (3 anni, certificato, maturità specializzata) scuola per professioni sanitarie/sociali (sspss), scuole di diploma (SDD), scuola commerciale
nat_DEGR / DEGREE					8	- I -		Maturité professionnelle	Berufsmaturität	Maturità professionale
nat_DEGR / DEGREE					9	- H -		Ecole normale, études pédagogiques (niveau préscolaire et primaire)	Lehrerseminar, Schule für Unterrichtsberufe (für Vor- und Primarschule)	Scuola magistrale, patente di maestro/a per scuola dell'infanzia e scuola elementare
nat_DEGR / DEGREE					10	- F -		Ecole de maturité gymnasiale, Gymnase, Collège	Gymnasiale Maturitätsschulen, Gymnasium	Scuole di maturità ginnasiale, Liceo
nat_DEGR / DEGREE					11	- M -		Deuxième apprentissage ou apprentissage en tant que deuxième formation	Zweite Berufslehre oder Berufslehre als Zweitausbildung	Secondo apprendistato o apprendistato come seconda formazione
nat_DEGR / DEGREE					12	- J -		Maturité professionnelle pour adultes	Berufsmaturität für Erwachsene	Maturità professionale per adulti
nat_DEGR / DEGREE					13	- G -		Maturité gymnasiale pour adultes ou apprentissage après maturité gymnasiale	Gymnasiale Maturität für Erwachsene oder Berufslehre nach gymnasialer Maturität	Maturità ginnasiale per adulti o apprendistato dopo maturità ginnasiale
nat_DEGR / DEGREE					14	- N -		Maîtrise professionnelle, brevet fédéral et autres examens professionnels supérieurs	Meisterdiplom, Eidg. Fachausweis und weitere Fachprüfungen	Maestria, brevetto federale e altri esami professionali superiori
nat_DEGR / DEGREE					15	- O -		Diplôme ou postgrade d'une école professionnelle supérieure, p.ex. dans les domaines technique, administration, santé, travail social, arts appliqués	Diplom oder Nachdiplom einer höheren Fachschule, z.B. in den Bereichen Technik, Verwaltung, Gesundheit, Sozialarbeit, Kunst und Gestaltung	Diploma o postdiploma di una scuola professionale superiore, p.es. in campo tecnico, amministrativo, salute, lavoro sociale, arti applicate
nat_DEGR / DEGREE					16	- P -		Diplôme ou postgrade d'une des écoles supérieures suivantes: -écoles d'ingénieurs ETS -écoles supérieures de cadres pour l'économie et l'administration (ESCEA) -écoles supérieures d'arts appliqués (ESAA) -écoles supérieures d'économie familiale (ESEF) -école hôtelière de Lausanne (EHL, diplômes décernés en 1998, 1999 et 2000)	Diplom oder Nachdiplom einer der folgenden höheren Fachschulen: Ingenieurschule (HTL) Höhere Wirtschafts- und Verwaltungsschule (HWV) Höhere Fachschule für Gestaltung (HFG) Höhere Hauswirtschaftliche Fachschule (HHF) Hotelfachschule Lausanne (Abschlüsse der Jahre 1998, 1999 und 2000)	Diploma o postdiploma di una delle seguenti scuole superiori: scuola tecnica superiore (STS) scuola superiore dei quadri per l'economia e l'amministrazione (SSQEAE) scuola superiore di arti applicate (SSAA) scuola superiore di economia domestica (SSED) scuola alberghiera di Losanna (titoli conseguiti negli anni 1998, 1999 e 2000)
nat_DEGR / DEGREE					17	- Q -		Hautes écoles spécialisées (HES), Hautes écoles pédagogiques (HEP), Bachelor	Fachhochschule (FH), Pädagogische Hochschule (PH), Bachelor	Scuole specializzate superiori (SSS), Alte scuole pedagogiche (ASP), Bachelor
nat_DEGR / DEGREE					18	- R -		Hautes écoles spécialisées (HES), Hautes écoles pédagogiques (HEP), Master, diplôme, postgrade	Fachhochschule (FH), Pädagogische Hochschule (PH), Master, Diplom, Nachdiplom	Scuole specializzate superiori (SSS), Alte scuole pedagogiche (ASP), Master, diploma, postdiploma
nat_DEGR / DEGREE					19	- S -		Hautes écoles universitaires, demi-licence, certificat propédeutique	Universitäre Hochschule, abgeschlossenes Grundstudium, Halblizenziat	Università, biennio propedeutico, primo ciclo con certificato
nat_DEGR / DEGREE					20	- T -		Hautes écoles universitaires, Ecoles polytechniques fédérales (EPF), Bachelor, licence en 3-4 ans	Universitäre Hochschule, Eidgenössische Technische Hochschule (ETH), Bachelor, Lizenziat in 3-4 Jahren	Università cantonali e politecnici federali (PF), Bachelor, licenza in 3-4 anni

Socio-demographical variables (including ISSP BV)										
Var + code ISSP	Q name old (2015)	Var name old (2015)	Q	Var	code	Routing	Source English	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
nat_DEGR / DEGREE					21	- U -		Hautes écoles universitaires, Ecoles polytechniques fédérales (EPF), licence exigeant plus que 4 ans	Universitäre Hochschule, Eidgenössische Technische Hochschule (ETH), Lizenziat für das mehr als 4 Studienjahre erforderlich sind	Università, Politecnico federale (PF), Licenza/laurea che richiede più di 4 anni di studio
nat_DEGR / DEGREE					22	- V -		Hautes écoles universitaires, Ecoles polytechniques fédérales (EPF), Master, diplôme, postgrade	Universitäre Hochschule, Eidgenössische Technische Hochschule (ETH), Master, Diplom, Nachdiplom	Università, Politecnico federale (PF), Master, diploma, postdiploma
nat_DEGR / DEGREE					23	- W -		Doctorat, PhD	Doktorat, PhD	Dottorato, PhD
nat_DEGR / DEGREE					24			(Autre formation (NOTEZ))	(Andere Ausbildung (NOTIEREN))	(Altra formazione (SPECIFICARE))
nat_DEGR / DEGREE					-1			Ne sait pas	Weiss nicht	Non so
					-2			Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde
D14a_N	EDU1n							Autre formation	Andere Ausbildung	Altra formazione
lins D14a_N	lins EDU1n							Noter en détail, aussi le pays où la formation a été achevée	Detailliert notieren, auch Land wo diese Ausbildung abgeschlossen wurde	Indicare in dettaglio, anche il paese dove la formazione è stata terminata
RC D14a_N	RC EDU1n		a48					OPEN	OPEN	OPEN
EDUCYRS	D14b	EDU2						Combien d'années d'études à plein temps avez-vous accomplies depuis la première année primaire ? Veuillez ne pas compter les éventuelles années d'apprentissage ni les années répétées.	Wie viele Jahre Ausbildung haben Sie seit der ersten Primarschulkasse absolviert? Zählen Sie bitte alle Vollzeit Aus- und Weiterbildungen dazu, nicht aber eine eventuelle Lehrzeit und immer ohne wiederholte Jahre.	Quanti anni di studio a tempo pieno ha completato dalla prima elementare in poi? Non conti né gli anni di apprendistato né gli anni ripetuti.
EDUCYRS	IIns D14b	IIns EDU2						Introduire le nombre d'années. Arrondir au nombre d'années supérieur ou inférieur le plus proche. Exemple : Scolarité obligatoire 9 ans + apprentissage 3 ans = total 9 ans. Un apprentissage ne compte pas ici.	Anzahl Jahre eingeben. Auf die nächste Zahl Auf- oder Abrunden. Beispiel: Obligatorische Schule 9 Jahre + 3 Jahre Lehre Total= 9 Jahre. Eine Lehre zählt nicht dazu.	Annotare numero d'anni. Arrotondare la risposta in più o in meno all'anno intero più prossimo. Esempio: Scuola dell'obbligo 9 anni + tirocinio 3 anni= 9 anni. Non prendere in conto un'apprendistato.
numeric	RC D14b	RC EDU2	i4					NUMERIC	NUMERIC	NUMERIC
98				-1				Ne sait pas	Weiss nicht	Non so
99				-2				Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde
	D14c	EDU3						Et le cas échéant combien d'années d'apprentissage avez-vous accomplies, sans compter d'éventuelles années répétées ?	Und falls Sie eine Lehre gemacht haben, wie viele Jahre hat diese gedauert, ohne eventuelle wiederholte Jahre zu zählen?	E se del caso, quanti anni d'apprendistato ha portato a termine, senza contare eventuali anni ripetuti?
	IIns D14c	IIns EDU3						Introduire le nombre d'années. Arrondir au nombre d'années supérieur ou inférieur le plus proche.	Anzahl Jahre eingeben. Auf die nächste Zahl Auf- oder Abrunden.	Annotare numero d'anni. Arrotondare la risposta in più o in meno all'anno intero più prossimo.
	RC D14b	RC EDU3	i4					NUMERIC	NUMERIC	NUMERIC
				-1				Ne sait pas	Weiss nicht	Non so
				-2				Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde
				-5				N'a pas fait d'apprentissage	Hat keine Lehre gemacht	Non ha fatto nessun apprendistato

Socio-demographical variables (including ISSP BV)										
Var + code ISSP	Q name old (2015)	Var name old (2015)	Q	Var	code	Routing	Source English	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
WORK	D43		WORK1b				WORK: Are you currently working for pay, did you work for pay in the past, or have you never been in paid work?	Avez-vous actuellement un travail rémunéré ou en avez-vous eu un dans le passé ?	Sind Sie gegenwärtig erwerbstätig oder haben Sie früher eine bezahlte Tätigkeit ausgeübt?	Attualmente ha un lavoro retribuito o ne ha avuto uno nel passato?
WORK	Ilns D43		Ilns WORK1b				By work we mean doing income-producing work, as an employee or working for your own family's business, for at least one hour per week. If you temporarily are not working for pay because of <u>temporary</u> illness/ parental leave/ vacation/ strike, etc., please refer to your normal work situation.	ENQ: inclut travail occasionnel et irrégulier, si en moyenne min. 1 heure par semaine; "actuel" aussi si temporairement en congé ou maladie	BEFR: Gelegenheitsarbeit zählt auch, wenn im Durchschnitt mind. 1 Stunde pro Woche; "gegenwärtig" auch wenn zur Zeit in Urlaub oder krank	INT: include lavoro occasionale e irregolare se in media min. 1 ora alla settimana; "attuale" anche se momentaneamente in congedo o malattia
1	RC D43		RC WORK1b		1	Go to WORK2	I am currently in paid work	J'ai actuellement un travail rémunéré	Ich bin gegenwärtig erwerbstätig	Attualmente ho un lavoro retribuito
2					2	Go to Ilns above WORK2	I am currently not in paid work but I had paid work in the past	Je n'ai actuellement pas de travail rémunéré mais j'en ai eu un autrefois	Bin im Moment nicht erwerbstätig, war es aber früher einmal	Attualmente non ho un lavoro retribuito, ma ne ho avuto nel passato.
3					3	Go to SOC8	I have never had paid work	Je n'ai jamais eu de travail rémunéré	Ich habe noch nie eine bezahlte Tätigkeit ausgeübt	Non ho mai avuto un lavoro retribuito
9=NA					-1	Go to SOC8		Ne sait pas	Weiss nicht	Non so
	Ilns above D45		Ilns above WORK2		If WORK1b = 2		Les questions qui vont suivre concernent la dernière activité professionnelle que vous avez exercée.	Die folgenden Fragen betreffen die letzte Berufstätigkeit, die sie ausgeübt haben.	Le domande che seguono si riferiscono all'ultima attività professionale che ha esercitata.	
EMPREL	D45		WORK2		If 1 or 2 at WORK1b	EMPREL: Are/were you an employee, self-employed, or working for your own family's business?	<IF 1 at WORK1b:> Êtes-vous employé(e), indépendant(e) ou collaborateur(trice) de l'entreprise de votre famille ? <IF 2 at WORK1b:> Êtiez-vous employé(e), indépendant(e) ou collaborateur(trice) de l'entreprise de votre famille ?	<IF 1 at WORK1b:> Sind Sie angestellt, selbstständig erwerbend oder im Familienbetrieb tätig? <IF 2 at WORK1b:> Sind Sie angestellt, selbstständig erwerbend oder im Familienbetrieb tätig gewesen?	<IF 1 at WORK1b:> Lei è dipendente, indipendente o impiegato/a nell'azienda familiare? <IF 2 at WORK1b:> Lei era dipendente, indipendente o impiegato/a nell'azienda familiare?	
Ilns EMPREL			Ilns WORK2				Enq: Toutes les questions sur le travail qui vont suivre concernent le travail principal, sauf indication contraire.	Befr: Alle folgenden Fragen zur Arbeit betreffen die Haupterwerbstätigkeit, ausser wenn anders angegeben.	Int: Tutte le domande sul lavoro che seguiranno concernono il lavoro principale, salvo indicazione contraria.	
1	RC D45		RC WORK2		1	An employee	Employé/e	Angestellt	Dipendente	
2					2	Self-employed without employees	Indépendant/e, sans employé	Selbstständig erwerbend, ohne Angestellte	Indipendente, senza impiegati	
3					3	Self-employed with employees	Indépendant/e, avec employés	Selbstständig erwerbend, mit Angestellten	Indipendente, con impiegati	
4					4	Working for your own family's business	Collaborateur/trice de l'entreprise familiale	Im Familienbetrieb tätig	Impiegato/a nell'azienda familiare	
9=NA					-1		Ne sait pas	Weiss nicht	Non so	
9					-2		Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde	

Socio-demographical variables (including ISSP BV)										
Var + code ISSP	Q name old (2015)	Var name old (2015)	Q	Var	code	Routing	Source English	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
WRKHS	D25v2		WORK15				WRKHS: How many hours, on average, do you usually work for pay in a normal week, including overtime?	<IF 1 at WORK1b (actual work):> Combien d'heures travaillez-vous en moyenne par semaine, en comptant les heures supplémentaires ? <IF 2 at WORK1b (past work):> Combien d'heures travailliez-vous en moyenne par semaine, en comptant les heures supplémentaires ?	<IF 1 at WORK1b (actual work):> Wie viele Stunden arbeiten Sie normalerweise pro Woche, Überstunden inbegriffen? <IF 2 at WORK1b (past work):> Wie viele Stunden haben Sie normalerweise pro Woche gearbeitet, Überstunden inbegriffen?	<IF 1 at WORK1b (actual work):> Quante ore alla settimana lavora abitualmente, inclusi gli straordinari? <IF 2 at WORK1b (past work):> Quante ore alla settimana lavorava abitualmente, inclusi gli straordinari?
WRKHS	Ins D25v2		Ins WORK15				si plusieurs employeurs ou employé et indép, tout additionner	Si vous travaillez pour plus d'un employeur ou si vous êtes en même temps employé et indépendant, merci d'indiquer le nombre total d'heures que vous travaillez.	Wenn Sie für mehr als einen Arbeitgeber arbeite(te)n, oder wenn Sie gleichzeitig angestellt und selbstständig sind(waren), zählen Sie bitte alle Stunden zusammen.	Se lavora(va) per più di un datore di lavoro, o se è(era) allo stesso tempo dipendente e indipendente, La prego di fare la somma di tutte le ore che lavora(va).
numeric (96=96+)	RC D25v2		RC WORK15		i2.1		heures... NB OPEN	NUMERIC	NUMERIC	NUMERIC
98					-1			Ne sait pas	Weiss nicht	Non so
99					-2			Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde
WRKHS	Ins D25v2		Ins WORK15			if WORK15 > 50 if WORK15<16		Demander au(à la) répondant(e) si le nombre d'heures de travail par semaine est bien juste (c'est-à-dire compter AVEC les heures supplémentaires) ! OUI, nombre juste -> Continuer ; NON, nombre faux -> Corriger	Bitte nachfragen ob die Anzahl der Arbeitsstunden pro Woche richtig ist (das heisst MIT den Überstunden) JA, Anzahl richtig -> Weiterfahren NEIN, Anzahl falsch -> Korrigieren	Chiedere all'intervistato/a se il numero d'ore settimanali di lavoro è giusto (INCLUSI gli straordinari pagati e non pagati) Sì, numero giusto Continuare ; NO, numero sbagliato -> Correggere
NEMPLOY	D23		WORK8a			Not if 2 at WORK2 (self-employed without employees)	BV si indép: NEMPLOY How many employees do/did you have, not counting yourself?	<IF actual work:> Combien de personnes votre entreprise emploie-t-elle au total, vous y compris ? <IF past work:> Combien de personnes votre entreprise employait-elle au total, vous y compris ?	<IF actual work:> Wie viele Personen beschäftigt Ihr Unternehmen einschliesslich Ihrer eigenen Person insgesamt? <IF past work:> Wie viele Personen beschäftigte Ihr Unternehmen einschliesslich Ihrer eigenen Person insgesamt?	<IF actual work:> Quante persone impiega la sua impresa in totale, lei compreso? <IF past work:> Quante persone impiegava la sua impresa in totale, lei compreso?
	IIns D23		IIns WORK8a				Including yourself, about how many people are/were employed at the place where you usually work/worked...	ENQ: à l'endroit où la personne travaille(ait) habituellement ...	BEFR: am üblichen Arbeitsplatz	INT: al posto dove generalmente lavora/ha lavorato
numeric (9995=9995+)	RC D23		RC WORK8a		i6		NUMBER OPEN	NUMERIC	NUMERIC	NUMERIC
9999=NA					-1			Ne sait pas	Weiss nicht	Non so
9999					-2			Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde
WRKSUP	D26v2		WORK18av2			Not if 2 at WORK2 (self-employed without employees)	WRKSUP: Do/did you supervise other employees?	<IF actual work:> Avez-vous des personnes sous vos ordres, directement ou indirectement ? <IF past work:> Aviez-vous des personnes sous vos ordres, directement ou indirectement ?	<IF actual work:> Sind Ihnen Personen unterstellt, direkt oder indirekt? <IF past work:> Sind Ihnen Personen unterstellt gewesen, direkt oder indirekt?	<IF actual work:> Ha delle persone ai Suoi ordini, direttamente o indirettamente ? <IF past work:> Aveva delle persone ai Suoi ordini, direttamente o indirettamente ?
WRKSUP	IIns D26v2		IIns WORK18av2				ESPA ne précise rien quant aux apprentis	Sans tenir compte des apprentis.	Lehrlinge zählen nicht dazu.	Senza contare gli apprendisti.
1	RC D26v2		RC WORK18av2		1	Go to WORK18b		Oui	Ja	Si
2					2	Go to WORK16v3		Non	Nein	No

Socio-demographical variables (including ISSP BV)										
Var + code ISSP	Q name old (2015)	Var name old (2015)	Q	Var	code	Routing	Source English	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
	8				-1	Go to WORK16v3		Ne sait pas	Weiss nicht	Non so
	9				-2			Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde
NSUP	D26a	WORK18b			Not if 2 at WORK2 (self- employed without employees)	Si oui NSUP: How many other employees do/did you supervise?	<IF actual work:> De combien de personnes s'agit-il ? <IF past work:> De combien de personnes s'agissait-il ?	<IF actual work:> Wie viele? <IF past work:> Wie viele?	<IF actual work:> Di quante persone si tratta? <IF past work:> Di quante persone si trattava?	
numeric (9995=9995 +)	RC D26a	RC WORK18b		i6		Open	NUMERIC	NUMERIC	NUMERIC	
9999=NA					-1		Ne sait pas	Weiss nicht	Non so	
	D23aV2	WORK16v3			Not if 2 or 3 at WORK2 (self- employed)		<IF actual work:> Faites-vous partie de la direction ou du conseil de direction de l'entreprise ? <IF past work:> Faisiez-vous partie de la direction ou du conseil de direction de l'entreprise ?	<IF actual work:> Sind Sie Mitglied von der Direktion oder von der Geschäftsleitung? <IF past work:> Sind Sie Mitglied von der Direktion oder von der Geschäftsleitung gewesen?	<IF actual work:> Lei fa parte della direzione o del consiglio di direzione dell'azienda ? <IF past work:> Lei faceva parte della direzione o del consiglio di direzione dell'azienda ?	
	RC D23aV2	RC WORK16v3		1		Oui		Ja	Si	
				2		Non		Nein	No	
				-1		Ne sait pas		Weiss nicht	Non so	
				-2		Pas de réponse		Keine Antwort	Non risponde	
TYPORG1	D46a	WORK9a			Not if 2 or 3 at WORK2 (self- employed)	TYPORG1: Do/did you work for a for-profit organisation or a non-profit organisation?	<IF actual work:> Travaillez-vous pour une organisation à but lucratif ou à but non- lucratif ? <IF past work:> Travailliez-vous pour une organisation à but lucratif ou à but non-lucratif ?	<IF actual work:> Arbeiten Sie für ein gewinnorientiertes Unternehmen (profit) oder eine gemeinnützige Organisation (non-profit)? <IF past work:> Haben Sie für ein gewinnorientiertes Unternehmen (profit) oder eine gemeinnützige Organisation (non-profit) gearbeitet?	<IF actual work:> Lavora per un'organizzazione a scopo di lucro (profit) oppure senza scopo di lucro (non-profit) ? <IF past work:> Lavorava per un'organizzazione a scopo di lucro (profit) oppure senza scopo di lucro (non-profit) ?	
	1	RC D46a	RC WORK9a	1	I work/ed for a for-profit organisation		pour une organisation à but lucratif	für ein gewinnorientiertes Unternehmen (profit)	per un'organizzazione a scopo di lucro (profit)	
	2			2	I work/ed for a non-profit organisation		pour une organisation à but non-lucratif	für eine gemeinnützige Organisation (non- profit)	per un'organizzazione senza scopo di lucro (non-profit)	
	8			-1		Ne sait pas		Weiss nicht	Non so	
	9			-2		Pas de réponse		Keine Antwort	Non risponde	
TYPORG1	D46b	WORK9b			If 2 or 3 at WORK2 (self- employed)	TYPORG1: Do/did you work for a for-profit organisation or a non-profit organisation?	<IF actual work:> Votre entreprise est-elle une organisation à but lucratif ou à but non-lucratif ? <IF past work:> Votre entreprise était-elle une organisation à but lucratif ou à but non-lucratif ?	<IF actual work:> Ist Ihr Unternehmen gewinnorientiert (profit) oder eine gemeinnützige Organisation (non-profit) ? <IF past work:> Ist Ihr Unternehmen gewinnorientiert (profit) oder eine gemeinnützige Organisation (non-profit) gewesen?	<IF actual work:> La Sua azienda è un'organizzazione a scopo di lucro oppure senza scopo di lucro? <IF past work:> La Sua azienda era un'organizzazione a scopo di lucro oppure senza scopo di lucro?	
	1	RC D46b	RC WORK9b	1	I work/ed for a for-profit organisation		une organisation à but lucratif	ein gewinnorientiertes Unternehmen (profit)	Un'azienda a scopo di lucro (profit)	
	2			2	I work/ed for a non-profit organisation		une organisation à but non-lucratif	eine gemeinnützige Organisation (non-profit)	Un'organizzazione senza scopo di lucro (non- profit)	

Socio-demographical variables (including ISSP BV)										
Var + code ISSP	Q name old (2015)	Var name old (2015)	Q	Var	code	Routing	Source English	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
8				-1				Ne sait pas	Weiss nicht	Non so
9				-2				Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde
TYPORG2	D47	WORK10		Not if 2 or 3 at WORK2 (self-employed)	TYPORG2: Do/did you work for a public or a private employer?		<IF actual work:> Travaillez-vous pour un employeur public ou privé ? <IF past work:> Travailliez-vous pour un employeur public ou privé ?	<IF actual work:> Arbeiten Sie für einen öffentlichen oder privaten Arbeitgeber ? <IF past work:> Haben Sie für einen öffentlichen oder privaten Arbeitgeber gearbeitet ?	<IF actual work:> Lavora per un datore di lavoro pubblico o privato ? <IF past work:> Lavorava per un datore di lavoro pubblico o privato ?	
1	RC D47	RC WORK10		1	Public employer		Employeur public	Öffentlicher Arbeitgeber	Datore di lavoro pubblico	
2				2	Private employer		Employeur privé	Privater Arbeitgeber	Datore di lavoro privato	
8				-1			Ne sait pas	Weiss nicht	Non so	
9				-2			Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde	
ISCO88_1	D21a	WORK4n			ISCO88_1: What is/was your occupation . i.e., what is/was the name or title of your main job?		<IF actual work:> Quelle est votre profession actuelle ? <IF past work:> Quelle était votre dernière profession ?	<IF actual work:> Welchen Beruf üben Sie zur Zeit aus ? <IF past work:> Welchen Beruf haben Sie zuletzt ausgeübt ?	<IF actual work:> Qual'è la sua attuale professione ? <IF past work:> Quale professione ha esercitato per ultimo ?	
ISCO88_1	IIns D21a	IIns WORK4n			occupation / title of job		La question se réfère à l'emploi principal. Demander le plus de précisions possibles. Noter le métier que la personne interrogée cite. Il s'agit ici de noter exactement les termes utilisés par le répondant. Si le répondant ne peut ou ne veut pas donner de réponse, coder "-1".	Die Frage bezieht sich auf die Haupttätigkeit. Möglichst genau fragen. Notieren Sie bitte den Beruf, den die befragte Person angibt. Sie müssen hier die genaue Antwort des Befragten angeben. Falls Person keine Angaben machen kann/will, bitte "-1" eintragen.	La domanda si riferisce all'attività principale. Chiedere la maggior precisione possibile. Pregarsi di annotare il mestiere che la persona interrogata ha citato. Qui si tratta di annotare esattamente i termini usati dall'intervistato. Se l'intervistato/a non sa o non vuole rispondere, codificare "-1".	
ISCO codes (100 - 9333)	RC D21a	RC WORK4n		a48			OPEN-ENDED	OPEN-ENDED	OPEN-ENDED	
9998				-1			Ne sait pas	Weiss nicht	Non so	
9999				-2			Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde	
ISCO88_2	D48	WORK5			ISCO88_2: In your main job, what kind of activities do/did you do most of the time?		<IF actual work:> Dans votre emploi principal, quelle sorte de travail faites-vous la plus grande partie du temps ? <IF past work:> Dans votre emploi principal, quelle sorte de travail avez-vous fait la plus grande partie du temps ?	<IF actual work:> Welche Art von Arbeit beinhaltet Ihre Berufstätigkeit hauptsächlich ? <IF past work:> Welche Art von Arbeit hat Ihre Berufstätigkeit hauptsächlich beinhaltet ?	<IF actual work:> Che tipo di lavoro svolge in prevalenza nell'ambito della sua occupazione principale ? <IF past work:> Che tipo di lavoro svolgeva in prevalenza nell'ambito della sua occupazione principale ?	
ISCO88_2	IIns D48	IIns WORK5					Noter avec un maximum de précision	So genau wie möglich notieren	Annotare con la massima precisione	
ISCO88_2	RC D48	RC WORK5		a48			OPEN-ENDED	OPEN-ENDED	OPEN-ENDED	
ISCO88_2				-1			Ne sait pas	Weiss nicht	Non so	
ISCO88_2				-2			Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde	
ISCO88_3	D24v2	WORK6					<IF actual work:> A quelle branche économique appartient principalement votre établissement ? Quelle est son activité principale ? <IF past work:> A quelle branche économique appartenait principalement votre établissement ? Quelle était son l'activité principale ?	<IF actual work:> In welcher Branche oder in welchem Bereich ist Ihr Betrieb hauptsächlich tätig ? <IF past work:> In welcher Branche oder in welchem Bereich war Ihr Betrieb hauptsächlich tätig ?	<IF actual work:> Di quale settore specifico dell'economia si occupa principalmente la sua impresa ? Cosa fa o produce principalmente ? <IF past work:> Di quale settore specifico dell'economia si occupava principalmente la sua impresa ? Cosa faceva o produceva principalmente ?	

Socio-demographical variables (including ISSP BV)										
Var + code ISSP	Q name old (2015)	Var name old (2015)	Q	Var	code	Routing	Source English	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
ISCO88_3	IIns D24v2		IIns WORK6					NOTEZ Si "Ne sait pas", coder '-1'. Si "Pas de réponse", coder "-2"	NOTIEREN Wenn "Weiss nicht", '-1' kodieren. Wenn "Keine Antwort", '-2' kodieren.	ANNOTARE Se "Non so", codificare '-1'. Se "Non risponde", codificare '-2'.
ISCO88_3	RC D24v2		RC WORK6	a48				OPEN-ENDED	OPEN-ENDED	OPEN-ENDED
MAINSTAT	WORK30		WORK30		All		MAINSTAT: Which one of the following <u>best</u> describes your current situation?	Laquelle des situations sur cette carte décrit le mieux votre situation actuelle ?	Welche der Beschreibungen auf dieser Karte beschreibt Ihre jetzige Situation am besten?	Quale delle descrizioni su questa scheda illustra al meglio la sua situazione attuale ?
MAINSTAT	IIns WORK30		IIns WORK30					CARTE 86	Karte 86 zeigen.	SCHEDA 86
MAINSTAT	IIns WORK30		IIns WORK30				If you temporarily are not working because of <u>temporary illness/ parental leave/ vacation/ strike tec.</u> , please refer to your normal work situation.	ENQ: Si la personne ne travaille actuellement pas en raison de maladie, congé parental, vacances, etc. se référer à la situation normale de travail. Ne PAS lire. UNE SEULE REPONSE	BEFR: Wenn die Person im Moment nicht arbeitet wegen Krankheit, Elternurlaub, Ferien usw., sich auf normale Arbeitssituation beziehen. NICHT vorlesen. NUR EINE ANTWORT.	INT: Se la persona non lavora attualmente per malattia, congedo parentale, vacanze ecc., riferirsi alla situazione normale di lavoro. NON leggere. UNA SOLA RISPOSTA.
1	RC WORK30		RC WORK30	1			in paid work (as an employee, self-employed, or working for your own family's business)	Travail rémunéré (ou interruption temporaire) en tant que employé, indépendant ou collaborateur de l'entreprise de sa propre famille	Erwerbstätig (auch wenn vorübergehend abwesend) angestellt, selbständig erwerbend, im Betrieb der eigenen Familie tätig	Lavoro remunerato (o temporaneamente fuori sede) dipendente, indipendente, impiegato/a nell'azienda della propria famiglia
2				2			Unemployed and looking for job	Sans travail mais cherchant un emploi	Ohne Arbeit aber auf Stellensuche	Senza lavoro ma in cerca di lavoro
3				3			in education (not paid for by employer), in school/ Student/pupil even if on vacation	En formation (pas payé par l'employeur, écolier/ère, étudiant/e)	In Ausbildung (nicht vom Arbeitgeber bezahlt, SchülerIn, StudentIn)	In formazione (non pagata dal datore di lavoro, scolaro/a, studente/ssa)
4				4			apprentice or trainee	Apprentissage ou stage	Lehre oder Praktikum	Apprendistato o stage
5				5			premanently sick or disabled	Malade ou handicapé/e de manière durable	Chronisch krank oder behindert	Malattia o invalidità permanente
6				6			retired	Rentier(ère)/retraité(e)	RentnerIn/PensionärIn	Pensionato(a)
7				7			doing housework, looking after the home, children or other persons	Travail ménager, s'occuper des enfants ou d'autres personnes	Mit Hausarbeit, der Betreuung von Kindern oder anderen Personen beschäftigt	Dedito ai lavori di casa, cura di bambini o di altre persone
8				8			In compulsory military service or community service	Service militaire/service civil	Militär-/Zivildienst	Servizio militare/civile
9				9			other	Autre	Anderes	Altro
99=NA				-1				Ne sait pas	Weiss nicht	Non so
99				-2				Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde
	SI10a		SOC1				In our society there are groups which tend to be towards the top and groups which tend to be towards the bottom. Below is a scale that runs from top to bottom. Where would you put yourself now on this scale?	Dans notre société, il existe des groupes qui sont mieux placés que d'autres. Où vous placeriez-vous vous-même sur une échelle de 1 à 10, si 1 est la valeur la plus basse et 10 la valeur la plus élevée?	In unserer Gesellschaft gibt es Gruppen, die besser gestellt sind als andere. Wo auf einer Skala von 1 bis 10 würden Sie sich selbst einordnen, wenn 1 der tiefste Wert und 10 der höchste Wert ist?	Nella nostra società ci sono gruppi che stanno meglio di altri. Dove si situa Lei sulla scala riportata di seguito, dove 1 sta per il valore più basso e il dieci per il valore più alto?
	IIns SI10a		IIns SOC1					CARTE 88	Karte 88	SCHEDA 88

Socio-demographical variables (including ISSP BV)										
Var + code ISSP	Q name old (2015)	Var name old (2015)	Q	Var	code	Routing	Source English	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
	RC SI10a		RC SOC1		1		Bottom	Basse	Tief	Basso
					10		Top	Elevée	Hoch	Alto
					-1			Impossible de choisir	Kann ich nicht sagen	Non saprei
					-2			Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde
	Intro before D13a		Intro before HH1					Parlons maintenant de votre famille.	Nun wollen wir über Ihre Familie sprechen.	Ed addesso parliamo della Sua famiglia.
PARTLIV	D13a		HH1					Avez-vous un ou une partenaire, que vous soyez marié ou pas ?	Haben Sie einen Partner oder eine Partnerin? Dabei spielt es keine Rolle, ob Sie verheiratet sind oder nicht.	Lei ha un o una partner o compagno/a, che siate sposati o meno ?
					1 Go to HH2			Oui	Ja	Si
					2 Go to DEMO7			Non	Nein	No
					-2 Go to DEMO7			Pas de réponse	Keine Antwort	Nessuna risposta
PARTLIV	D13b		HH2					Vivez-vous actuellement avec ce/cette partenaire ?	Leben Sie zur Zeit mit diesem (dieser) Partner(-in) zusammen?	Lei vive attualmente con il/la suo/a compagno/a o con suo/a marito/moglie?
	Iins D13b		Iins HH2					ENQ: Au moins 2 jours par semaine (en moyenne) OU absent temporairement mais supposé revenir habiter là	BEFR: Mind. 2 Tage pro Woche da (im Durchschnitt) ODER vorübergehend abwesend, wird aber wieder da wohnen	INT: Al minimo 2 giorni alla settimana (in media) O assente temporaneamente ma dovrebbe tornare a vivere lì
1	RC D13b		RC HH2		1			Oui	Ja	Si
2					2			Non	Nein	No
2					3			En partie (spontané)	Teilweise (nur falls spontan genannt)	In parte (spontaneo)
9					-2			Pas de réponse	Keine Antwort	Nessuna risposta
MARITAL	D13c		DEMO7					Pouvez-vous m'indiquer la lettre qui correspond à votre statut civil actuel ?	Welcher Buchstabe auf dieser Karte entspricht ihrem aktuellen Zivilstand?	Mi può indicare la lettera su questa scheda che corrisponde al suo stato civile attuale?
MARITAL	IIns D13c		IIns DEMO7					CARTE 89	Karte 89	SCHEDA 89
1	RC D13c		RC DEMO7		1			A Marié/e	A Verheiratet	A Sposato/a
1					2			B Remarié/e	B Verheiratet in 2. Ehe oder öfter	B Risposato/a
4					5			E Divorcé/e	E Geschieden	E Divorziato/a
3					7			G Séparé/e (mais encore marié)	G Getrennt lebend (aber offiziell noch verheiratet)	G Separato/a (ma ancora legalmente coniugato/a)
5					9			I Veuf/veuve	I Verwitwet	I Vedovo/a
6					4			D Célibataire, jamais marié/e ET jamais en partenariat enregistré	D Ledig, nie verheiratet gewesen UND nie in eingetragener Partnerschaft gelebt	D Celibe/Nubile, mai stato/a sposato/a e mai stato in unione domestica registrata
2					3			C En partenariat enregistré (fédéral, entre deux personnes du même sexe)	C In eingetragener Partnerschaft (auf Bundesebene, gleichgeschlechtlich)	C In unione domestica registrata (federale, tra persone dello stesso sesso)
4					6			F Partenariat enregistré dissout	F Aufgelöste eingetragene Partnerschaft	F Unione domestica registrata sciolta
3					8			H Séparé/e (mais encore en partenariat enregistré)	H Getrennt lebend (aber offiziell noch in eingetragener Partnerschaft)	H Separato/a (ma ancora in unione domestica registrata)
5					10			J Partenaire enregistré/e décédé/e	J Eingetragene Partnerschaft, Partner/Partnerin verstorben	J Compagno/a dell'unione domestica deceduto/a
?					11			Autre (spontané)	Sonstiges (nur falls spontan genannt)	Altro (spontaneo)
9					-2			Pas de réponse	Keine Antwort	Nessuna risposta
7					-3			Refus (spontané)	Verweigert (nur falls spontan genannt)	Rifiuta (spontaneo)

Socio-demographical variables (including ISSP BV)										
Var + code ISSP	Q name old (2015)	Var name old (2015)	Q	Var	code	Routing	Source English	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
SEX	D16		DEMO1			Dont ask		Sexe	Geschlecht	Sesso
SEX	INS D16		INS DEMO1					<INFORMATION COMING FROM HH6 for respondent>	<INFORMATION COMING FROM HH6 for respondent>	<INFORMATION COMING FROM HH6 for respondent>
1	RC D16		RC DEMO1		1			Homme	Mann	Uomo
2					2			Femme	Frau	Donna
9					-2			Pas de réponse	Keine Antwort	Nessuna risposta
AGE / BIRTH	D17		DEMO2			Dont ask		Année de naissance	Geburtsjahr	Anno di nascita
AGE / BIRTH	INS D17		INS DEMO2					<INFORMATION COMING FROM HH7 for respondent>	<INFORMATION COMING FROM HH7 for respondent>	<INFORMATION COMING FROM HH7 for respondent>
numeric	RC D17		RC DEMO2		i4			NUMERIC	NUMERIC	NUMERIC
HOMPOP	D18v2		HH5		All	ESS2010 F1 modified	Combien de personnes en tout vivent régulièrement dans votre ménage, vous y compris ?	Wenn Sie sich selbst dazuzählen, wie viele Personen leben insgesamt regelmäßig in Ihrem Haushalt?	Lei compresa, quante persone in tutto vivono qui regolarmente nel suo nucleo familiare ?	
HOMPOP	Ins D18v2		Ins HH5				<Plausibilisation: pas possible de mettre moins de 2 si réponse 1 (oui) à HH2 (vit avec partenaire)>	<Plausibilisation: pas possible de mettre moins de 2 si réponse 1 (oui) à HH2 (vit avec partenaire)>	<Plausibilisation: pas possible de mettre moins de 2 si réponse 1 (oui) à HH2 (vit avec partenaire)>	
HOMPOP	lins D18v2		lins HH5				ENQ: Aussi si là au moins 2 jours par semaine (en moyenne) OU absent temporairement mais supposé revenir habiter là	BEFR: Auch wenn mind. 2 Tage pro Woche da (im Durchschnitt) ODER vorübergehend abwesend, wird aber wieder da wohnen	INT: Anche se presente al minimo 2 giorni alla settimana (in media), O assente temporaneamente ma dovrebbe tornare a vivere lì	
numeric	RC D18v2		RC HH5		i1		Introduire le nombre. POSSIBILITE MAXIMUM DE 9 PERSONNES. SI PLUS DE 9 PERSONNES NOTEZ- LES SUR UNE FEUILLE !!!	Anzahl eintragen MAXIMAL 9 PERSONEN. Wenn "Weiss nicht", codieren '88'. WENN MEHR ALS 9 PERSONEN - AUF EINEM BLATT NOTIEREN !!!	Indicare il numero POSSIBILITÀ AL MASSIMO DI 9 PERSONE. Se "Non so", codificare '88'. SE PIÙ DI 9 PERSONE ANNOTARLE SU UN FOGLIO !!!	
99=NA					-1		(Ne sait pas)	(Weiss nicht)	(Non so)	
HHCHILDR / HHTODD	Intro F2		Intro HH6		If HH5>1 (not ask to households of one person)	ESS2010 F2	Pourriez-vous m'indiquer le prénom, l'année de naissance et le sexe de toutes les personnes - enfants y compris - qui vivent dans votre ménage, en commençant par vous, puis par la personne la plus âgée ?	Können Sie mir den Vornamen, das Geburtsjahr und das Geschlecht von allen Personen und Kindern, die in Ihrem Haushalt wohnen, angeben? Beginnen Sie bitte mit sich selber, dann mit der ältesten Person.	Può indicarmi il nome, l'anno di nascita e il sesso di tutte le persone - i bambini inclusi - che vivono nella sua economia domestica, cominciando da Lei, poi dalla persona più anziana?	
HHCHILDR / HHTODD							SI PLUS DE 9 PERSONNES NOTEZ-LES SUR UNE FEUILLE !!! PRENOM---> Si REFUS indiquer HOMME/FEMME / ANNEE DE NAISSANCE / SEXE	WENN MEHR ALS 9 PERSONEN - AUF EINEM BLATT NOTIEREN !!!VORNAME---> wenn VERWEIGERT angeben MANN/FRAU / GEBURTS / GESCHLECHT	SE PIÙ DI 9 PERSONE ANNOTARLE SU UN FOGLIO !!! NOME---> Se RIFIUTO indicare UOMO/DONNA / ANNO DI / SESSO	
				a48			Prénom	Vorname	Nome	
	F2		HH6				Sexe	Geschlecht	Sesso	
	RC F2		RC HH6		1		Homme	Mann	Uomo	
					2		Femme	Frau	Donna	
HHCHILDR / HHTODD	F3		HH7				Année de naissance:	Geburtsjahr:	Anno di nascita:	
HHCHILDR / HHTODD	RC F3		RC HH7		i4		NUMERIC (calendar year)	NUMERIC (calendar year)	NUMERIC (calendar year)	
9998					-1		(Ne sait pas)	(Weiss nicht)	(Non so)	

Socio-demographical variables (including ISSP BV)										
Var + code ISSP	Q name old (2015)	Var name old (2015)	Q	Var	code	Routing	Source English	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
	F4		HH8				Adaption of ESS2010 HH8	A l'aide de cette carte, dites-moi quelle relation (il (elle) a avec vous. ...<prénom> est votre ... ?	In welchem auf dieser Karte genannten Beziehungsverhältnis steht diese Person zu Ihnen? ... <Vorname> ist Ihr ... ?	Guardando questa scheda, qual'è il suo rapporto con lui/lei ? ... <Nome> è suo/a ...?
	lins F4		lins HH8					Attention aux sens de la relation, X est du répondant	Achtung an die Richtung der Beziehung: X ist ... vom Befragten	Attenzione al senso della relazione: X è ... del rispondente
	Ins F4		Ins HH8					<Afficher aussi : sexe, année de naissance>	<Afficher aussi : sexe, année de naissance>	<Afficher aussi : sexe, année de naissance>
	lins F4		lins HH8					ENQ: Si une personne hésite entre deux catégories, dites-lui de choisir celle qui correspond le mieux à ce qu'il ressent; s'il n'arrive pas, détaillez la relation sous une des deux catégories "Autre".	BEFR: Wenn eine Person zwischen zwei Kategorien zögert, Ihr mitteilen, dass sie die wählen soll, die am ehesten ihrem Gefühl entspricht. Wenn sie es nicht kann, die Beziehung genau unter einer der zwei Kategorien "Andere" schildern.	INT: Se una persona esita tra due categorie, dirle di scegliere quelle che corrisponde meglio al suo sentimento. Se non ci riesce, descrivere la relazione in una delle due categorie "Altro".
	lins F4		lins HH8					CARTE 90	KARTE 90	SCHEDA 90
	lins F4		lins HH8					La personne X est votre...	Die Person X ist Ihr/ Ihre ...	La persona X è suo/ sua ...
	RC F4		RC HH8		1			Epoux/Epouse/ Partenaire	Ehemann/Ehefrau/ Partner/Partnerin	Marito/moglie /partner
					2			Fils/ fille de votre relation actuelle	Sohn/Tochter aus der aktuellen Beziehung	Figlio/figlia della Sua relazione attuale
					3			Fils/ fille d'une relation précédente	Sohn/ Tochter aus früherer Beziehung	Figlio/ figlia di una relazione precedente
					4			Enfant de votre conjoint/ partenaire	Kind des Partners/der Partnerin	Bambino/a del partner
					5			Père/mère	Vater/ Mutter	Padre/ madre
					6			Partenaire ou conjoint de père/ mère	Partner des Vaters/ der Mutter	Partner del padre/ della madre
					7			Frère/ soeur	Bruder/Schwester	Fratello/sorella
					8			Demi-frère/demi-sœur	Halb- oder Stief- Bruder/-Schwester	Fratellastro/sorellastra
					9			Autre membre de la famille (notez)	Andere verwandte Person (notieren)	Altro parente (annotare)
					10			Autre personne non apparentée (notez)	Andere nichtverwandte Person (notieren)	Altro non-parente (annotare)
					-1			(Ne sait pas)	(Weiss nicht)	(Non so)
				a48				Autre membre de la famille: décrivez la relation avec cette personne. X est ...	Andere verwandte Person: beschreiben Sie die Beziehung zu dieser Person: X ist ...	Altro parente : descrivere il rapporto con questa persona. X è ...
				a48				Autre personne non apparentée: décrivez la relation avec cette personne. X est ...	Andere nichtverwandte Person: beschreiben Sie die Beziehung zu dieser Person: X ist ...	Altro non-parente : descrivere il rapporto con questa persona. X è ...
	INS Routing before D28a		INS Routing before PEDU1				IF HH1=1 (having a partner), if HH1=2 or -2 go to HH21a	<Poser les questions suivantes uniquement si le répondant a un partenaire (code 1 à HH1), autrement passer à HH21a.>	<Nächste Fragen nur stellen, wenn BefragteR eineN PartnerIN hat (Code 1 in Frage HH1), sonst zu FrageHH21a .>	<Porre le prossime domande solo se l'intervistato/a ha un/una compagno/a (codice 1 alla domanda HH1), altrimenti passare a HH21a.>
	Intro D28a		Intro PEDU1					Les questions de la partie suivante concernent votre partenaire/conjoint.	Die nächsten Fragen betreffen Ihren Partner/Ihre Partnerin.	Le prossime domande riguardano il/la suo/sua compagno/a.
	D28a		PEDU1					Quel est le plus haut niveau de formation que votre partenaire a terminé ?	Welches ist die höchste abgeschlossene Ausbildung Ihres Partners/Ihrer Partnerin?	Qual è il più alto livello di istruzione raggiunto dal suo/sua compagno/a?
	lins D28a		lins PEDU1					CARTE 91	Karte 91	SCHEDA 91
	RC D28a		RC PEDU1					Repeat RC EDU1	Repeat RC EDU1	Repeat RC EDU1

Socio-demographical variables (including ISSP BV)										
Var + code ISSP	Q name old (2015)	Var name old (2015)	Q	Var	code	Routing	Source English	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
SPWORK	D50	PWORK1			IF HH1=1 (having a partner), if HH1=2 or -2 go to HH21a	SPWORK: Is your spouse/partner currently working for pay, did he/she work for pay in the past, or has he/she never been in paid work?	Votre partenaire a-t-il (elle) actuellement un travail rémunéré ou en a-t-il (elle) eu un dans le passé ?	Ist Ihr(e) Partner(in) gegenwärtig erwerbstätig oder hat er(sie) früher eine bezahlte Tätigkeit ausgeübt?	Attualmente, il(la) suo(a) compagno(a) ha un lavoro retribuito o ne ha avuto uno nel passato?	
SPWORK	IIns D50	IIns PWORK1				By work we mean doing income-producing work, as an employee or working for your own family's business, for at least one hour per week. If you temporarily are not working for pay because of <u>temporary</u> illness/ parental leave/ vacation/ strike, etc., please refer to your normal work situation.	ENQ: inclut travail occasionnel et irrégulier, si en moyenne min. 1 heure par semaine; "actuel" aussi si temporairement en congé ou maladie	BEFR: Gelegenheitsarbeit zählt auch, wenn im Durchschnitt mind. 1 Stunde pro Woche; "gegenwärtig" auch wenn zur Zeit in Urlaub oder krank	INT: include lavoro occasionale e irregolare se in media min. 1 ora alla settimana; "attuale" anche se momentaneamente in congedo o malattia	
1	RC D50	RC PWORK1		1			Il/Elle a actuellement un travail rémunéré	Er/sie ist gegenwärtig erwerbstätig	Attualmente ha un lavoro retribuito	
2				2			Il/ Elle n'a actuellement pas de travail rémunéré mais en a eu un autrefois	Er/sie ist im Moment nicht erwerbstätig, war es aber früher einmal	Attualmente non ha un lavoro retribuito, ma ne ha avuto nel passato.	
3				3	Go to intro PWORK3		Il/ Elle n'a jamais eu de travail rémunéré	Er/sie hat noch nie eine bezahlte Tätigkeit ausgeübt	Non ha mai avuto un lavoro retribuito	
7-refused; 9=NA				-1	Go to Intro PWORK3		Ne sait pas	Weiss nicht	Non so	
SWRKHRS	D52	PWORK15			IF PWORK1=1,2	SPWRKHRS: How many hours, on average, does your spouse/partner usually work for pay in a normal week, including overtime?	<IF PWORK1=1 (actual work):> Combien d'heures travaille-t-il(elle) en moyenne par semaine, en comptant les heures supplémentaires ? <IF PWORK1=2 (past work):> Combien d'heures travaillait-t-il(elle) en moyenne par semaine, en comptant les heures supplémentaires ?	<IF PWORK1=1 (actual work):> Wie viele Stunden arbeitet Ihr(e) Partner(in) normalerweise pro Woche, Überstunden inbegriffen? <IF PWORK1=2 (past work):> Wie viele Stunden hat Ihr(e) Partner(in) normalerweise pro Woche gearbeitet, Überstunden inbegriffen?	<IF PWORK1=1 (actual work):> Quante ore alla settimana lavora abitualmente suo(a) compagno(a), inclusi gli straordinari? <IF PWORK1=2 (past work):> Quante ore alla settimana lavorava abitualmente suo(a) compagno(a), inclusi gli straordinari?	
SWRKHRS	IIns D52	IIns PWORK15					Si il(elle) travaille pour plus d'un employeur ou si il(elle) est en même temps employé et indépendant, merci d'indiquer le nombre total d'heures qu'il(elle) travaille.	Wenn er(sie) für mehr als einen Arbeitgeber arbeitet, oder wenn er(sie) gleichzeitig angestellt und selbstständig ist, zählen Sie bitte alle Stunden zusammen.	Se lavora per più di un datore di lavoro, o se è allo stesso tempo dipendente e indipendente, La prego di fare la somma di tutte le ore che lavora.	
numeric (96=96+)	RC D52	RC PWORK15		i2.1		hours... OPEN	NUMERIC	NUMERIC	NUMERIC	
98				-1			Ne sait pas	Weiss nicht	Non so	
99				-2			Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde	
SWRKHRS	Ins D52	Ins PWORK15					Demander au(à la) répondant(e) si le nombre d'heures de travail par semaine est bien juste (c'est-à-dire AVEC les heures supplémentaires) ! OUI, nombre juste -> Continuer ; NON, nombre faux -> Corriger	Bitte nachfragen ob die Anzahl der Arbeitsstunden pro Woche richtig ist (das heisst MIT den Überstunden) JA, Anzahl richtig -> Weiterfahren NEIN, Anzahl falsch -> Korrigieren	Chiedere all'intervistato/a se il numero di ore settimanali di lavoro è giusto (INCLUSI gli straordinari pagati e non pagati) Si, numero giusto Continuare ; NO, numero sbagliato -> Correggere	

Socio-demographical variables (including ISSP BV)										
Var + code ISSP	Q name old (2015)	Var name old (2015)	Q	Var	code	Routing	Source English	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
SEMPREL	D53		PWORK2		IF PWORK1=1 or 2	SEMPREL: Is/was he/she an employee, self-employed, or working for his/her own family's business?	<IF PWORK1=1 (actual work):> Votre partenaire est-il/elle employé/e, indépendant/e ou collaborateur/trice de l'entreprise de sa famille ? <IF PWORK1=2 (past work):> Votre partenaire était-il/elle employé/e, indépendant/e ou collaborateur/trice de l'entreprise de sa famille ?	<IF PWORK1=1 (actual work):> Ist Ihr/e Partner/in angestellt, selbstständig erwerbend oder im Familienbetrieb tätig? <IF PWORK1=2 (past work):> Ist Ihr/e Partner/in angestellt, selbstständig erwerbend oder im Familienbetrieb tätig gewesen?	<IF PWORK1=1 (actual work):> Il/La suo/a compagno/a è dipendente, indipendente o impiegato/a nell'azienda familiare? <IF PWORK1=2 (past work):> Il/La suo/a compagno/a era dipendente, indipendente o impiegato/a nell'azienda familiare?	
	1 RC D53		RC PWORK2		1	An employee	Employé/e	Angestellt	Dipendente	
	2				2	Self-employed without employees	Indépendant/e, sans employé	Selbständig erwerbend, ohne Angestellte	Indipendente, senza impiegati	
	3				3	Self-employed with employees	Indépendant/e, avec employés	Selbständig erwerbend, mit Angestellten	Indipendente, con impiegati	
	4				4	Working for your own family's business	Collaborateur/trice de l'entreprise familiale	Im Familienbetrieb tätig	Impiegato/a nell'azienda familiare	
9=NA					-1		Ne sait pas	Weiss nicht	Non so	
9					-2		Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde	
	D54		PWORK8b		If PWORK2=3 (self-employed with employees)	SI indép: NEMPLOY How many employees do/did you have, not counting yourself?	<IF actual work:> Combien de personnes son entreprise emploie-t-elle au total ? <IF past work:> Combien de personnes son entreprise employait-elle au total ?	<IF actual work:> Wie viele Personen beschäftigt sein(ihr) Unternehmen insgesamt? <IF past work:> Wie viele Personen beschäftigte sein(ihr) Unternehmen insgesamt?	<IF actual work:> Quante persone impiega la sua impresa in totale? <IF past work:> Quante persone impiegava la sua impresa in totale?	
	RC D54		RC PWORK8b		i6	NUMBER OPEN	NUMERIC	NUMERIC	NUMERIC	
					-1		Ne sait pas	Weiss nicht	Non so	
					-2		Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde	
SWRKSUP	D55		PWORK18av2		Not if PWORK2=2 (self-employed without employees)	SPWRKSUP: Does/did your spouse/partner supervise other employees? (repris formulation ESPA21400)	<IF actual work:> A-t-il(elle) des personnes sous ses ordres, directement ou indirectement ? <IF past work:> Avait-t-il(elle) des personnes sous ses ordres, directement ou indirectement ?	<IF actual work:> Sind ihm/ihr Personen unterstellt, direkt oder indirekt? <IF past work:> Sind ihm/ihr Personen unterstellt gewesen, direkt oder indirekt?	<IF actual work:> Ha delle persone ai suoi ordini, direttamente e indirettamente ? <IF past work:> Aveva delle persone ai suoi ordini, direttamente e indirettamente ?	
SWRKSUP	IIns D55		IIns PWORK18av2				Sans tenir compte des apprentis.	Lehrlinge zählen nicht dazu.	Senza contare gli apprendisti.	
	1 RC D55		RC PWORK18av2		1		Oui	Ja	Sì	
	2				2		Non	Nein	No	
	8				-1		Ne sait pas	Weiss nicht	Non so	
	9				-2		Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde	
	D56		PWORK16v3		Not if PWORK2=2,3 (self-employed)	<IF actual work:> Fait-il(elle) partie de la direction ou du conseil de direction de l'entreprise ? <IF past work:> Faisait-il(elle) partie de la direction ou du conseil de direction de l'entreprise ?	<IF actual work:> Ist er(sie) Mitglied von der Direktion oder von der Geschäftsleitung? <IF past work:> Ist er(sie) Mitglied von der Direktion oder von der Geschäftsleitung gewesen?	<IF actual work:> Fa parte della direzione o del consiglio di direzione dell'azienda ? <IF past work:> Faceva parte della direzione o del consiglio di direzione dell'azienda ?		
	RC D56		RC PWORK16v3		1		Oui	Ja	Sì	

Socio-demographical variables (including ISSP BV)										
Var + code ISSP	Q name old (2015)	Var name old (2015)	Q	Var	code	Routing	Source English	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
				2				Non	Nein	No
				-1				Ne sait pas	Weiss nicht	Non so
				-2				Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde
D57b		PWORK9		Not if PWORK2=2,3 ,4 (self-employed)	TYPORG1: Do/did you work for a for-profit organisation or a non-profit organisation?		<IF actual work:> L'entreprise pour laquelle travaille votre partenaire est-elle une organisation à but lucratif ou à but non-lucratif ? <IF past work:> L'entreprise pour laquelle travaillait votre partenaire était-elle une organisation à but lucratif ou à but non-lucratif ?	<IF actual work:> Ist das Unternehmen, für das ihr/e Partner/in arbeitet, gewinnorientiert (profit) oder eine gemeinnützige Organisation (non-profit) ? <IF past work:> Ist das Unternehmen, für das ihr/e Partner/in gearbeitet hat, gewinnorientiert (profit) oder eine gemeinnützige organisation (non-profit) gewesen?	<IF actual work:> La sua azienda è un'organizzazione a scopo di lucro oppure senza scopo di lucro? <IF past work:> La sua azienda era un'organizzazione a scopo di lucro oppure senza scopo di lucro?	
RC D57b		RC PWORK9		1	I work/ed for a for-profit organisation		une organisation à but lucratif	ein gewinnorientiertes Unternehmen (profit)	Un'azienda a scopo di lucro (profit)	
				2	I work/ed for a non-profit organisation		une organisation à but non-lucratif	eine gemeinnützige Organisation (non-profit)	Un'organizzazione senza scopo di lucro (non-profit)	
				-1			Ne sait pas	Weiss nicht	Non so	
				-2			Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde	
D57		PWORK10		Not if PWORK2=2,3 ,4 (self-employed)	TYPORG2: Do/did you work for a public or a private employer?		<IF actual work:> Travaille-t-il(elle) pour un employeur public ou privé ? <IF past work:> Travaillait-il(elle) pour un employeur public ou privé ?	<IF actual work:> Arbeitet er(sie) für einen öffentlichen oder privaten Arbeitgeber ? <IF past work:> Hat er(sie) für einen öffentlichen oder privaten Arbeitgeber gearbeitet?	<IF actual work:> Lavora per un datore di lavoro pubblico o privato? <IF past work:> Lavorava per un datore di lavoro pubblico o privato?	
RC D57		RC PWORK10		1	Public employer		Employeur public	Öffentlicher Arbeitgeber	Datore di lavoro pubblico	
				2	Private employer		Employeur privé	Privater Arbeitgeber	Datore di lavoro privato	
				-1			Ne sait pas	Weiss nicht	Non so	
				-2			Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde	
SPISCO88_1	D29cV2	PWORK4n	ask if PWORK1=1 or 2	SPISCO88_1			<IF actual work:> Quelle profession votre partenaire exerce-t-il/elle ? <IF past work:> Quelle profession exerçait votre partenaire en dernier ?	<IF actual work:> Welchen Beruf übt Ihr(e) Partner(in) zur Zeit aus? <IF past work:> Welchen Beruf hat Ihr/e Partner/in zuletzt ausgeübt?	<IF actual work:> Quale professione esercita il/la suo/a compagno/a? <IF past work:> Quale professione suo/sua compagno/a ha esercitato per ultimo?	
SPISCO88_1	IIns D29cV2	IIns PWORK4n					Demander le plus de précisions possibles. Noter le métier que la personne interrogée cite. Il s'agit ici de noter exactement les termes utilisés par le répondant. Si le répondant ne peut ou ne veut pas donner de réponse, noter "-1".	Möglichst genau fragen. Notieren Sie bitte den Beruf, den die befragte Person angibt. Sie müssen hier die genaue Antwort des Befragten angeben. Falls Person keine Angaben machen kann/will, bitte "-1" eintragen.	Chiedere la maggior precisione possibile. Pregasi di annotare il mestiere che la persona interrogata ha citato. Qui si tratta di annotare esattamente i termini usati dall'intervistato. Se l'intervistato/a non sa o non vuole rispondere, codificare "-1".	
ISCO codes (100 - 9333)	RC D29cV2	RC PWORK4n	a48				OPEN	OPEN	OPEN	
9998				-1			Ne sait pas	Weiss nicht	Non so	
9999				-2			Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde	
SPISCO88_2	D58	PWORK5	ask if PWORK1=1 or 2	SPISCO88_2			<IF actual work:> Dans son travail, quel type d'activité fait-il(elle) le plus souvent ? <IF past work:> Dans son travail, quel type d'activité faisait-il(elle) le plus souvent ?	<IF actual work:> Welche Art von Arbeit beinhaltet seine(ihre) Berufstätigkeit hauptsächlich? <IF past work:> Welche Art von Arbeit hat seine(ihre) Berufstätigkeit hauptsächlich beinhaltet?	<IF actual work:> Che tipo di lavoro svolge in prevalenza nell'ambito della sua occupazione principale? <IF past work:> Che tipo di lavoro svolgeva in prevalenza nell'ambito della sua occupazione principale?	

Socio-demographical variables (including ISSP BV)										
Var + code ISSP	Q name old (2015)	Var name old (2015)	Q	Var	code	Routing	Source English	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
SPISCO88_2	IIns D58		IIns PWORK5					Noter avec un maximum de précision	So genau wie möglich notieren	Annotare con la massima precisione
SPISCO88_2	RC D58		RC PWORK5		a48			OPEN	OPEN	OPEN
SPISCO88_2					-1			Ne sait pas	Weiss nicht	Non so
SPISCO88_2					-2			Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde
SPMAINST	D59		PWORK3				SPMAINST: Which of the following <u>best</u> describes your spouse's/partner's current situation?	A l'aide de cette carte, dites-moi laquelle de ces descriptions correspond le mieux à la situation actuelle de votre partenaire.	Welche der Beschreibungen auf dieser Karte beschreibt die jetzige Situation ihres/Ihrer Partner/in am besten?	Quale delle descrizioni su questa scheda illustra al meglio la situazione attuale del/la suo/a compagno/a?
SPMAINST	Iins D59		Iins PWORK3					CARTE 92	KARTE 92	SCHEDA 92
SPMAINST	RC D59		RC PWORK3					Repeat RC WORK30	Repeat RC WORK30	Repeat RC WORK30
	IntroD31a		Intro HH21a		all		Parlons maintenant de l'organisation de votre ménage et de votre logement.	Nun ein paar Fragen über Ihren Haushalt und Ihre Wohnung oder Ihr Haus.	Ed adesso parliamo dell'organizzazione della Sua economia domestica e della Sua abitazione.	
	Ins Routing before D31a		Ins Routing before HH21a			See beside		<Ne pas poser la question si le répondant vit seul (HH5=1) à la question HH5, ou s'il ne vit qu'avec des personnes non apparentées (HH8=10), c'est à dire s'il vit en collocation; continuer avec la question INC11v2>	<Ne pas poser la question si le répondant vit seul (HH5=1) à la question HH5, ou s'il ne vit qu'avec des personnes non apparentées (HH8=10), c'est à dire s'il vit en collocation; continuer avec la question INC11v2>	<Ne pas poser la question si le répondant vit seul (HH5=1) à la question HH5, ou s'il ne vit qu'avec des personnes non apparentées (HH8=10), c'est à dire s'il vit en collocation; continuer avec la question INC11v2>
	D31a		HH21a		If HH5>1, else go to INC11v2			Etes-vous la personne qui apporte le revenu principal au ménage ?	Und sind Sie in Ihrem Haushalt diejenige Person, wo am meisten zum Haushaltseinkommen beiträgt?	Lei è la persona che contribuisce in maggior misura al reddito familiare?
	IIns D31a		IIns HH21a					Ne pas lire.	Nicht lesen.	Non leggere.
	RC D31a		RC HH21a		1 Go to INC11v2			Oui	Ja	Si
					2 Go to HH21b			Non	Nein	No
					3 Go to INC11v2			(Les deux de façon égale)	(Beide zu gleichen Teilen)	(Entrambi ugualmente)
					-1 Go to INC11v2			Ne sait pas	Weiss nicht	Non so
					-2			Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde
	Ins Routing before D31b		Ins Routing before HH21b					<Poser la question uniquement si le répondant a un partenaire et qu'il vit actuellement avec ce/cette partenaire, code 1 à la question HH1 et code 1 à la question HH2. Sinon, continuer avec la question HEDU1.>	<Frage nur stellen, falls Befragte/r einen Partner hat und mit diesem Partner zusammenlebt, Code 1 in Frage HH1 und Code 1 in Frage HH2. Sonst, weiter mit Frage HEDU1.>	<Porre la domanda solo se l'intervistato ha un/a compagno/a e se vive attualmente con suo/a compagno/a, codice 1 alla domanda HH1 e codice 1 alla domanda HH2. Altro, continuare con la domanda HEDU1.>
	D31b		HH21b		If HH2=1 and HH21a=2			La personne qui apporte le revenu principal au ménage, est-ce votre partenaire ?	Ist die Person, wo am meisten zum Haushaltseinkommen beiträgt Ihr Partner/Ihre Partnerin?	La persona che contribuisce in maggior misura al reddito familiare è il/la suo/a compagno/a?
	RC D31b		RC HH21b		1 Go to INC11v2			Oui	Ja	Si
					2 Go to HEDU1			Non	Nein	No
					-1 Go to INC11v2			Ne sait pas	Weiss nicht	Non so
					-2 Go to INC11v2			Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde

Socio-demographical variables (including ISSP BV)											
Var + code ISSP	Q name old (2015)	Var name old (2015)	Q	Var	code	Routing	Source English	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17	
	D60		HEDU1			if HH21a=2 and (HH21b=2 or no partner)		Quel est le plus haut niveau de formation que la personne qui apporte le revenu principal au ménage a terminé ?	Welches ist die höchste abgeschlossene Bildung der Person, die am meisten zum Haushaltseinkommen beiträgt?	Qual è il livello di istruzione più alto raggiunto della persona che contribuisce maggiormente alle entrate del nucleo familiare?	
	Iins D60		Iins HEDU1					CARTE 93	KARTE 93	SCHEDA 93	
	RC D60		RC HEDU1					Repeat RC EDU1	Repeat RC EDU1	Repeat RC EDU1	
	D61		HWORK1					Est-ce que cette personne a actuellement un travail rémunéré - y compris dans l'entreprise familiale ?	Ist diese Person gegenwärtig erwerbstätig, auch wenn im Betrieb der eigenen Familie?	Attualmente, questa persona ha un lavoro retribuito - anche se nell'azienda della propria famiglia?	
	RC D61		RC HWORK1		1	Go to HWORK2		Oui	Ja	Si	
					2	Go to INC11v2		Non	Nein	No	
					-1	Go to INC11v2		Ne sait pas	Weiss nicht	Non so	
					-2	Go to INC11v2		Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde	
	D62		HWORK2				EMPREL: Is/was he/she an employee, self-employed, or working for his/her own family's business?	Cette personne est-il/elle employé/e, indépendant/e ou collaborateur/trice de l'entreprise de sa famille ?	Ist diese Person angestellt, selbstständig erwerbend oder im Familienbetrieb tätig?	Questa persona è dipendente, indipendente o impiegato/a nell'azienda familiare?	
	RC D62		RC HWORK2		1	An employee	Employé/e	Angestellt	Dipendente		
					2	Self-employed without employees	Indépendant/e, sans employé	Selbständig erwerbend, ohne Angestellte	Indipendente, senza impiegati		
					3	Self-employed with employees	Indépendant/e, avec employés	Selbständig erwerbend, mit Angestellten	Indipendente, con impiegati		
					4	Working for your own family's business	Collaborateur/trice de l'entreprise familiale	Im Familienbetrieb tätig	Impiegato/a nell'azienda familiare		
					-1		Ne sait pas	Weiss nicht	Non so		
	D63		HWORK8b			ask if HWORK2=3 (self-empl with employees)	SI indép: NEMPLOY How many employees do/did you have, not counting yourself?	Combien de personnes son entreprise emploie-t-elle au total ?	Wie viele Personen beschäftigt sein(ihr) Unternehmen insgesamt?	Quante persone impiega la sua impresa in totale?	
	RC D63		RC HWORK8b		i6		NUMBER OPEN	NUMERIC	NUMERIC	NUMERIC	
					-1		Ne sait pas	Weiss nicht	Non so		
					-2		Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde		
	D64		HWORK18v2			Not if HWORK2=2 (self-employed without employees)	WRKSUP: Do/did you supervise other employees?	A-t-il(elle) des personnes sous ses ordres, directement ou indirectement ?	Sind ihm/ihr Personen unterstellt, direkt oder indirekt?	Ha delle persone ai suoi ordini, direttamente e indirettamente ?	
	IIns D64		IIns HWORK18v2					Sans tenir compte des apprentis.	Lehrlinge zählen nicht dazu.	Senza contare gli apprendisti.	
	RC D64		RC HWORK18v2		1			Oui	Ja	Si	
					2	Go to HWORK4an		Non	Nein	No	
					-1			Ne sait pas	Weiss nicht	Non so	
					-2			Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde	

Socio-demographical variables (including ISSP BV)										
Var + code ISSP	Q name old (2015)	Var name old (2015)	Q	Var	code	Routing	Source English	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
D65		HWORK16v3			Not if HWORK2=2 or 3 (self- employed)			Fait-il(elle) partie de la direction ou du conseil de direction de l'entreprise ?	Ist er(sie) Mitglied von der Direktion oder von der Geschäftsleitung?	Fa parte della direzione o del consiglio di direzione dell'azienda?
RC D65		RC HWORK16v3		1			Oui	Ja	Si	
				2			Non	Nein	No	
				-1			Ne sait pas	Weiss nicht	Non so	
				-2			Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde	
D33c		HWORK4an					Quelle profession la personne qui apporte le revenu principal au ménage exerce-t-elle ?	Welchen Beruf übt die Person, wo am meisten zum Haushaltseinkommen beiträgt, aus?	Quale professione esercita la persona che in famiglia ha il reddito più alto?	
IIns D33c		IIns HWORK4an					Demander le plus de précisions possibles. Noter le métier que la personne interrogée cite. Il s'agit ici de noter exactement les termes utilisés par le répondant. Si le répondant ne peut ou ne veut pas donner de réponse, noter "-1".	Die Frage bezieht sich auf die Haupttätigkeit. Möglichst genau fragen. Notieren Sie bitte den Beruf, den die befragte Person angibt. Sie müssen hier die genaue Antwort des Befragten angeben. Falls Person keine Angaben machen kann/will, bitte "-1" eintragen.	Chiedere la maggior precisione possibile. Pregasi di annotare il mestiere che la persona interrogata ha citato. Qui si tratta di annotare esattamente i termini usati dall'intervistato. Se l'intervistato/a non sa o non vuole rispondere, codificare "-1".	
RC D33c		RC HWORK4an		a48			OPEN	OPEN	OPEN	
				-1			Ne sait pas	Weiss nicht	Non so	
				-2			Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde	
D66b		HWORK9			Not if HWORK2=2 or 3 (self- employed)	TYPORG1: Do/did you work for a for-profit organisation or a non-profit organisation?	<IF actual work:> L'entreprise pour laquelle cette personne travaille est-elle une organisation à but lucratif ou à but non-lucratif ?	<IF actual work:> Ist das Unternehmen, für das die Person arbeitet, gewinnorientiert (profit) oder eine gemeinnützige Organisation (non-profit) ?	<IF actual work:> L'azienda per la quale lavora questa persona è un'organizzazione a scopo di lucro oppure senza scopo di lucro?	
RC D66b		RC HWORK9		1		I work/ed for a for-profit organisation	une organisation à but lucratif	ein gewinnorientiertes Unternehmen (profit)	Un'azienda a scopo di lucro (profit)	
				2		I work/ed for a non-profit organisation	une organisation à but non-lucratif	eine gemeinnützige Organisation (non-profit)	Un'organizzazione senza scopo di lucro (non-profit)	
				-1			Ne sait pas	Weiss nicht	Non so	
				-2			Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde	
D66		HWORK10			Not if HWORK2=2 or 3 (self- employed)	TYPORG2: Do/did you work for a public or a private employer?	Travaille-t-il(elle) pour un employeur public ou privé ?	Arbeitet er(sie) für einen öffentlichen oder privaten Arbeitgeber ?	Lavora per un datore di lavoro pubblico o privato?	
RC D66		RC HWORK10		1		Public employer	Employeur public	Öffentlicher Arbeitgeber	Datore di lavoro pubblico	
				2		Private employer	Employeur privé	Privater Arbeitgeber	Datore di lavoro privato	
				-1			Ne sait pas	Weiss nicht	Non so	
				-2			Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde	
D40v2		INC11v2		all			Vous ou votre famille, êtes-vous propriétaire ou locataire de votre logement ?	Gehört Ihnen oder Ihrer Familie das Haus oder die Wohnung, in der Sie leben?	L'appartamento/la casa in cui vive è di proprietà sua o della sua famiglia, oppure è in affitto?	
RC D40v2		RC INC11v2		1			Propriétaire	Eigentümer	Proprietario	

Socio-demographical variables (including ISSP BV)										
Var + code ISSP	Q name old (2015)	Var name old (2015)	Q	Var	code	Routing	Source English	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
				2			Locataire	Mieter	In affitto	
				3			Coopérateur (que si spontané)	Genossenschaftler (nur wenn spontan genannt)	Socio di una cooperativa (solo se spontaneo)	
				4			Autres (chambre, pension, etc.)	Sonstiges (z.B. Einzelzimmer, Pension, Untermieter, usw.)	Altro (stanza in affitto, ecc.)	
				-1			Ne sait pas	Weiss nicht	Non so	
				-2			Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde	
URBRURAL	D41	DEMO8					Quelle expression de cette carte décrit le mieux l'endroit où vous vivez ?	Welche der auf dieser Liste aufgeführten Kategorien beschreibt Ihr Wohngebiet am treffendsten?	Quale delle caratteristiche elencate su questa scheda descrive al meglio l'area in cui vive?	
URBRURAL	IIns D41	IIns DEMO8					Montrer CARTE 94 . Lire.	KARTE 94 zeigen. Vorlesen.	Mostrare SCHEDA 94. Leggere.	
1	RC D41	RC DEMO8		1			Une grande ville	Grossstadt	Una grande città	
2				2			Une banlieue ou les faubourgs d'une grande ville	Aussenquartier oder Vorort einer Grossstadt	I sobborghi o la periferia di una grande città	
3				3			Une ville moyenne ou petite	Kleinstadt	Una città o una cittadina	
4				4			Un village de campagne	Dorf	Un paese	
5				5			Une ferme ou une maison isolée dans la campagne	Bauernhof oder Weiler	Una fattoria o una casa in campagna	
9=NA				-1			Ne sait pas	Weiss nicht	Non so	
9				-2			Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde	
	Intro F32p	Intro INC1					Quelques questions maintenant concernant votre revenu.	Nun ein paar Fragen über Ihr Einkommen.	Adesso qualche domanda riguardo al Suo reddito.	
nat_RINC	F32p	INC1		If HH5>1			En utilisant cette carte, si vous cumulez toutes les sources de revenu, quelle lettre décrit le mieux <u>votre revenu personnel net total</u> ? Utilisez la partie de la carte que vous connaissez le mieux : revenu mensuel ou annuel.	Bitte benutzen Sie diese Karte. Wenn Sie das Einkommen aus allen Quellen zusammenzählen, welcher Buchstabe auf dieser Karte trifft auf <u>Ihr gesamtes persönliches Nettoeinkommen zu</u> ? Verwenden Sie den Abschnitt der Karte, der Ihnen am geläufigsten ist: Monats- oder Jahreseinkommen.	Utilizzando questa scheda, sommando i ricavi da tutte le fonti, a quanto ammonta <u>il suo reddito netto totale personale</u> ? Utilizzi la parte della scheda che meglio conosce: reddito mensile o annuo.	
nat_RINC	IIns F32p	IIns INC1				valeur mensuelle en CHF	CARTE 95	KARTE 95	SCHEDA 95	
700	RC F32p	RC INC1		1		moins de 1200	J	J	J	
1350				2		entre 1200 et 1900	R	R	R	
2100				3		entre 1900 et 2700	B	B	B	
3000				4		entre 2700 et 3800	M	M	M	
3950				5		entre 3800 et 4600	W	W	W	
4750				6		entre 4600 et 5300	S	S	S	
5550				7		entre 5300 et 6300	Q	Q	Q	
6650				8		entre 6300 et 7500	N	N	N	
8400				9		entre 7500 et 9700	Z	Z	Z	
10600				10		9700 et plus	Y	Y	Y	
0				-5		Aucun revenu personnel	Kein persönliches Einkommen	Nessun reddito personale		
999998				-1		Ne sait pas	Weiss nicht	Non so		
999999				-2		Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde		
999997				-3		Refus	Verweigert	Rifiutato di rispondere		

Socio-demographical variables (including ISSP BV)										
Var + code ISSP	Q name old (2015)	Var name old (2015)	Q	Var	code	Routing	Source English	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
nat_INC	F32		INC3			If HH5>1		En utilisant cette carte, si vous cumulez toutes les sources de revenu de votre ménage, quelle lettre décrit le mieux le <u>revenu net total de votre ménage</u> ? Utilisez la partie de la carte que vous connaissez le mieux : revenu mensuel ou annuel. Une approximation sommaire suffit.	Bitte benutzen Sie diese Karte. Wenn Sie das Einkommen aus allen Quellen zusammenzählen, welcher Buchstabe auf dieser Karte trifft auf das <u>gesamte Nettoeinkommen Ihres Haushaltes</u> zu? Verwenden Sie den Abschnitt der Karte, der Ihnen am geläufigsten ist: Monats- oder Jahreseinkommen. Eine grobe Schätzung ist genügend.	Utilizzando questa scheda, sommando i ricavi da tutte le fonti, a quanto ammonta <u>il reddito netto totale del suo nucleo familiare</u> ? Utilizzi la parte della scheda che meglio conosce: reddito mensile o annuo. Basta una stima sommaria.
nat_INC	IIns F32		IIns INC3			valeur mensuelle en CHF	CARTE 96	Karte 96	SCHEDA 96	
1700	RC F32		RC INC3		1	moins de 2700	B	B	B	
3150					2	entre 2700 et 4100	W	W	W	
4150					3	entre 4100 et 5300	L	L	L	
5000					4	entre 5300 et 6300	Q	Q	Q	
5850					5	entre 6300 et 7500	N	N	N	
6800					6	entre 7500 et 8900	Z	Z	Z	
7900					7	entre 8900 et 10500	Y	Y	Y	
9350					8	entre 10500 et 12500	X	X	X	
11600					9	entre 12500 et 16200	G	G	G	
14400					10	16200 et plus	T	T	T	
0					-5	Aucun revenu dans le ménage	Kein Einkommen im Haushalt	Nessun reddito nel nucleo familiare		
999998					-1	Ne sait pas	Weiss nicht	Non so		
999999					-2	Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde		
999997					-3	Refus	Verweigert	Rifiutato di rispondere		
nat_RINC/ nat_INC	F32s		INC5			If HH5=1	En utilisant cette carte, si vous cumulez toutes les sources de revenu, quelle lettre décrit le mieux votre revenu net total ? Utilisez la partie de la carte que vous connaissez le mieux : revenu mensuel ou annuel.	Bitte benutzen Sie diese Karte. Wenn Sie das Einkommen aus allen Quellen zusammenzählen, welcher Buchstabe auf dieser Karte trifft auf Ihr gesamtes Nettoeinkommen zu? Verwenden Sie den Abschnitt der Karte, der Ihnen am geläufigsten ist: Monats- oder Jahreseinkommen.	Utilizzando questa scheda, sommando i ricavi da tutte le fonti, a quanto ammonta il suo reddito netto totale ? Utilizzi la parte della scheda che meglio conosce: reddito mensile o annuo.	
nat_RINC/ nat_INC	IIns F32s		IIns INC5			valeur mensuelle en CHF	CARTE 97	Karte 97	SCHEDA 97	
1/1	RC F32s		RC INC5		1	moins de 1200	J	J	J	
2/1					2	entre 1200 et 1900	R	R	R	
3/1					3	entre 1900 et 2700	B	B	B	
4/2					4	entre 2700 et 3800	M	M	M	
5/2					5	entre 3800 et 4100	W	W	W	
5/3					6	entre 4100 et 4600	F	F	F	
					7	entre 4600 et 5300	S	S	S	
7/3					8	entre 5300 et 6300	Q	Q	Q	
8/4					9	entre 6300 et 7500	N	N	N	
9/5					10	entre 7500 et 8900	Z	Z	Z	
9/6					11	entre 8900 et 9700	D	D	D	
9/7					12	entre 9700 et 10500	Y	Y	Y	
10/7					13	entre 10500 et 12500	X	X	X	
10/8					14	entre 12500 et 16200	G	G	G	
10/9					15	16200 et plus	H	H	H	
0					-5	Aucun revenu personnel	Kein persönliches Einkommen	Nessun reddito personale		

Socio-demographical variables (including ISSP BV)										
Var + code ISSP	Q name old (2015)	Var name old (2015)	Q	Var	code	Routing	Source English	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
999998				-1				Ne sait pas	Weiss nicht	Non so
999999				-2				Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde
999997				-3				Refus	Verweigert	Rifiutato di rispondere
	D1c	ORIG4		ALL				Quelques questions maintenant concernant votre père. Quel est le plus haut niveau de formation qu'il ait terminé ?	Nun ein paar Fragen über Ihren Vater. Welches ist seine höchste abgeschlossene Ausbildung?	Adesso qualche domanda riguardo a suo padre. Qual'è il livello di formazione più alto che ha terminato?
	lins D1c	lins ORIG4						CARTE 98	Karte 98	SCHEDA 98
	RC D1c	RC ORIG4						Repeat RC EDU1	Repeat RC EDU1	Repeat RC EDU1
				-5	GO TO ORIG1			décédé quand j'avais 14 ans	verstorben als ich 14 war	deceduto quando avevo 14 anni
				-6	GO TO ORIG5			inconnu	unbekannt	sconosciuto
F_BORN	D81	ORIG1		IF ORIG4 NE - 6	In which country was your father born?		Dans quel pays est né votre père ?	In welchem Land ist Ihr Vater geboren?	In che paese è nato suo padre?	
	lins D81	lins ORIG1					ENQ: Si c'est un des pays suivants, merci de demander de quel pays actuel il s'agit: - URSS (=Russie ou quel autre pays ?), - Cecoslovaquie (Tchèquie ou Slovaquie ?), - Serbie et Monténégro (lequel des deux ?), - Yougoslavie (Bosnie-Herzégovine, Croatie, Macédoine, Monténégro, Serbie, ou Slovénie)	BeFr: Wenn es eines der folgenden Länder ist, bitte nachfragen um welches aktuelles Land es sich handelt: - UdSSR (=Russland oder welches andere Land?), - Tschechoslowakei (Tschechien oder Slowakei?), - Serben und Montenegro (welches der beiden?), - Jugoslawien (Bosnien-Herzegowina, Kroatien, Mazedonien, Montenegro, Serbien oder Slowenien)	INT: Se è uno dei paesi seguenti, chiedere di quale paese attuale si tratta: - URSS (=Russia o quale altro paese?), - Cecoslovacchia (Cechia o Slovacchia?), - Serbia e Montenegro (quale dei due?), - Jugoslavia (Bosnia-Erzegovina, Croazia, Macedonia, Montenegro, Serbia, o Slovenia)	
F_BORN	RC D81	RC ORIG1		18			Suisse	Schweiz	Svizzera	
F_BORN				1			Italie	Italien	Italia	
F_BORN				2			Portugal	Portugal	Portogallo	
F_BORN				3			Allemagne	Deutschland	Germania	
F_BORN				4			Espagne	Spanien	Spagna	
F_BORN				5			Turquie	Türkei	Turchia	
F_BORN				6			France	Frankreich	Francia	
F_BORN				7			Autriche	Österreich	Austria	
F_BORN				8			Royaume-Uni (Grande-Bretagne, Irlande du Nord)	Grossbritannien (inkl. Nordirland)	Regno Unito (Gran Bretagna, Irlanda del Nord)	
F_BORN				9			Pays-Bas	Niederlande	Paesi Bassi	
F_BORN				10			Belgique	Belgien	Belgio	
F_BORN				11			Serbie	Serbien	Serbia	
F_BORN				12			Monténégro	Montenegro	Montenegro	
F_BORN				13			Croatie	Kroatien	Croazia	
F_BORN				14			Bosnie-Herzégovine	Bosnien-Herzegowina	Bosnia-Erzegovina	
F_BORN				15			Macédoine (ancienne République yougoslave de)	Mazedonien (ehemalige Jugoslawische Republik)	Macedonia (Ex-Repubblica Jugoslava di)	
F_BORN				16			Albanie	Albanien	Albania	
F_BORN				19			Kosovo	Kosovo	Kosovo	
F_BORN				17			Autre pays: Notez	Andere Länder: Notieren	Altro paese : Annotare	
F_BORN				-1			Ne sait pas	Weiss nicht	Non so	
F_BORN				-2			Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde	
D81_N	ORIG1n						Autre pays: Notez	Andere Länder: Notieren	Altro paese : Annotare	

Socio-demographical variables (including ISSP BV)										
Var + code ISSP	Q name old (2015)	Var name old (2015)	Q	Var	code	Routing	Source English	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
	RC D81_N		RC ORIG1n		A48			OPEN	OPEN	OPEN
	SI15b		ORIG7			IF ORIG4 NE - 5 OR ORIG4 NE - 6		Quand vous aviez 14 ans, quelle était sa profession principale ? Veuillez en donner une description précise, avec deux mots ou plus (n'utilisez pas d'abréviations ou initiales).	Welchen Beruf hat er als Sie 14 Jahre alt waren hauptsächlich ausgeübt? Bitte beschreiben Sie diesen in ein paar Worten (keine Abkürzungen).	Quando Lei aveva 14 anni, qual'era la professione principale di suo padre? La prego di dare una descrizione precisa, con due o più parole (senza abbreviazioni).
			lins ORIG7					ENQ: S'il était alors inactif, se référer à la profession qu'il exerçait précédemment.	BEFR: Falls er zu dieser Zeit nicht berufstätig war, sich auf seine vorherige Erwerbstätigkeit beziehen.	INT: Se non era attivo a quel momento (a 14 anni), riferirsi alla professione che esercitava prima.
	RC SI15b		RC ORIG7		a48			OPEN	OPEN	OPEN
					-1			Ne sait pas	Weiss nicht	Non so
					-2			Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde
					-3			Il n'avait alors pas de travail rémunéré	Er war zu diesem Zeitpunkt nicht erwerbstätig	Allora non aveva un lavoro retribuito
					-5			décédé quand j'avais 14 ans ou inconnu	verstorben als ich 14 war oder unbekannt	deceduto quando avevo 14 anni o sconosciuto
	D69		ORIG5			ALL		Et maintenant concernant votre mère. Quel est le plus haut niveau de formation qu'elle ait terminé ?	Nun ein paar Fragen über Ihre Mutter. Welches ist ihre höchste abgeschlossene Ausbildung?	Adesso qualche domanda riguardo a sua madre. Qual'è il livello di formazione più alto che ha terminato?
	lins D69		lins ORIG5					Encore CARTE 98	Immer noch KARTE 98	Ancora SCHEMA 98
	RC D69		RC ORIG5					Repeat RC EDU1	Repeat RC EDU1	Repeat RC EDU1
					-5	GO TO ORIG2		décédée quand j'avais 14 ans	verstorben als ich 14 war	deceduta quando avevo 14 anni
					-6	GO TO next section		inconnue	unbekannt	sconosciuta
M_BORN	D82		ORIG2				In which country was your mother born?	Dans quel pays est née votre mère ?	In welchem Land ist Ihre Mutter geboren?	In che paese è nata sua madre?
	lins D82		lins ORIG2					ENQ: Si c'est un des pays suivants, merci de demander de quel pays actuel il s'agit: - URSS (=Russie ou quel autre pays ?), - Cecoslovaquie (Tchèquie ou Slovaquie ?), - Serbie et Monténégro (lequel des deux ?), - Yougoslavie (Bosnie-Herzégovine, Croatie, Macédoine, Monténégro, Serbie, ou Slovénie)	BeFr: Wenn es eines der folgenden Länder ist, bitte nachfragen um welches aktuelles Land es sich handelt: - UdSSR (=Russland oder welches andere Land?), - Tschechoslowakei (Tschechien oder Slowakei?), - Serben und Montenegro (welches der beiden?), - Jugoslawien (Bosnien-Herzegowina, Kroatien, Mazedonien, Montenegro, Serbien oder Slowenien)	INT: Se è uno dei paesi seguenti, chiedere di quale paese attuale si tratta: - URSS (=Russia o quale altro paese?), - Cecoslovacchia (Cechia o Slovacchia?), - Serbia e Montenegro (quale dei due?), - Jugoslavia (Bosnia-Erzegovina, Croazia, Macedonia, Montenegro, Serbia, o Slovenia)
M_BORN	RC D82		RC ORIG2		18			Suisse	Schweiz	Svizzera
M_BORN					1			Italie	Italien	Italia
M_BORN					2			Portugal	Portugal	Portogallo
M_BORN					3			Allemagne	Deutschland	Germania
M_BORN					4			Espagne	Spanien	Spagna
M_BORN					5			Turquie	Türkei	Turchia
M_BORN					6			France	Frankreich	Francia
M_BORN					7			Autriche	Österreich	Austria

Socio-demographical variables (including ISSP BV)										
Var + code ISSP	Q name old (2015)	Var name old (2015)	Q	Var	code	Routing	Source English	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
M_BORN					8			Royaume-Uni (Grande-Bretagne, Irlande du Nord)	Grossbritannien (inkl. Nordirland)	Regno Unito (Gran Bretagna, Irlanda del Nord)
M_BORN					9			Pays-Bas	Niederlande	Paesi Bassi
M_BORN					10			Belgique	Belgien	Belgio
M_BORN					11			Serbie	Serbien	Serbia
M_BORN					12			Monténégro	Montenegro	Montenegro
M_BORN					13			Croatie	Kroatien	Croazia
M_BORN					14			Bosnie-Herzégovine	Bosnien-Herzegowina	Bosnia-Erzegovina
M_BORN					15			Macédoine (ancienne République yougoslave de)	Mazedonien (ehemalige Jugoslawische Republik)	Macedonia (Ex-Repubblica Jugoslava di)
M_BORN					16			Albanie	Albanien	Albania
M_BORN					19			Kosovo	Kosovo	Kosovo
M_BORN					17			Autre pays: Notez	Andere Länder: Notieren	Altro paese : Annotare
M_BORN					-1			Ne sait pas	Weiss nicht	Non so
M_BORN					-2			Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde
D82_N	ORIG2n							Autre pays: Notez	Andere Länder: Notieren	Altro paese : Annotare
RC D82_N	RC ORIG2n		A48					OPEN	OPEN	OPEN
D70	ORIG8v2			IF ORIG5 NE - 5 OR ORIG5 NE - 6				Quand vous aviez 14 ans, votre mère avait-elle un travail rémunéré, en avait-elle eu un dans le passé ou n'a-t-elle jamais eu de travail rémunéré ?	War Ihre Mutter erwerbstätig als Sie 14 Jahre alt waren oder war sie früher erwerbstätig, oder hatte sie noch nie eine bezahlte Tätigkeit ausgeübt?	Quando Lei aveva 14 anni, sua madre aveva un lavoro retribuito o ne ha avuto uno nel passato, oppure non ha mai avuto un lavoro retribuito?
lins D70	lins ORIG8v2							INT: inclut le travail dans l'entreprise de sa propre famille ainsi que le travail occasionnel et irrégulier, si en moyenne min. 1 heure par semaine	BEFR: Tätigkeit im Betrieb der eigenen Familie zählt auch, sowie Gelegenheitsarbeit, wenn im Durchschnitt mind. 1 Stunde pro Woche	INT: include il lavoro nell'azienda della propria famiglia come anche il lavoro occasionale se in media min. 1 ora alla settimana
lins D70	lins ORIG8v2							Carte 99	Karte 99	Scheda 99
RC D70	RC ORIG8v2			1				Elle avait alors un travail rémunéré	Sie war zu diesem Zeitpunkt erwerbstätig	Aveva allora un lavoro retribuito
				2				Elle n'avait alors pas de travail rémunéré mais en a eu un plus tôt	Sie war zu diesem Zeitpunkt nicht erwerbstätig, war es aber früher einmal	Non aveva allora un lavoro retribuito, ma ne ha avuto uno prima
				3 GO TO next section				Elle n'a pas eu de travail rémunéré jusqu'alors (même pas dans l'entreprise de sa propre famille)	Sie hatte bis da nie eine bezahlte Tätigkeit ausgeübt (auch nicht im Betrieb eines Angehörigen)	Non ha mai avuto un lavoro retribuito fino ai miei 14 anni (nemmeno nell'azienda familiare)
				-1 GO TO next section				Ne sait pas	Weiss nicht	Non so
				-2 GO TO next section				Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde
				-5 GO TO next section				décédée quand j'avais 14 ans ou inconnue	verstorben als ich 14 war oder unbekannt	deceduta quando avevo 14 anni o sconosciuta
SI16c	ORIG9			IF ORIG8v2=1 or 2				Quelle était alors sa profession principale ? Veuillez en donner une description précise, avec deux mots ou plus (n'utilisez pas d'abréviations ou initiales).	Welchen Beruf hat sie zu dieser Zeit hauptsächlich ausgeübt? Bitte beschreiben Sie diesen in ein paar Worten (keine Abkürzungen).	Qual'era allora la professione principale di sua madre? La prego di dare una descrizione precisa, con due o più parole (senza abbreviazioni).
	lins ORIG9							ENQ: Si elle était alors inactive, se référer à la profession qu'elle exerçait précédemment.	BEFR: Falls sie zu dieser Zeit nicht berufstätig war, sich auf ihre vorherige Erwerbstätigkeit beziehen.	INT: Se non era attiva a quel momento (a 14 anni), riferirsi alla professione che esercitava prima.
RC SI16c	RC ORIG9		a48					OPEN	OPEN	OPEN
				-1				Ne sait pas	Weiss nicht	Non so
				-2				Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde

MOSAiCH climate survey (+method)

Q name old (2015)	Q	code	Routing	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
Intro S1_a	Intro METH2		all	Pour finir, une question sur les enquêtes en général. Dans quelle mesure êtes-vous d'accord ou non avec la proposition suivante ?	Abschliessend eine Frage über Befragungen im Allgemeinen. Wie sehr stimmen Sie der folgenden Aussage im Allgemeinen zu oder wie sehr lehnen Sie diese ab?	Per finire le faremo una domanda sulle inchieste in generale. In che misura è in accordo o in disaccordo con questa affermazione?
S1_a	METH2			Les sondages sont utiles pour l'ensemble de la société.	Umfragen sind für die gesamte Gesellschaft sehr wertvoll.	I sondaggi sono importanti per l'intera società.
lins S1_a	lins METH2			CARTE 100	KARTE 100	SCHEDA 100
RC S1_a	RC METH2	1	All	Tout à fait d'accord	Stimme stark zu	Totalmente d'accordo
		2		Plutôt d'accord	Stimme zu	D'accordo
		3		Ni d'accord, ni en désaccord	Weder noch	Né d'accordo, né in disaccordo
		4		Plutôt en désaccord	Lehne ab	In disaccordo
		5		Tout à fait en désaccord	Lehne stark ab	Totalmente in disaccordo
		-1		(Impossible de choisir)	(Kann ich nicht sagen)	(Non saprei)
		-2		(Pas de réponse)	(Keine Antwort)	(Non risponde)
		-3		(Refus)	(Verweigert)	(Rifiuta)
B above Q1	B above METH11			Et pour conclure, encore quelques questions sur votre équipement téléphonique.	Und zum Schluss noch ein paar Fragen zu Ihrem Telefon.	E per concludere, ancora un paio di domande sul suo telefono.
Q1	METH11			Y a-t-il un téléphone fixe dans votre logement ?	Gibt es ein Festnetz-Telefon in Ihrem Haushalt?	C'è un telefono fisso nel suo alloggio?
RC Q1	RC METH11	1	go to METH13	Oui	Ja	Sì
		2		Non	Nein	No
		-1		(Ne sait pas)	(Weiss nicht)	(Non so)
		-3		(Refus)	(Verweigert)	(Rifiuta)
Q3	METH13		Ask if METH11=1	Ce numéro est-il inscrit dans l'annuaire téléphonique ?	Ist diese Nummer im Telefonbuch aufgeführt?	Questo numero figura nell'elenco telefonico?
RC Q3	RC METH13	1		Oui	Ja	Sì
		2		Non	Nein	No
		-1		(Ne sait pas)	(Weiss nicht)	(Non so)
		-3		(Refus)	(Verweigert)	(Rifiuta)
Q4	METH14		All	Avez-vous un téléphone mobile (natel) ?	Haben Sie ein Mobiltelefon (Natel)?	Ha un telefono cellulare (natel)?
RC Q4	RC METH14	1	Go to METH15	Oui	Ja	Sì
		2	END	Non	Nein	No
		-1	END	(Ne sait pas)	(Weiss nicht)	(Non so)
		-3	END	(Refus)	(Verweigert)	(Rifiuto di rispondere)

MOSAiCH climate survey (+method)

Q name old (2015)	Q	code	Routing	FRENCH MOS17	GERMAN MOS17	ITALIAN MOS17
Q5	METH15		Si METH14= 1:	Ce numéro de mobile est-il inscrit dans l'annuaire téléphonique ?	Ist diese Mobil-Nummer im Telefonbuch aufgeführt?	Questo numero di cellulare figura nell'elenco telefonico ?
RC Q5	RC METH15		1	Oui	Ja	Sì
			2	Non	Nein	No
			-1	(Ne sait pas)	(Weiss nicht)	(Non so)
			-2	Pas de réponse	Keine Antwort	Non risponde
			-3	(Refus)	(Verweigert)	(Rifiuto di rispondere)